

A

DO

A LA

NTE

Un coleccionista proyecta un filme con un proyector que la misma época. encontrar un manual de 1920, problema. Los precios aumentado considerablemente durante los años y estos son cada vez más difíciles de encontrar. to puede costar una colección de películas "Una gran ventaja", y Slide, "es haberlo alrededor del año los precios entonces y baratos y había filmes a la venta."

PACIENCIA

coleccionista necesita, prima de todo, tener. Se puede encontrar el original a buen precio, pero hay que darse cuenta de que está en malas condiciones. Desde los años 20 cuando empezó el cine las copias mudas se han vuelto muy baratas. Se venden por ellas de 150 a 300 pesetas. Los coleccionistas, interesados en originales, pagan hasta 1.000 pesetas por cada copia. Entre los principales coleccionistas de películas mudas en América. El nombre más conocido es Blackhawk. Han producido un hermoso catálogo para los coleccionistas. Allí se detallan los cambios, compras, y precios de todo el mundo. Quiere ganar dinero, el coleccionista de rollos de noticias. El coleccionista encontró un rollo único sobre el rey británico Edward VIII bajando. Consiguieron verlo en televisión y ganó un premio esterlina. dice un entusiasta: "Este es oro..."



ARAGON

expres

DIARIO DE LA TARDE

Depósito legal: Z - 22 - 1970

Director: EDUARDO FUERBUENA COMIN
 Redacción, Administración y Talleres:
 Marcial, 2 - Telef. 21 69 83 - Télex 58054

Edita: PRENSA ARAGONESA, S.A.
 LUNES, 12 DE OCTUBRE DE 1970.
 Año I - Número 220
 Precio del ejemplar: 5 PESETAS.

Y ARCHIV
 de Bildr. 18
 GOZA

NUMERO ESPECIAL "FIESTAS DEL PILAR"
 PRECIO DEL EJEMPLAR: 5 PESETAS



HOJA DE CALENDARIO

OCTUBRE

285-1970-80
Sol: 6,22 a 17,40.—Luna: 16,19 a 3,18
Luna llena el 14

12

LUNES

Ntra. Señora del Pilar.—Ss. Dominina, Evagrio, Prisciano, Edistio, mrs.: Maximiliano, Walfredo, Monas Salvino obs.: Eustaquipo pb. Serafin cfs.

TELEFONOS DE URGENCIA

AMBULANCIAS		
Casa Socorro.....	223915	
Cruz Roja.....	227803	
SEGURIDAD SOCIAL		
(Servicio Urgencia).....	215996	
BOMBEROS		222222
CASAS SOCORRO		
Paseo de la Mina, 9.....	223915	
Facultad de Medicina.....	235400	
Padre Manjón 1.....	331200	
ELECTRICAS REUNIDAS.....		221907
GAS COMPAÑIA.....		221567
GUARDIA CIVIL.....		292080
HOSPITALES		
Clinico,	235400	
Cruz Roja.....	224884	
Militar.....	250807	
Nuestra Sra. de Gracia.....	221965	
Residencia Inca Antonio ..	251700	
POLICIA.....		091

ZARAGOZA AEROPUERTO

ZARAGOZA—MADRID	
Diario (IB 031)	
Salida: 8,15 horas. Llegada: 9,1	
ZARAGOZA—BARCELONA	
Diario (IB 832)	
Salida: 8; Llegada: 9.	
MADRID—ZARAGOZA	
Diario (IB 032)	
Salida: 20; Llegada 20,55	
BARCELONA—ZARAGOZA	
Diario (IB 831)	
Salida: 19,15; Llegada: 20,15	
Vuelos diarios en Convalir, Clase turista	
AEROPUERTO DE ZARAGOZA	
Teléfono 218260	
IBERIA. Líneas Aéreas de España	
Oficinas: Canfranc, 22-24	
Teléfono 21 82 50	
HOTEL CORONA DE ARAGON	
Teléfono 22 22 60	

FARMACIAS DE GUARDIA

Turno 2-B

SERVICIO DE 9 MAÑANA A 11 NOCHE
Avda. América, 2: Castán, tel. 271382; Avda. Madrid, 185: Izquierdo, tel. 332929; Avda. San José, 61: Francés, tel. 231894; Avda. Tenor Fleta, 19: Féliz, teléfono 213469; Aznar Molina, 13 (P. Tur): Torres, teléfono 295959; Boggiero, 182: Samper Godina, teléfono 224376; Camino del Vado, 13 (B. Jesús): Fuertes, tel. 292281; Corona de Aragón, 19: Garín, tel. 251408; Coso, 6: Puig, tel. 221172; Madre Vedrúna, 32: Aranda, tel. 211745; Miguel Servet, 101: Hermoso, tel. 230636; Nicanor Villa (Las Fuentes): Barrachina, tel. 212933; Paseo M.º Agustín (Bloques Diputación): Lapieza, teléfono 233385; Plaza Dos de Mayo, 3 (Doce Octubre): Sarasa, tel. 272647; Plaza Santa Marta, 5: Villarroya, tel. 293643; Predicadores, 67: Villambrosia, tl. 223215; Royo, 2: García Oncins, tel. 228260; Salamanca, 15: Sancho, tel. 256199; San Miguel, 17: Montaner, tel. 221003. PLAZA DOS DE MAYO 3—SARASA—T. 272647 Aznar Molina 13—Torres—T. 295959 MANUEL LASALA 12—RUANO—T. 353520 Las Farmacias de letra negra están abiertas día y noche

DIARIO de AVISOS

Junta Municipal del Censo Electoral de Zaragoza

COLEGIOS PARA LAS ELECCIONES 1970

DISTRITO TERCERO
Sección 1.ª — Comprende las calles: Hermanos Alvarez Quintero, Arrese, Bandera Móvil de Aragón, Nuestra Señora de Lagunas, Monreal, avenida Puente del Pilar (2 al 4), Rebojería, plaza Rebojería, Río, plaza Tauste, plaza Tenorias y Grupo de Istalaza. Colegio: Plaza Rebojería. Caballerizas Municipales.
Sección 2.ª — Comprende las calles: Alcubierre, Alonso V, Don Pedro de Alvarado, Ancheta, Héroes del Alcázar de Toledo, Librana, López Abadía, Taboada, Nuestra Señora de Valentuñana y Jerónimo Vicens. Colegio: Calle Rebojería, 11. Colegio Pío XII.
Sección 3.ª — Comprende las calles: Alcober, Arcadas, Barrioverde, Coso (pares 190 al final), Luzán, Oleta, San Agustín y plaza San Agustín. Colegio: Calle San Agustín, 25. Escuelas de San Agustín.
Sección 4.ª — Comprende las calles: Cantín y Gamboa (impares), Coso (pares 158 al 188), Palomar y Viola. Colegio: Calle San Agustín, 25. Escuelas de San Agustín.
Sección 5.ª — Comprende las calles: Alcalá, Afón, Cantín y Gamboa (pares), Estrella, Noria, Pozo y La Torre. Colegio: Calle Cantín y Gamboa, 17. Sociedad Amigos del Arte.
Sección 6.ª — Comprende las calles: Asalto, Clavos, Eras, Plaza Eras, Manuela Sancho, Turco y Viejos. Colegio: Calle Asalto, 22. Oficinas de la Perrera.
Sección 7.ª — Comprende las calles: Agustín, Garcoés, Heroísmo, Rincón y Romea. Colegio: Calle Cantín y Gamboa, 17. Sociedad Amigos del Arte.
Sección 8.ª — Comprende las calles: Cadena, Coso (pares 106 al 156), Espartero, Gastón, Perro, Reconquista y plaza de San Miguel. Colegio: Calle Balmes, 1. Colegio Gascón y Marín.
Sección 9.ª — Comprende las calles: Coso (pares 52 al 104), Flandro, Hnos. Ibarra, Porcel, Comandante Repollés, Rufas, Santa Catalina y Urrea. Colegio: Calle Santa Catalina, ocho. Colegio Santa Ana.
Sección 10.ª — Comprende las calles: Allue Salvador, Blancas, San Miguel y Sitios. Colegio: Calle Santa Catalina, ocho. Colegio Santa Ana.
Sección 11.ª — Comprende las calles: Balmes, Canalejas, Escar, plaza José Antonio, Arquitecto Magdalena, Mefisto, paseo de la Mina, Moneva, Moré, Sancho y Gil y Zurita. Colegio: Calle Balmes, 1. Colegio Gascón y Marín.
Sección 12.ª — Comprende las calles: Costa, plaza España (4 al final), García Gil, Inocencio Giménez, paseo Independencia (impares), Isaac Peral y Sanglemente. Colegio: Calle Costa, 1. Montepios Laborales.
Sección 13.ª — Comprende las calles: Plaza Aragón (1 al 8), Don Hernando de Aragón, Bruil, Castellano, paseo Marina Moréno, plaza Santa Engracia, Agustina Simón y Arquitecto Yarza. Colegio: Calle Arquitecto Yarza, 3. Patronato Protección de la Mujer.
Sección 14.ª — Comprende las calles: Calvo Sotelo (imp. 1 al 27)

y Arzobispo Doménech (1 al 33 y 2 al 32). Colegio: Paseo Calvo Sotelo, 7. Frente de Juventudes.
Sección 15.ª — Comprende las calles: Alférez Provisional, Calvo Sotelo (imp. 29 al final), avenida Goya (pares 2 al 52), La Gasca y Mariano Royo (pares). Colegio: Avenida Goya, 45. Instituto Goya.
Sección 16.ª — Comprende las calles: Cervantes, Gil de Jasa y Mariano Royo (imp.). Colegio: Calle La Gasca, 5. Tribunal Tutelar de Menores.
Sección 17.ª — Comprende las calles: Alar del Rey, General Mola (pares 2 al 46) y Zumalacárregui. Colegio: Paseo General Mola, 26. Confederación Hidrográfica del Ebro.
Sección 18.ª — Comprende las calles: Tenor Fleta (1 al 27), paseo General Mola (15 al 23), La Paz y Rocasolano. Colegio: C.º de las Torres, 89. Colegio Padres Agustinos.
Sección 19.ª — Comprende las calles: Plaza Albert Schweitzer, Boloña, Jesús Comin, paseo General Mola (impares 1 al 13), Comandante Santa Pau, glorieta Sasera y camino de las Torres (de paseo Damas a Tenor Fleta). Colegio: Plaza Albert Schweitzer. Colegio Santísimo Redentor.
Sección 20.ª — Comprende las calles: Dr. Casas, paseo Damas, San Ignacio de Loyola y plaza San Sebastián. Colegio: Paseo General Mola, 3. Colegio Sagrado Corazón.
Sección 21.ª — Comprende las calles: León XIII (pares 16 al final) y Pedro María Ric. Colegio: Paseo General Mola, 3. Colegio Sagrado Corazón.
Sección 22.ª — Comprende las calles: León XIII (impares y pares 2 al 14) y General Sueiro (impares). Colegio: P.º Marina Moreno, 12. Delegación de Sindicatos.
Sección 23.ª — Comprende las calles: Santa Joaquina de Madre Vedrúna (1 al 25 y 2 al 14), San Vicente Mártir (impares 11 al final) y Francisco de Vitoria. Colegio: Madre Vedrúna, 15. Colegio Carmelitas de la Caridad.
Sección 24.ª — Comprende las calles: María Lostal, Santa Joaquina de Madre Vedrúna (impares 27 al final) y San Vicente Mártir (pares 24 al final). Colegio: C/ María Lostal, 2. Colegio Carmelitas de la Caridad.
Sección 25.ª — Comprende las calles: San Vicente Mártir (impares 1 al 9 y pares 2 al 22) y General Sueiro (pares). Colegio: C/ San Vicente Mártir, 7. Colegio Miraflores.
Sección 26.ª — Comprende las calles: Concepción, Andrés Gúrpide, paseo Plátanos, Santa Joaquina de Madre Vedrúna (pares 16 al final), Miguel Servet (24 al 38) y camino de las Torres (pares 2 a la plaza PP. Agustinos). Colegio: Camino de las Torres, 6. Colegio La Salle.
Sección 27.ª — Comprende las calles: Coimbra y Miguel Servet (impares 1 al 21 y pares 2 al 22). Colegio: C/ Concepción, 8. Colegio Madres Concepcionistas.
Sección 28.ª — Comprende las calles: Conde de Alperche, Jorge Cocci, Avda. Compromiso de Caspe (1 al 47 y 2 al 14), Figueras, Hogar Obrero, Numancia, Rosales, Rusiñol (impares) y Miguel Servet (impares 23 al 59). Colegio: C/ Miguel Servet. Matadero Municipal.
Sección 29.ª — Comprende las calles: Camino Fillas (impares 69 y pares 68 al final), camino de las

Fuentes, Rodrigo Rebollofiol (pares) y Sancho Arce. Colegio: C/ Leopoldo Rebolegio Sanz Ibáñez.
Sección 30.ª — Comprende las calles: Dr. Iranzo (impares hasta Silvestre Pérez), M.º de Siresa, Silvestre Pérez, do Romeo y Monasterio de Santa Catalina. Colegio: C/ Maestro M.º de Siresa. Colegio Santa Cruz.
Sección 31.ª — Comprende las calles: Dr. Iranzo (pares hasta Silvestre Pérez), Maestro Nuestra Señora del Portal, Rey (impares) y Nicanor Villita. Colegio: Plaza Nuestra Señora del Portal, 1. Colegio Santa Cruz.
Sección 32.ª — Comprende las calles: Escultor Benlliure, Minguijón (impares), Fleta (pares), Tiermas, Monasterio de Vitoria y Azorín. Colegio: C/ Maestro M.º de Siresa. Colegio Santa Cruz.
Sección 33.ª — Comprende las calles: Eugenia Bueso, Capitán Beltrán, Salvador Minguijón, res 16 al final), Monasterio de Montserrat, Monasterio de Santa Catalina, Monasterio de Nájera, tuario de la Misericordia. Colegio: C/ División Azul. Colegio Santo Domingo de Silos.
Sección 34.ª — Comprende las calles: Pedro Cubero, Gr. Antonio Girón (1.ª fase), Vizconde de Escoriaza, Padre Luis Urbano. Colegio: Barriada Vizconde de Escoriaza. Escuelas.
Sección 35.ª — Comprende las calles: Grupo José Antonio (2.ª fase), Salvador Minguijón (pares 2 al 14), Monasterio de Nuestra Señora de Valdeolosa. Colegio: División Azul. Colegio Santo Dominguito de Silos.
Sección 36.ª — Comprende las calles: Avda. Compromiso de Caspe (49 y 40 al final), García Obispo Laplana y Sin Nombre. Colegio: C/ División Azul. Colegio Santo Dominguito de Silos.
Sección 37.ª — Comprende las calles: Batalla de Lepanto y Marín, Dr. Iranzo (pares), Monasterio de Veruela, Nombre y 2.ª Sin Nombre. Colegio: C/ Leopoldo Rebolegio Sanz Ibáñez.
Sección 38.ª — Comprende las calles: Príncipe Baltasar Calvo, rentino Ballesteros, Batallavia, Avda. Compromiso de Caspe (pares 14 al 38) y Herretero. Colegio: Calle Leopoldo Rebolegio Sanz Ibáñez.
Sección 39.ª — Comprende las calles: Prolongación F. B. Higuera (impares), Minas, Servet (imp. 59 dupdo. Utrillas). Colegio: Calle Miguel Servet. Matadero Municipal.
Sección 40.ª — Comprende las calles: Belchite, Castillo de camino Filla (imp. 1 al 2 al 66), Higuera (pares), cisco de Quevedo y Sol. Colegio: Calle Numancia. Colegio Tomás Alvirre.
Sección 41.ª — Comprende las calles: Diseminados (izquierda), Miguel Servet hasta Río Ebro, Espés, Fillas, Joaquín Juan I, Monasterio del Monte Aragón, San Joaquín no Savirón, Miguel Servet (al final) y Yolanda de Bar. Colegio: Calle Miguel Servet. Matadero Municipal.
Sección 42.ª — Comprende las calles: Cartuja Baja. Colegio: Escuelas Municipales.

Con objeto de que nuestro perdonal de Redacción y Talleres pueda celebrar el día del Pilar, la presente edición ha sido cerrada con notable antelación a nuestra hora habitual.

TURNOS DE DESCANSO PARA MATRIMONIOS

Se recuerda a todos los trabajadores agropecuarios por cuenta ajena de este término municipal que el plazo de presentación de solicitudes para asistir a los turnos de descanso para matrimonios que se celebrarán en la Ciudad Residencial de Tarragona del 1 al 8 y del 11 al 18 de diciembre, terminará el día 10 de noviembre próximo. Igualmente se recuerda a los que hayan contraído matrimonio dentro del año 1970 y deseen asistir al turno que se celebrará en la Residencia General Yagüe en C'an Picafort (Baleares) del 21 al 28 de noviembre próximo, que el plazo terminará también el día 10.

PROGRAMAS DE LAS EMISORAS LOCALES

RADIO NACIONAL DE ESPAÑA EN ZARAGOZA
13,30.— Aragón al día. Diario hablado local
14,00.— Discoteca 70
14,30.— Segundo diario hablado
15,00.— Alta fidelidad
15,40.— Teresa de Jesús
16,05.— Fiesta
20,45.— Antorcha. Información deportiva local. Revolvera. Página taurina.
21,10.— Ronda de Hispanoamérica
21,30.— Radiogaceta de los deportes
22,00.— Tercer diario hablado
22,25.— Información taurina
22,30.— Nuestra música
22,45.— Veredicto

23,15.— Concierto nocturno
22,45.— Veredicto
23,15.— Concierto nocturno
24,00.— "24 horas". Boletín informativo resumen
0,30.— Meditación religiosa
0,33.— Música a medianoche
1,00.— Música y noticias
1,30.— Nocturno español
3,10.— Cierre de la estación.

RADIO JUVENTUD DE ZARAGOZA
7,03.— Canciones con aire festivo
8,00.— Musical informativo (Con música alegre y dinámica e información del tiempo, hora y temperatura).
10,00.— Misa para los enfermos retransmitida desde el Santuario del Inmaculado Corazón de María (PP. Claretianos)
13,01.— Los intérpretes te felicitan las fiestas
13,50.— Graderfo (Con Ricardo Martínez)
14,01.— La ciudad al día. (Información ciudadana)
15,05.— Radio Club (Discos dedicados)
16,30.— Homenaje musical a América
17,03.— Lluvia de Estrellas
17,30.— El río que nos lleva (Novela, cap. 11)
18,05.— París ritmo-Gaceta de París
19,01.— Radio Club (Discos dedicados)
20,00.— Tarde de baile
22,30.— La jornada deportiva (Con Carlos Oterino)
23,01.— Alegre pista de medianoche.

—SOLDADURA MODERNA—
Félix MARUGAN
—MARFEL—
LAGASCA. 17 TELEFONOS: 22 01 50 y 21 94 23

CONTRASTE DE PARECERES

MIEDO A LA AUTONOMIA DE LAS CORPORACIONES LOCALES

Sobre la falta de recursos económicos de las Corporaciones locales, que desde el año 1967 se viene agudizando:

Tras los argumentos de la eficacia, parece enseñar la oreja la verdadera cuestión: el miedo a la autonomía de las Corporaciones locales. El miedo a la elección directa de los alcaldes, tan favorablemente apoyada por la opinión pública y tan recelosamente vista por quienes podrían decidir, no es más que muestra anecdótica de un temor más difuso, pero también más profundo, que tiene condenadas a las Corporaciones locales a su lánguida vida actual. El temor se dirige en realidad a todo el florecimiento de iniciativas, inquietudes, y ¿por qué no?, polémicas que surgirían en torno a una política económica ligada directamente a problemas y necesidades sentidas de forma muy directa por sus protagonistas. La provincia y el Municipio duermen, y muchos deben pensar que es más seguro no interrumpir su sueño. Entre tanto seguimos empeñados en lograr el desarrollo económico regional a base de «eficaces» planes bien centralizados, sin ver hasta qué punto esos planes son fiel reflejo de una actitud de miedo y desconfianza hacia lo que puede tener una vida propia, con toda la ineficacia que nace de las actitudes puramente defensivas.

(«Actualidad Económica»)



LA MIDI Y LA MAXI
—La mini era más decente, porque para gustar a los hombres né hacía falta desnudarse.

EL NUEVO CURSO Y SUS SORPRESAS

Comenzó definitivamente el nuevo curso escolar, y digo definitivamente porque este año cada colegio parece haber tenido su propia fecha de apertura (fluctuación muy acorde con el temperamento hispánico), que, iba desde primeros de septiembre hasta primeros de octubre.

El curso 70-71 tendrá, ¡como no! sus novedades. Los pedagogos van poniendo en práctica los distintos avances en materia didáctica, lo cual, dicho sea de paso, no hacía mucha falta. Existe, en cambio, una innovación a la cual no le veo ventaja alguna, juicio en el que coinciden cuantas personas he consultado, incluyendo varios profesionales de la enseñanza; se trata de la vacación de los sábados por la mañana. Dicese que dicha media fiesta suplementaria, (por la tarde era ya tradicional) puede contribuir a formar la grata convivencia entre los alumnos y sus familiares. Quienes tan peregrina idea defienden olvidan dos «had-caps» evidentes: el 1.º que el sábado es un día en que el ama de casa tiene más trabajo que el acostumbrado, pues ha de efectuar la compra por partida doble, ha de preparar la fiesta del domingo, etc. y esto sin olvidar a aquellas que trabajan fuera del hogar; el 2.º consiste en los escasísimos maridos que pueden tener libres las mañanas del sábado, con lo cual está claro que lo único que se va a lograr es prolongar la ya exhaustiva presencia materna junto a los niños, y esto en unas condiciones negativas de nerviosismo y ansiedad. Muy distinto sería si se lograra que la familia entera gozara de dos días completos de vacación, y el padre pudiera permanecer más tiempo entre los suyos. Algunos colegios conscientes de este problema han empezado a organizar «clubs» o centros recreativos donde puedan acudir los niños y donde se pide la colaboración directa (y no sólo crematística) de los progenitores.

Pese a que topamos una vez más con la forzosa ausencia de muchas madres y la mayoría de los padres, nos parece excelente tal idea y esperamos que se pongan en marcha tales «clubs».

M. Concha Montagud, en «El Correo Catalán»

SUGERENCIA PARA EL REGLAMENTO DE LAS CORTES

Todo parece indicar que la estudiada reforma del Reglamento de las Cortes, no se concluirá en la presente legislatura. Se carácter de norma pactada por el Gobierno exige negociaciones previas a la presentación del proyecto que alargan sin plazo previsible su tramitación.

No pretendemos ahora un nuevo pronunciamiento sobre el tema, sino ofrecer, o mejor dicho apoyar, una sugerencia considerada de interés por los círculos afectados: la creación de una Comisión especial encargada

de la continua puesta a punto del Reglamento. La idea fue hecha propia por el presidente de las Cortes en el primer trimestre del año. Se conformaría así el Reglamento como una norma abierta en continuo proceso de revisión y perfeccionamiento.

Un tema reciente, como lo es el cese del presidente de la Diputación Provincial de Oviedo ha producido comentarios, de los que en alguna forma el órgano legislativo tendría algo que decir. Aplicar la legislación vigente a rajatabla puede en

ocasiones llevar a ciertas incongruencias que la observancia de una praxis decantada y hecha ley (y éste sería el fundamental papel de esa Comisión especial a que nos referimos) evitaría.

¿Es que tiene que resultar poco menos que imposible hacer compatibles el cumplimiento del precepto que sobre todo procurador pesa de no estar sometido a mandato imperativo alguno con la permanencia en el cargo de designación por el que se accede a las Cortes.

De «Madrid».

EL ATENTADO COMO EXPRESION

Varios colegas de la Prensa de Madrid han sufrido un lamentable y estúpido atentado. Bandas reducidas de jóvenes han apedreado los edificios de estos periódicos, sin causar, por fortuna, más que daños materiales: cristales rotos y puertas dañadas. Al parecer, el pretexto de la agresión se relaciona con las informaciones sobre el recibimiento tributado por el pueblo de Madrid al presidente Nixon; informaciones en las que, según los atacantes, se omitieron o silenciaron protestas antinorteamericanas.

Debemos hacer pública nuestra condena más enérgica de semejantes actos de violencia incivilizada. Y aunque fuera cierto el pretexto aducido —que no lo es, ni cualitativa ni cuantitativamente—, no puede aceptarse como medio de protesta la agresión.

Los autores de estos atentados no han demostrado, con ellos, poseer un sentido verdadero de la libertad de las opiniones y de la convivencia ciudadana. Tratar de mantener una con-

vicción con el argumento de las piedras y los ladrillos, degrada la concepción misma así «definida» y rebaja, personalmente, a quienes por la violencia intentan sostenerla.

(«ABC»)



Publicado en «La Vanguardia»



Forges, en «INFORMACIONES»

Zarago

tes, Rodrigo Rebollo

(pares) y Sancho Am

legio: C/ Leopoldo Ba

Sanz Ibañez.

cción 30.—Comprende

Dr. Iranzo (impares)

a Silvestre Pérez), M

Siresa, Silvestre Pérez

Romeo y Monasterio

legio: C/ Maestro Ma

gio Santa Cruz.

cción 31.—Comprende

Dr. Iranzo (pares)

e Pérez), Maestro

tra Señora del Portal

(impares) y Nicanor

legio: Plaza Nueva

Portal, 1. Colegio Sa

cción 32.—Comprende

Escultor Benlliure

guijón (impares), Fla

es), Tiermas, Monas

rián y Azorín.

legio: C/ Maestro Ma

gio Santa Cruz.

cción 33.—Comprende

Eugenia Bueso, pro

nia Bueso, Capitán

án, Salvador Mingut

16 al final), Monas

tserrat, Monasterio

Monasterio de Nájera

o de la Misericordia.

legio: C/ División An

Santo Domingo de Sil

cción 34.—Comprende

Pedro Cubero, Gr

onio Girón (1.ª fase)

onde de Escoriaza, N

re Luis Urbano.

legio: Barriada V

oraza. Escuelas.

cción 35.—Comprende

Grupo José Ant

fase), Salvador Mingut

2 al 14), Monasterio

Nuestra Señora de Val

legio: División Azu

to Dominguito de Sil

cción 36.—Comprende

Avda. Compromiso

40 al final), García

spo Laplana y Sin

legio: C/ División An

Santo Dominguito de

cción 37.—Comprende

Batalla de Lepanto

Marín, Dr. Iranzo (pro

monasterio de Veruela,

mbre y 2.ª Sin Nomb

legio: C/ Leopoldo

gio Sanz Ibañez.

cción 38.—Comprende

Príncipe Baltasar

atino Ballesteros, Bat

Avda. Compromiso

res 14 al 38) y Herre

legio: Calle Leopoldo

gio Sanz Ibañez.

cción 39.—Comprende

Prolongación F. Ba

uera (impares), Min

vet (imp. 59 dupdo.

illas.

legio: Calle Miguel

ero Municipal.

cción 40.—Comprende

Belchite, Castillo de

atino Fillas (imp. 1 al

2 al 66), Higuera (p

o de Quevedo y Sol

legio: Calle Numancia

Tomás Alvira.

cción 41.—Comprende

Diseminados (izquier

l Servet hasta Río Ebro

és, Fillas, Joaquín

n I, Monasterio del

ntearagón, San Joaqu

Savirón, Miguel Servet

inal) y Yolanda de Ba

legio: Calle Miguel

nvías de Zaragoza.

cción 42.—Comprende

uja Baja.

legio: Escuelas Munc

(CONTINUA)

MODERNA

RUGAN

E L

5: 22 03 50 y 21 94 23

UNES, 12 DE OCTUBRE DE 1970

DECLARA EL PRESIDENTE DEL TRIBUNAL DE MENORES:

"LAS DROGAS, PROBLEMA ALARMANTE EN LAS PALMAS"

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, (Europa Press.)

El tráfico y consumo abusivo de sustancias estupefacientes y demás drogas nocivas afecta con carácter alarmante a esta capital», ha dicho el presidente del Tribunal Tutelar de Menores de la provincia en una entrevista concedida al «Diario de Las Palmas».

El entrevistado se refiere a las enormes cantidades de drogas introducidas ilícitamente desde los países africanos próximos y señala que el consumo de estupefacientes se concretaba hace no muchos años a determinada clase de individuos: maleantes, prostitutas, etc., pero que en la actualidad afecta a jóvenes de todas las clases sociales.

Los lugares más corrientes y propicios para fumar el pitillo de grifa —añade— son los llamados «clubs de juventud», donde es frecuente ver a jóvenes de uno y otro sexo, a veces adolescentes, que excitan sus instintos mediante el consumo de bebidas alcohólicas y el uso de algunas drogas, con lo que atentan contra todo lo que supone moral y buenas costumbres.

Las drogas y sustancias euforizantes de consumo más corriente en Las Palmas son la grifa y el hashish, gracias a su fácil adquisición y no elevado costo. Independientemente se utilizan ciertos fármacos que, combinados con las colas y otras bebidas, producen efectos similares. La LSD, por su carestía y difícil adquisición, es consumida únicamente por extranjeros.

En el Tribunal Tutelar de

Menores —informa el presidente— se nos han presentado casos de muchachas de catorce y quince años. Tenemos conciencia de pandillas de chicos y chicas que se reúnen para sus orgías de drogadictos, las cuales acaban en la más desenfrenada sexualidad. En estos casos, el Tribunal se limita a tomar datos e informaciones valiosas para el conocimiento y psicología de estos jóvenes, así como de las causas que han podido motivar la dedicación a tales hábitos, todo ello con el fin de ilustrarse cada vez más y capacitarnos para la lucha contra esta atmósfera, que envuelve a la juventud llamada delincuente.

SESENTA MIL MUCHACHOS, EN ESTABLECIMIENTOS DE PROTECCION DE MENORES

SANTA CRUZ DE TENERIFE, (CIFRA).—Cerca de sesenta mil menores de dieciséis años se encuentran actualmente internados, en toda España, en establecimientos de la obra de protección de menores, según informó el

presidente del Consejo Superior de esta institución, don Javier Ybarra Berge, en el acto inaugural de la Asamblea canario-andaluza de Tribunales Tutelares de Menores. La reunión se celebró ayer en el salón de actos del Centro de Reeducación San Gabriel, de esta ciudad, con asistencia de las primeras autoridades y de los miembros de los Tribunales de Sevilla, Málaga, Córdoba, Granada, Cádiz y Las Palmas.

El señor Ybarra manifestó que el problema de la delincuencia juvenil existe desde hace años en nuestro país y que actualmente está en una fase expansiva.

Refiriéndose a la opinión que le merece la ley de Tribunales Tutelares de Menores de 1948, contestó que necesita una adaptación ahora, pero que fue hecha con visión del futuro.

En Haro

UN CORDERO CON OCHO PATAS

HARO (Logroño), 12.—(Cifra).—Un cordero con ocho patas ha aparecido en el vientre de una oveja sacrificada en el matadero de esta localidad riojana, sin que ofreciera síntomas exteriores de estar preñada.

La sorpresa de los matarifes fue notable, máxime al considerar que la oveja en cuestión había sido sacrificada por vieja.

LOPEZ BRAVO, EN NUEVA YORK

PRESIDIRA NUESTRA DELEGACION EN LOS ACTOS CONMEMORATIVOS DEL XXV ANIVERSARIO DE LA O. N. U.

NUEVA YORK, 12. (Efe).—El Ministro español de Asuntos Exteriores llegó anoche a Nueva York, como enviado especial del Gobierno a los actos conmemorativos del XXV Aniversario de las Naciones Unidas.

Don Gregorio López Bravo, que se acompañaban el Director General de Organismos Políticos Internacionales, don José Luis López Schummer, y el jefe del gabinete técnico del ministerio, don Santiago Martínez Caro, pronunciará un discurso ante la Asamblea General de la ONU el próximo jueves día 15 de octubre.

La estancia del ministro español, que durará probablemente quince días, cubrirá todo el periodo conmemorativo de la organización mundial, entre el catorce y el veinticuatro de octubre.

Más de setenta Jefes de Estado y de Gobierno, junto a otros ministros y enviados especiales de los 127 países miembros, estarán presentes en la sede de la ONU para celebrar el primer cuarto de siglo de su existencia.

La llegada del ministro coincidió con el desfile del "Día de la Raza", organizada por el Club de la Hispanidad

en Estados Unidos. El consulado español de Nueva York, que se celebró el 27 de octubre, aniversario del descubrimiento de América.

En la tribuna presidida por el alcalde de Nueva York, John Lindsay, se encontraba el Cónsul General de España, don Antonio Martín Gamero.

Don Gregorio López Bravo, que se trasladó directamente al aeropuerto de Nueva York, tiene previstas una serie de entrevistas con ministros y embajadores de otros países, entre ellos el canciller filipino, general Cárdenza Rómulo.

A las quince treinta de hoy lunes, el ministro especial del Gobierno español se reunirá con el Secretario General de la ONU, U. Thant, y posteriormente ofrecerá una comida a los embajadores hispanoamericanos, con motivo del "Día de la Hispanidad".

Anoche, el embajador Jaime de Piniés ofreció una recepción en su residencia privada, que asistieron don Jaime Argüelles, el representante adjunto ante la ONU, José Luis Messía, y el embajador don Antonio Morales.



EL DIA 14, EN LA XXX FERIA NACIONAL DE MUESTRAS DE ZARAGOZA HOMENAJE DE BUTANO, S. A. A LA MUJER ARAGONESA

- MUCHOS E IMPORTANTES REGALOS...
- DIVERSOS PREMIOS EN METALICO...
- CHEQUES POR MILLONES DE PESETAS EN POTENCIA...

TODOS POR MEDIO DE FULGURANTES CONCURSOS Y SORTEOS EN COMBINACION CON LOS NUMEROS DEL CONTRATO DE BUTANO

PROGRAMA

- 1.º Se crean tres premios de 5.000,— pesetas cada uno para los tres mejores slogans que, en verso o prosa, canten las excelencias del butano, propano y butanodomésticos, en menos de 25 palabras. Los 100 restantes autores de los slogans seleccionados serán obsequiados con cheques de 100.000,— pesetas en potencia, en combinación con la Lotería Nacional.
- 2.º Se crean 5 premios de 2.500,— pesetas para las cinco preguntas que más se destaquen, por su interés general, en relación con butano, propano y butanodomésticos. Las 50 preguntas seleccionadas recibirán igualmente un cheque de 100.000,— pesetas en potencia en combinación con la Lotería Nacional.
- 3.º Tanto los slogans como las preguntas deberán entregarse en el "stand" de Butano, S. A., o en las oficinas de los señores Distribuidores, antes de las 12 horas del día 13.
- 4.º Todas las personas que presenten un contrato de Butano en las 12 horas de canje de la Feria (fachada Isabel la Católica), recibirán dos cheques gratis para visitar la misma de 4 A 6,30 DE LA TARDE DEL DIA 13 para realizar este canje durante todo el día 13 y el 14 por la mañana (para evitar aglomeraciones). Las primeras 5.000 personas en entrar en la Feria el citado día 14, recibirán una bolsa conteniendo diversos regalos y obsequios.
- 5.º A las 7 de la tarde del mismo día, en el Gimnasio Polideportivo (Primo de Rivera) y exhibiendo dicho contrato de Butano, tendrán un sorteo libre y podrán concurrir a los rápidos, convincentes y sencillos sorteos que se celebrarán cara al público, consistentes en concursos, sorteos, concursos los que podrán ganar alguno de los 250 importantes premios, cuya lista y combinación parcial se inserta a continuación.
- 6.º Los actos estarán presididos por un Jurado, compuesto por autoridades, Jerarquías populares y los Sres. Distribuidores.

ENTRADA GRATIS en la FERIA, PREVIA PRESENTACION del CONTRATO DE BUTANO

En los slogans es suficiente con poner el número del carnet de identidad y en las preguntas el número de un contrato de butano, pudiendo remitirlo en un sobre cuartilla.

PRINCIPALES REGALOS A SORTEAR EN HONOR DE LA MUJER ARAGONESA, por BUTANO, S. A.

Cocinas, estufas, frigoríficos, máquinas de coser, colchones, jamones, lotes de bebidas, vajillas, planchas superautomáticas, juguetes, cheques en potencia por millones de pesetas, etc., etc.

RELACION DE FIRMAS COLABORADORAS

Electrodomésticos A. E. G. — Electrodomésticos Balay. — Electrodomésticos Buta - Therns. — Electrodomésticos Edesa. — Electrodomésticos Gorenje. — Electrodomésticos Far. — Electrodomésticos Lackey. — Electrodomésticos Orbegozo. — Electrodomésticos Super - Ser. — Electrodomésticos Taver. — Electrodomésticos Westinghouse. — J. Cobos. — Moriles. — La Praviania. — Florido Hermanos. — Vinos Pico-Plata. — Champán Karp. — Casa Terry. — Electrodomésticos "Erga", S. L. — Saponif - Detergente La Vajilla Enériz. — Colchón Relax. — Indecasa. — Verisimo. — Cafés T. Ca. — Cervezas Zaragozana. — Bacarles, Vinos. — Galletas Solsona. — fesa. — Solac. — José Ormaechea. — Iberport. Alarcón Hermanos. — Máquina de coser Alfa. — Jamón de Teruel. — Exclusivas Jos-Ma. — Cola Cigarrillos Rumbo. — Mielitos

RAVO,
A YORK
DELEGACION
EMORATIVOS
O DE LA O. N.

Un Decreto con recurso

EL QUE REGULA LAS PROXIMAS ELECCIONES MUNICIPALES

HA ENTABLADO UN GRUPO DE ABOGADOS BARCELONESES

BARCELONA, 12 "El Noticiero Universal" ha publicado un informe, por su gran interés y actualidad, lo reproducimos íntegramente:

Nuestra ciudad se ha producido en estos días una noticia de gran trascendencia recogida extensamente por la prensa madrileña y que, por tanto, debe conocer igualmente la opinión pública de aquí. Nos referimos al recurso de reposición, previo al contencioso administrativo, entablado por un grupo de abogados barceloneses en contra del Decreto que regula las próximas elecciones municipales en lo que al tercer familiar, es decir, al que habrá de elegirse a través del sufragio de los "cabezas de familia" de los distritos vacantes. Resumimos los puntos más destacados del citado recurso.

PROPUESTAS DE CANDIDATOS

Después de una larga introducción en la que se fundamenta jurídicamente la procedencia del recurso, pasan los recurrentes a enumerar los puntos principales donde, a su juicio, se produce la nulidad del Decreto en cuestión. Así, al referirse al requisito que para ser proclamado candidato "el ser propuesto por vecinos de familia incluidos en el censo electoral del respectivo distrito en número no inferior a la vigésima parte del total de electores" ineludible condición de presentar "notarialmente autenticadas firmas de los proponentes", entre otros, alegan los siguientes puntos:

Si la aplicación de las normas vigentes desde 1952 (las firmas de la vigésima parte del censo electoral) son muy difíciles de llevar a la práctica, "han quedado completamente imposibilitadas de utilización por virtud del Decreto que se impugna" pues "es notorio que si los propósitos y programas (del candidato) no pueden darse a conocer antes del acopio de firmas de una vigésima parte del electorado del distrito, tal procedimiento es de una total inoperancia, porque dichos actos han de preceder necesariamente a la proclamación con arreglo a

este sistema". En definitiva, el Decreto recurrido "desvanece por completo la posibilidad de que uno de los tres medios de ser proclamado candidato —y precisamente el que ofrece superiores garantías de representatividad— pueda ser utilizado".

2.º Señala también el recurso que el Decreto en cuestión, al especificar que se fundamenta en la necesidad de "impedir la presencia de vínculos asociativos que sirvan de apoyo a los candidatos" limita su vigencia restrictiva a las presentes elecciones de octubre de 1970, con lo que, de paso, hace imposible uno de los medios de proclamación de candidatos dictado en ejecución de una ley formal que lleva más de 18 años de vigencia y aplicabilidad. "No puede por menos de ponerse de relieve —dice más adelante— que la posibilidad contra la que

sale al paso ha existido durante los 18 años de vigencia del reglamento de 1952, aparte de que es presumible prevalezca en el futuro, dado el previsible despliegue que ha de tener el asociacionismo político", con lo que "más parece obedecer a razones de oportunidad que de legalidad, que lo enfrenta con el principio de inderogabilidad singular del reglamento expresamente recogido por Ley.

3.º Acogiéndose al artículo 85 de la Ley de Régimen Local que establece que los concejales serán elegidos "a través de las instituciones preponderantes en la vida local, una de ellas la familia", argumentan los recurrentes en contra del citado Decreto porque "cercena uno de los medios de articular orgánicamente el sufragio... e indice... en el ejercicio de los derechos y cumplimiento de los deberes de los españoles... "Es paradójica —dice más adelante— tan sustancial alteración a los 18 años de vigencia del Reglamento y precisamente con posterioridad a la Ley Orgánica del Estado, que comienza su preámbulo haciendo referencia "al arraigo de las instituciones y a la preservación de las mismas de rectificaciones desorientadoras".

4.º Hace referencia luego a la fórmula que obliga a los candidatos a concejal a firmar un escrito de aceptación de los principios del Movimiento Nacional. Señala que aunque "es de lógica innegable al posesionarse del cargo", no lo parece para ser proclamado candidato, "toda vez que el candidato no ha de ejercer función pública alguna"; de esta forma se politiza excesivamente el candidato y lo vincula a las leyes vigentes y futuras sobre las que es imposible jurar con anticipación. Este requisito previo es más restrictivo que el que se exige, por ejemplo, a quienes hayan de ejercer la Jefatura del Estado como Rey o Regente, dado que sólo deberán jurar las levas fundamentales y lealtad a los principios que informan al Movimiento. "lo que únicamente obliga a respetarlos y a no combatirlos".

5.º Con carácter general, y refiriéndose a la serie de trabas que determina el indicado Decreto, dicen que "arroja tal cantidad de obstáculos y dificultades insalvables que viene a dejar en puramente ilusoria y absolutamente inviable la posibilidad de que el cuerpo social destaque y promocióne a unas personas para, por esta vía, alcanzar una concejalía del Ayuntamiento por el tercio de representación familiar".

Por todo lo cual, entre otras fundamentaciones de carácter jurídico, los firmantes solicitan al Consejo de Ministros que se acepte su Recurso de Reposición y, por ende, "se sirva resolverlo dictando Decreto por el que se anule y se deje sin efecto alguno".

nuevo Obispo de Barbastro, consagrado

BARBASTRO, 11. (Cifra).— El nuevo obispo de la diócesis, don Damián Iguacén, ha sido consagrado esta tarde, a las cinco, en una solemne ceremonia celebrada en la Santa Iglesia Catedral. Ofició en ella el nuncio de Su Santidad, monseñor Luigi Agliardi, asistido por los sacerdotes concelebrantes

cardenal arzobispo de Pamplona, doctor Tabera Araoz, arzobispo de Zaragoza, doctor Cantero, los dos exobispos de Barbastro; obispos de Tortosa, Jaca, Teruel, Vitoria, Sigüenza, Tarazona, Lérida y Huesca, dos obispos auxiliares de Barcelona y el obispo de Tarbes-Lourdes (Francia), doctor Bonce, así como por varios sacerdotes.



EZASA

ESTACIONAMIENTOS ZARAGOZANOS S.A.

Se complace en ofrecer a la Ciudad de Zaragoza el ESTACIONAMIENTO de la PLAZA SALAMERO con capacidad para 360 vehículos distribuidos en tres plantas y en anunciar su inauguración el día 14 de Octubre de 1970

● LAS FIESTAS DEL PILAR EN TARRAGONA

TARRAGONA, 11. (Cifra).— El pregón de las fiestas del Pilar, ha sido pronunciado hoy a través de los micrófonos de "Radio Tarragona", por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, José Antonio Serrano Montalvo.

En esta ciudad la festividad de la Patrona de la Hispanidad adquiere particular relieve por cuanto Tarragona cuenta con una amplia colonia aragonesa radicada de manera permanente y que se convierte en masiva durante la temporada estival por su situación geográfica, ya que el litoral tarraconense constituye la playa más próxima a Aragón.

Violento incendio en Málaga

MALAGA, 12 (Cifra).— Minutos antes de las ocho de la noche de ayer, quedó totalmente sofocado el violento incendio que, poco antes de la una de la tarde, se inició en la calle de Especerías, número 2, cuya planta baja ocupa el establecimiento de camisería, mercería y artículos de confección, "Los Madrileños". El resto de las plantas del edificio se dedican a almacén de los géneros del establecimiento.

La casa número 2, quedó completamente destruida y, asimismo, resultaron afectadas de gran consideración, la número 4 de la mencionada calle, donde existe un almacén de juguetes, sufriendo también daños el edificio número 4 de la plaza de José Antonio y los números 1 y 3 de la calle Compañía, estos en cubiertas y medianerías. En el lugar del suceso han quedado tres coches de bomberos con su dotación correspondiente, por si se reprodujera algún foco del siniestro.

En la extinción de este incendio han intervenido, en total 22 coches: 10 del servicio de bomberos, 8 cubas de la "Sociedad de Construcciones y Fomento", 2 de la base aérea y dos de los servicios mecánicos del ayuntamiento. Algunos de estos coches han cumplido una misión de bombeo muy importante, extrayendo el agua de la fuente monumental, ubicada en el centro de la plaza de José Antonio, a unos 20 metros, aproximadamente del lugar donde se inició el fuego.

El siniestro fue producido por un cortacircuito. Las llamas prendieron rápidamente en unos paquetes de plástico que contenían medias y rápidamente se extendieron por todo el edificio. No ha habido que lamentar desgracias personales si bien algunos de los bomberos sufrieron lesiones leves.

De momento no pueden valorarse las pérdidas, pero se sabe que ascienden a muchos millones de pesetas. El edificio estaba asegurado pero el seguro no ha cubierto todas las pérdidas, teniendo en cuenta que acababan de recibirse géneros para la temporada de invierno que todavía estaba sin asegurar.

La moderna técnica de "ARAGON/exprés" ha superado los molestos y costosos clichés. Recordamos a las Agencias de Publicidad que basta con que nos envíen recortes, dibujos o fotografías de sus anuncios.

Estados Unidos
Consulado español
cincuenta y siete
versario del des
to de América.
En la tribuna presiden
to al alcalde de
rk, John Lindsay
ontraba el Cónsul Ge
España, don A
rtín Gamero.
Don Gregorio L
avo, que se tras
ectamente del aerop
hotel donde se al
ante su estancia en
rk, tiene previstas una
entrevistas con minist
abajadores de otros pa
tre ellos el canc
ipino, general Ca
mulo.
A las quince treinta
hoy lunes, el emba
ecial del Gobierno esp
reunirá con el Secre
neral de la ONU, U. Th
posteriormente ofre
comida a los embaja
panoamericanos,
tivo del "Día de
panidad".
Ayer, el embajador
me de Piniés ofreci
López Bravo una
su residencia privada
e asistieron don J
guelles, el represent
unto ante la ONU,
é Luis Messia,
abajador don Antonio
rales.

ZARAGO

ON LOS NUM

o de Butano en las
lica), recibirán dos
LA TARDE DEL DÍA
a 13 y el 14 por la
00 personas en entr
nteniéndose diversos
nnasio Polideportivo
de Butano, tendrán
ncentes y sencillos a
concursos, sorteos,
ortantes premios, cu
urado, compuesto por
buidores.

BUTANO

diendo remitirlo en

LABORADORAS

Balay. — Electro
— Electrodomésticos
ticos Lackey. — E
r - Ser. — Electro
J. Cobos. — Moriles.
ata — Champán Kar
ponif - Detergente L
Verísimo. — Cafés
Galletas Solsona.
ción Hermanos. — Ma
as Jos-Ma. — Cola C
itos

LUNES, 12 DE OCTUBRE DE 1970

ANTE LA CONCESION DEL NOBEL A SOLZHENITSYN

**MOSCU
ZARAGOZA**

MOSCU NO SABE QUE HACER

MOSCU, 12 (Crónica para "ARAGON/exprés". Corriere della Sera, por Pietro Sormani, recibida por "telex").— Pravda y otros periódicos soviéticos han reproducido esta mañana sin hacer ningún comentario la declaración de la Unión de Escritores publicada ayer por Izvestia acusando al comité del premio Nóbel, al asignar el premio de este año a Solgenitsin por haberse prestado a un juego indigno. No hay nuevas noticias ni por parte de los escritores ni por cuenta de los organismos oficiales.

transmiten aquí las informaciones no oficiales. Durante las horas inmediatamente posteriores no oficiales. Durante las horas inmediatamente posteriores a la comunicación de la radio sueca, el teléfono no ha dejado de sonar en las casas de los intelectuales de Moscú. Personas que no se veían desde hacía años se han llamado para felicitarse recíprocamente. Si bien el efecto general ha sido de alegría y

alivio, no faltan aquellos que han acogido la noticia con cierto temor y, por desgracia, son precisamente ellos los que cuentan. No hay duda de que el "establishment" cultural soviético se encuentra el autor del "Don apacible", Sholojov, quien había ido personalmente a Estocolmo y el primer secretario de la Unión de Escritores de la URSS, Fedin, quien en vano lleva varios años esperando el premio (a pesar de no haber hecho nada para conseguirlo).

TVARDOVSKY, UN VIEJO AMIGO DEL NOBEL

No conocemos las reacciones de Tvardovsky, el primer hombre que, siendo director del "Novy Mir", dio a conocer al mundo el nombre de Solgenitsin en 1962, y continuó defendiéndolo siempre, incluso en público. Esta fue precisamente una de las razones por las cuales fue destituido el pasado mes de febrero como

director de la revista. Hace par de semanas sufrió trombosis cerebral y se parapalizó en una cama hospital. Su mente se mantuvo lúcida pero le cuesta gran trabajo expresarse. Al parecer un amigo suyo le comunicó la noticia de la concesión del premio a Solgenitsin, pero Tvardovsky pudo decir cuanto pensaba. Estamos seguros, sin embargo, que se alegró del acontecimiento, encontrando en él un consuelo de sus desgracias.

INDECISION ACERCA DE LA POSTURA A TOMAR

Es probable que las autoridades soviéticas todavía no hayan decidido qué actitud tomar. El hecho de que todavía no hayan desencadenado una campaña de prensa contra Solgenitsin, tal como sucedió en el caso de Pasternak, demuestra que se encuentran indecisos sobre el qué hacer. Por ahora, pretenden ganar tiempo.

El primer problema ante el cual se encuentran es el siguiente: ¿Deben conceder permiso a Solgenitsin para ir a Estocolmo el día 10 de diciembre a recibir el premio? En caso afirmativo, ¿deberán dejarle regresar a la patria?

La declaración de ayer, si bien no fuese excesivamente violenta, niega a la decisión de la Academia sueca todo significado literario acusándola de haberse guiado exclusivamente por consideraciones políticas. Es decir, se niega toda legitimidad a la elección de Solgenitsin y, por lo tanto, si actuasen coherentemente, las autoridades deberían negar al escritor el permiso para desplazarse a Estocolmo a recibir el galardón. Pero, por otra parte, una medida de este tipo provocaría tales polémicas, tanto en la Unión Soviética como en el extranjero, que quizás el Gobierno de Moscú decida adoptar una actitud algo más tolerante, al menos en apariencia (en realidad más oportunista).

ALEGRIA EN MOSCU

Pienso que las autoridades soviéticas quieren calibrar las reacciones provocadas por la concesión del premio, tanto allí como fuera. En los ambientes literarios moscovitas el efecto producido ha sido comparable al de una bomba. La noticia se ha difundido con una rapidez que asombraría a quien no conozca este país y no sepa cómo se

Recordamos a las Agencias de Publicidad, que en "ARAGON/exprés" no necesitamos clichés. Basta con que nos envíen copias de sus dibujos o fotografías.

**VIENA
ZARAGOZA**

YUGOESLAVIA PROSIGUE SU APERTURA ECONOMICA A OCCIDENTE

MACNAMARA ACUDE A BELGRADO MIENTRAS TITO RECORRE LOS PAISES DEL MEC

VIENA, 12. (Crónica para "Aragon/exprés" y Corriere Della Sera, por Ettore Petta, recibido por "Telex").— El presidente del Banco Mundial para la reconstrucción y el Desarrollo, Robert McNamara, llegó ayer a Belgrado, donde permanecerá siete días, en visita oficial, respondiendo a la invitación cursada anteriormente por Yugoslavia.

Macnamara se entrevistará, entre otras personalidades del mundo político, económico y sindical yugoslavo, con el Jefe del Gobierno, Ribicic, y con el ministro de Hacienda, Smole. Si bien la agencia de prensa oficial yugoslava no ha dado gran relieve a la noticia de la visita, la importancia de este viaje es evidente. La presencia de Macnamara en Yugoslavia inmediatamente después de las visitas realizadas por el presidente Nixon y, hace unos días por el banquero de Alemania Occidental Abs, subraya el creciente interés de los dirigentes de Belgrado de cara a una política de reformas económicas firmemente vinculada a occidente.

DURO ATAQUE DEL DIRECTOR DE "RUDE PRAVO"

"LOS SOCIALDEMOCRATAS TIENEN MARX EN LOS LABIOS, PERO AL ANTIMARXISMO EN EL CORAZON"

VIENA, 12 (Crónica para "ARAGON/exprés"-Corriere della Sera, por Ettore Petta recibida por "telex").— Los partidos socialdemócratas occidentales son los adversarios más peligrosos del régimen neoestalinista de Checoslovaquia, según ha afirmado el director del periódico oficial de Praga, "Rude Pravo" en un artículo de fondo en el cual se denuncian supuestos "intentos de división ideológica" llevados a cabo en el país por "elementos socialdemócratas".

BRANDT Y KRESKY ENTERRADORES DEL MARXISMO—LENINISMO

Moc ha entrado directamente en polémica con el canciller alemán Brandt y con el austriaco Kresky, calificándolos como "enterradores" del socialismo y poniéndolos como ejemplo de la política de "división ideológica". Las declaraciones de Brandt respecto a la necesidad de una política de transformaciones y la capacidad suficiente como para un día "penetrar en profundidad en la esfera comunista", han molestado a Moc y a los círculos dirigentes de Praga, quienes las han interpretado como una manifestación de una "nueva táctica cuyo objetivo es enterrar los principios ideológicos del marxismo-leninismo".

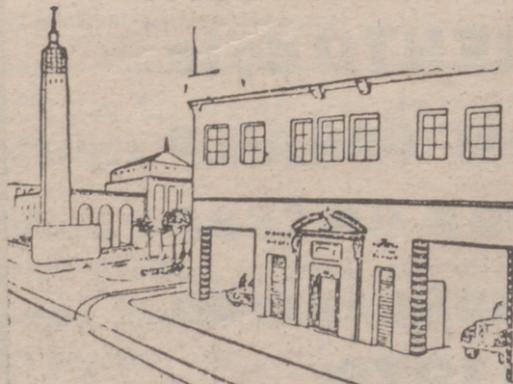
La socialdemocracia es un enemigo que no podemos menospreciar, advierte Moc en su artículo, porque tiene aliados al "clan de los denominados creadores de la primavera de Praga", los cuales —seguimos leyendo en el artículo— "van por el mundo andando de la mano con Roger Garaudy, Ernest Fischer, Milovan Djilas, con las palabras de Marx en los labios pero con antimarxismo en el corazón, utilizando frases socialistas contra el programa socialista".

LAS CONSECUENCIAS DE LA "GRAN PURGA"

Las conclusiones de Moc son bastante claras: "pero nosotros los comunistas ya hemos aprendido y estamos dispuestos a defender nuestra experiencia no solo con la fuerza y la organización, sino también con nuestra ideología". Los resultados de esta "defensa" no son, sin embargo, muy satisfactorios. Moc no lo ha dicho, pero sí lo ha admitido su colega Lubomir Strougal, en un discurso pronunciado ayer por la tarde en Ostrava y retransmitido por televisión.

Strougal ha criticado duramente el absentismo de la inteligencia técnica (ingenieros, científicos, economistas), frente a las "inmensas tareas del partido comunista". Strougal afirmó una vez concluida la "gran purga", existe ahora una "gran falta de ingenieros y técnicos y ha hecho un llamamiento a estos sectores para que "colaboren activamente" en la construcción del socialismo en Checoslovaquia. El llamamiento del jefe de Gobierno checoslovaco se ha dirigido fundamentalmente hacia ese grupo de personas que con mayor fuerza ha sufrido las consecuencias de la depuración.

TALLERES TAJ, S. L.



SERVICIO OFICIAL DE

Perkins Avia Y Laurak

Fernando el Católico, 70 - Teléf. 25 05 93 - ZARAGOZA

ACER

de la revista. Hace
semanas sufrió
osis cerebral y
realizado en una cama
Su mente se mant
pero le cuesta gran tra
arse. Al parecer un an
comunicó la noticia
esión del premio
tsin, pero Tavadovsky
decir cuanto pens
os seguros, sin emb
e alegró del acom
encontrando en el ca
lo de sus desgracias.



ZARAGOZA VIVA

E DEL

ATAS TIENEN
S, PERO AL
CORAZON

N/exprés"-Corriere de
"telex".- Los part
ersarios más peligrosos
do. Allí sólo estaban los feriantes con sus caras de angustia por
oficial de Praga, "R
que se les venía encima. Aquéllo no eran charcos, que eran
al se denuncian supues
os a cabo en el país
ES DEL

polémica con el can
Kresky, calificándoles
doles como ejemplo de
declaraciones de Br
de transformaciones y
ideas socialdemócratas.
"penetrar en profund
do a Moc y a los d
s han interpretado com
ayo objetivo es enterr
inismo".
emigo que no pod
ículo, porque tiene
readores de la primaver
en el artículo-"van p
Garudy, Ernest Fische
x en los labios pero co
frases socialistas cont

PURGA

te claras: "pero nosotr
mos dispuestos a defe
erza y la organización.
resultados de esta "defe
s. Moc no lo ha dicho,
r Strougal, en un disc
strava y retransmitido

el absentismo de la
ente, el "desinterés de
ficos, economistas), fre
nista". Strougal afirm
te ahora una "gran falt
amamiento a estos sect
en la construcción
amiento del jefe de Gob
talmente hacia ese grup
rido las consecuencias



LO que son las cosas, la deseada lluvia precisamente llegó cuando por unos días, en Zaragoza nadie la deseaba. Apareció en forma torrencial, convirtiendo a la ciudad en una auténtica laguna en la que naufragaron -Dios quiera que finalmente lo sean por un día- muchas esperanzas de primera

había auténtica congoja "navegar" por el ferial la noche del sábado. Allí sólo estaban los feriantes con sus caras de angustia por que se les venía encima. Aquéllo no eran charcos, que eran auténticos; aquéllo era una enorme taza de "chocolate" con todos los ingredientes sin vender en las garitas bajo la lluvia.

Quatro o cinco mozalbetes, seguramente tan "mojados" por el agua como por fuera, pasaban cantando "¡Que llueva, que llueva, Virgencita de la Cueva...!" Y un pobre muchacho, que estaba en su

había colocado varios cubos para las enormes goteras. ¡Se les cayó la pólvora del sábado grande que presumían como víspera de fiesta! Los pocos que fueron al ferial se refugiaron en circos y

¡Caballero, que yo no tengo la culpa de que llueva!

Como estaría aquéllo de desierto, que tomar el taxi de regreso, apoyados en el bastón de caramelos que nos tocó al As de Espadas, cuando tirado de tan fácil; sólo que el bastón era tan grande que no cabía dentro del coche y tuvimos que colocarlo traspasando su

rior de ventanilla a ventanilla.
¡Dios mío que solos se quedan los feriantes en una noche así!

ayer asomó la esperanza a última hora de la tarde. Las nubes enseñaron sus azules tonos y confiaban que hoy, día del Pilar, que el sol, radiante para todos. Para la ofrenda floral, para el torero, para los caballistas, para todos los que han venido a Zaragoza...

BRUNET

Fuji-YAMA
BAR-RESTAURANTE
 Junto Parque Atracciones
 AVENIDA DE SAN JOSE, 137
 CUBIERTO ESPECIAL, DESDE 60 PESETAS

JUZGADO DE GUARDIA

EL ADELANTAMIENTO DEL VALEROSO DESCONOCIDO

Con su coche cerró el paso a don Prudente y encima le pegó

DON Prudente Volantón, es un muchacho de 25 años al que para entendernos bien vamos a denominar así. Pero antes escuchemos el diálogo que suele anteceder a todos nuestros sucesos contados a viva voz.

- ¡Acaba usted de atentar contra mi vida adelantándome de un modo tan salvaje! ¡a la selva tendría usted que marcharse a conducir!

- ¡Y usted, a pasear, váyase al Parque, porque la calle no está para pasear tomando el sol con coche, sino para correr.

- ¡Tío idiota!

- ¡Mamarracho!

- ¡Vete a la selva a conducir!

- ¡Y tú márchate al Parque a pasear!

Un prudente muchacho, de 25 años de edad, circula tranquilamente conduciendo su coche por la Avenida de San José, a velocidad normal para el lugar y la ocasión, cuando otro coche que le seguía con vertiginosa prisa, quiso adelantarse, pudiera o no, haciéndolo de forma y manera temerarias por la derecha y cerrándole

en "cuchillo" hacia los railes del tranvía. Una vez realizado el brutal adelantamiento, su conductor cruzó el coche ante el del joven adelantado, y apeándose le dijo que, para pasear tomando el sol, se fuera al Parque.

Entonces fue cuando el joven adelantado quiso hacerle ver la imprudencia que acababa de cometer. Ante estas razones el adelantador asestó un par de puñetazos en la cara del adelantado, haciéndole brotar abundante sangre de la nariz y no continuando en su agresión porque el público, al ver cómo ocurrían los hechos, se indignó contra el agresor al que ya iban a golpear dos o tres espectadores del suceso, por lo que el valiente desconocido, rápidamente se metió en su coche y salió a fuerte velocidad.

Menos mal que tomaron la matrícula de su coche y más pronto o más temprano, será reconocido y tendrá que dar cuenta a la Justicia de su brutal comportamiento, sufriendo el justo castigo que merece.

DIALOGOS DE NOCHE OSCURA

Los sostuvieron un vigilante nocturno y una alegre señorita

¡A Y, qué risa, tía Felisa! Pues vaya una "Cabiria" la que pasa por esta calle a las cuatro de la mañana sin haberle sacado a la noche ni un real, ¡Ja, ja, ja! Pero qué risa... ¿Se puede saber de dónde viene tan sola SS.M. la Reina de esta noche sin favoritos?

-Vengo de donde me sale de las narices, para que te enteres. Que si trabajo de noche, rico, no me pasa otra cosa que lo que a tí: Solo que a tí te solicitan a palmadas y a mí me llaman por mi nombre: Vicky.

-No vas a comparar tu vicio con mi oficio, "Sor Suplicio". Que Nicolás el Vigilante es honrao como el primero.

- ¡Toma! ¿Es que yo no soy honrada? ¿Es que la Vicky roba? ¿Es que la Vicky mata?

Pues si no robo ni mato, me pasa como a tí que soy honrada. Solo que...

-Solo que déjame reir a gusto porque es que me parto de risa al verte con esa facha y a estas horas sin haber ganao un mal real...

Son las cuatro horas del día-noche del primero de octubre actual, un Vigilante nocturno fue insultado por Pilarín, a quien en su oficio conocen los parroquianos como Vicky, de 21 años de edad, soltera, con palabras gruesas y frases de retintín, para acabar arañándole levemente la cara. La joven dijo que cuando se dirigía a su domicilio, el vigilante comenzó a reirse de ella a la vez que le dedicaba insultos de gran calibre. Nueva llamada al 091.

EXPRES/003

La dramática lluvia en la carretera

TRES ACCIDENTES DE CIRCULACION CERCA DE DAROCA

El sábado, a las nueve y media de la noche, en las proximidades de Daroca, término de Retascon, kilómetro 77,650, ocurrió un accidente de circulación del que resultaron tres personas muertas y dos heridas.

El luctuoso suceso se produjo al colisionar el camión CS-53.720 conducido por Benjamín Puchades Bellver, con el turismo V-268.125 que conducía Enrique Fernández Tomás, resultando muertos el conductor del mismo, Julia López y Fernando Albert; siendo heridos graves Amparo Biot y José Albert, a los que inmediatamente se les prestó toda ayuda por la Policía de Tráfico que instruye las correspondientes diligencias sumariales.

También en la mañana de ayer domingo, hubo otro accidente en la carretera de Logroño, del que resultaron tres heridos. Siendo en estos momentos instruidas las diligencias oportunas.

Y sigue aumentando la larga lista de los sangrientos sucesos de la carretera, singularmente en estos días d lluvia.

Anteproyecto de Estatutos de autonomía de la Universidad

Por falta material de espacio, dado el exceso de original disponible para este extraordinario, aplazamos a mañana la publicación del Anteproyecto de Estatutos Provisionales de Autonomía de la Universidad de Zaragoza. Esperamos que el día 14 pueda quedar finalizada esta serie que ha alcanzado tanta resonancia, dada la trascendencia del documento ofrecido por "Aragón/Expres" a sus lectores.

SIGUE GRAVE

DOÑA MARIA SANCHO DE FRONTERA

Del trágico accidente de automóvil ocurrido el pasado viernes, cerca de Calatayud en el que encontró la muerte D. Jaime Antonio Frontera, quedaron hospitalizados su madre Doña María Sancho y su hermano D. Bartolomé Frontera en una clínica de nuestra ciudad. Del estado de los mismos podemos decir que D. Bartolomé Frontera ha sido atendido de las fracturas que padece; y ha experimentado una mejoría. No así doña María Sancho de Frontera que, padece trauma torácico fuerte; fractura de maxilar superior e inferior; trauma craneano y shock traumático. Su estado es grave. Hacemos votos por el pronto restablecimiento de estas personas que gozan de innumerables afectos en nuestra ciudad.

Suscríbese a ARAGON/EXPRES

LOS Príncipes de España viven estos días del Pilar fundidos con el pueblo aragonés. Su presencia en los actos más relevantes de nuestras fiestas y su simpatía personal han conquistado el corazón de los zaragozanos. Lo mismo en la plaza del Pilar, a su llegada, que luego en la Academia General Militar, y más tarde en la Feria de Muestras, su presencia fue acogida con el hondo afecto y la sincera adhesión de nuestro pueblo.

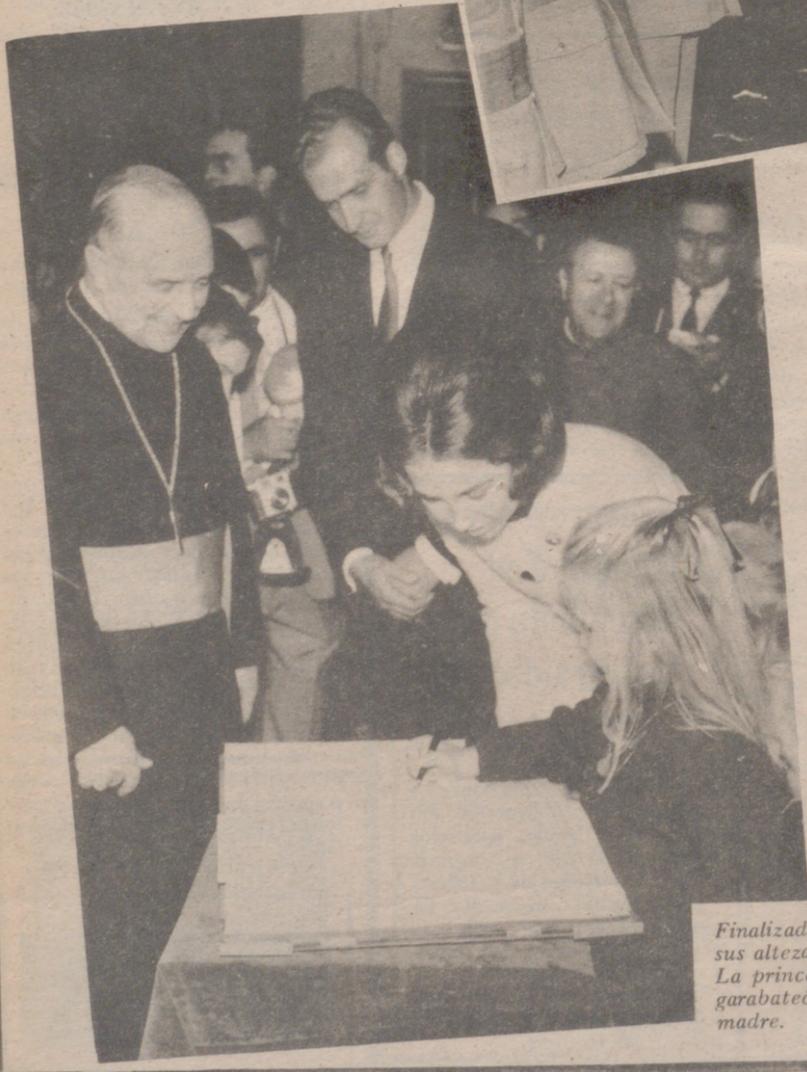
Hoy, día del Pilar, día grande de Aragón, los Príncipes y sus hijos, vuelven a las calles zaragozanas para llevar hasta la Virgen del Pilar el ramo de rosas de sus fervores marianos y pilaristas.

En este reportaje gráfico recogemos diversos aspectos de la presencia de los Príncipes en las fiestas zaragozanas. Nuestras fotos, dicen mejor que todas las palabras, la entrañable popularidad de esta visita que Zaragoza ha sabido agradecer.



Ya en el interior del Ayuntamiento D. Juan Carlos y Dña. Sofía saludaron a nuestra reina de las fiestas y sus damas. Lola Parra, reina por unos días, estrechó así la mano de una futura reina. A Felipe y Cristina les llamó la atención el traje de baturra.

D. Juan Carlos saluda a las autoridades que le esperaban en la plaza del Pilar, en su mano el bastón de mando de la ciudad que, minutos antes le había entregado el alcalde. Bajo la lluvia, el pueblo de Zaragoza recibió a los príncipes de España.



Finalizada la ceremonia en el camarín de la Virgen, sus altezas firmaron en el libro de oro del templo. La princesita Elena, aunque de puntillas, también garabateó su nombre, claro que con la ayuda de su madre.



"Un saludo a esta inmortal Zaragoza que un día me vio entrar de cadete, luego salir de oficial y, ahora, como padre de familia, para que mis hijos la conozcan y se postren ante el Pilar". Estas fueron, textualmente, las palabras que D. Juan Carlos escribió ante su firma en el Libro de Oro de la Ciudad. Fue como el saludo de dos viejos amigos, el Príncipe y la Ciudad, que volvían a encontrarse.



Volver a la postura de...

AS HIS ZARAGOZANAS DE LOS CIPES DE ESPAÑA

Reportaje gráfico de GARCIA LUNA



...to D. Juan Carlos
...estra reina de las
...a, reina por unos
...na futura reina. A
...tención el traje de

...multicolor desfile del pregón es el número preferido
... Aunque princesa, niña al fin y al cabo, Cristina puso
...a todo lo que pasaba bajo el balcón. Su padre tuvo
... muchas cosas.



El General Sánchez Blázquez, director de la Academia, aparece aquí haciendo entrega de una bandeja a la Princesa Dña. Sofía, obsequio del centro castrense donde se formó el que ahora es su marido. Al fondo, sobre la vidriera, los escudos de Aragón y de España, ahora más unidos que nunca.

Zaragoza, como Aragón, no es sólo pasado, tradición. Es también presente y futuro. Un presente y un futuro que se concreta en su industria y en su comercio. La Feria de Muestras es su principal escaparate. A conocer esta otra realidad aragonesa acudió D. Juan Carlos en la mañana de ayer. También el ministro de Comercio, Sr. Fontana Codina, que no pudo asistir a la inauguración del Certamen, estuvo presente ayer en la visita del Príncipe de España.



La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja, ha presentado en la Feria un gran "stand" en que se refleja parte de la ingente labor que realiza en la promoción de la economía y la cultura aragonesa. El Príncipe D. Juan Carlos y el ministro de Comercio Sr. Fontana Codina, lo visitaron detenidamente acompañados del Director General de la Caja, D. José Joaquín Sancho Dronza y del Jefe del Departamento de Relaciones Públicas D. Manuel Cabeza.



El Príncipe recorrió todas las instalaciones de la Feria con detenimiento, interesándose por diversos aspectos de la misma. Aquí le vemos durante su conversación con D. Jacobo Cano Fernández en uno de los "stands".



Volver a la...
...ter fue para el Príncipe como volver a casa. Durante dos años él
...terales del salón, como ahora están todos esos cadetes que, en
... el pasillo.

Teatro PRINCIPAL

● MANOLO ESCOBAR, CON SU ESPECTACULO "LAS MIL Y UNA COPLAS"

Con un lleno rebosante fue alzado el telón del Teatro Principal para presentarnos el espectáculo musical de Manolo Escobar, el auténtico ídolo de la canción española, el que imanta a las sencillas multitudes y las obliga a coleccionar sus discos y a asistir a sus espectáculos. Para sus fervorosos admiradores no hay inclemencias de tiempo, ni hay distancias para acercarse a él aunque vivan en los barrios más distantes, ni habría precios altos capaces de espantarlos de las taquillas. Es algo así como "El Cordobés" del pasodoble. Ni Miguel de Molina y Angelillo, con ser quienes fue-

ron, lograron arrastrar una masa tan ferviente de admiradores. Creo que Manolo Escobar pasará a las anlogías de la canción española como su divo más espectacular.

Su aparición en escena fue saludada con una salva de aplausos y de bravos por medio del respetable que luego habría de escucharle en medio de un silencio que le permite ser oído desde las más altas localidades. Dijo sus canciones avaladas por su sencillez personal, vacía de efectismos teatrales, y por la calidad de su voz que nada tiene que ver con la pastosidad coloreada de los

cancioneros españoles tan al uso y al abuso en otros días.

Su espectáculo, en realidad una sucesión de estampas folklóricas y números de "varietés", está dignamente presentado con decorados, apliques, luces y telones, que armonizan bien con la intención de cada "cuadro". De "Las mil y una coplas", cabe destacar la felicísima intervención de "Los Maniseros de Cádiz", en una parodia de las cosas de Televisión, de una gracia arrolladora, que es seguida por el público entre incontestables carcajadas. Angelita Font, con su sal descarada, verdosa y tal, atrapa pronto al público con su actuación, en su género fueron sus maestras indiscutibles Carmen Flores y Luisita Esteso. "Lusson-Codeso" componen una atracción cómica de hilarante fuerza por su mímica de buena ley y por sus chistes de color subido. Marian Conde es una buena tonadillera que dice primorosamente la canción. También actúan con notable éxito el xilofonista "Riquel's" y "Vicsaxe and Partner", malabaristas musicales.

El público pasó una gran noche con Manolo Escobar y su espectáculo, que a no dudar hará poner en las taquillas durante los breves días de su actuación, el cartel de "No hay localidades". Y para acabar vamos a reseñar un detalle insólito que jamás habíamos contemplado en un escenario: la espafiolización del micrófono.

Cine ELISEOS

● "LA REINA DE AFRICA"

Director: John Huston. Nacionalidad: norteamericana. 1952. Intérpretes: Humphery Bogart y Katherine Hepburn. Fotografía en technicolor.

El "African Queen" es un viejo barco de vapor que los protagonistas de esta película y de esta historia, preparan para enfrentarse a un navío alemán de guerra. El hecho ocurre durante la guerra mundial y para conseguir su propósito recorren un largo y peligroso camino bajando por un río africano a través de la selva.

El trío Huston-Bogart-Hepburn ha realizado un buen número de títulos, algunos de los cuales hemos visto últimamente en la pantalla de Televisión Española. Bogart personaliza estupendamente el típico héroe, o mejor dicho anti-héroe, de la mayoría de las películas de Huston.

"La reina de Africa" es uno de los films más importantes de la filmografía del célebre director americano. Su reposición es interesante para un buen número de aficionados que no tuvieron oportunidad de conocerla en su tiempo. Que la película resulte hoy actual o haya quedado pasada es cuestión de opiniones. De lo que no cabe duda es que la historia está contada con una gran sobriedad y maestría, dando importancia exclusivamente a la aventura humana que viven los dos protagonistas. En ningún momento se cae en la clásica aventura de la

selva. Aquí no es sino un apropiado, de una gran belleza como una especie de decoración que oprime a estas dos personas y que les obliga a comportarse como dos seres humanos en medio de la tragedia y muchas situaciones son incluso un absurdo y el final casi resultan creíble y artificial. A pesar de alcanza el nivel de una época.

La fotografía aprovecha el lorigo de unos exteriores bellos de una salvaje y exótica belleza a lo largo del cauce del río en algún momento se notan los efectos de sobreimpresión, sin duda de poseer por ello fuerza y lismo.

Humphery Bogart y Katherine Hepburn realizan una interpretación extraordinaria, digna de categoría. Los personajes les a la medida y ellos han sabido captarlos a la perfección. La sión original da mayor valoración al poderlos oír con sus propias voces.

Un film importante en su tiempo y que hoy sigue interesando.

A. S.

Cartelera

TEATROS

ARGENSOLA. — Compañía PACO MARTINEZ SORIA, con Rafael López Somoza y Carmen Alonso de los Ríos. 7,15 y 11. Nueva versión: **LA EDUCACION DE LOS PADRES.** (Mayores 14 años).

FLETA. — HOY, TRES FUNCIONES: 4,30-7,30 y 11,15. REVISTAS COLSADA, con LINA MORGAN y JUANITO NAVARRO. La revista de estreno: **¡QUE VISTA TIENE CALIXTA!** (May. 18 años. MANANA, TRES FUNCIONES A LAS MISMAS HORAS DE HOY.

CINES DE ESTRENO

COLISEO. — MATINAL A LAS 11,45 y 5-7-9-11. (May. 18). 2.ª semana: **EL MONUMENTO.** Color. Anafia Gadé. Un film de José M.ª Forqué.

COSO. — MATINAL A LAS 11,45. — 5-7-9-11. (Todos públicos). 2.ª semana: **CATETO A BAVOR.** Cinemascope-Eastmancolor. Alfredo Landa, José Gálvez.

DORADO. — MATINAL A LAS 11,45 y 5-7,15 y 11. (Mayores 18). 2.ª semana: **BORSALINO.** Color. Jean Paul Belmondo, Alain Delon.

GOYA. — MATINAL A LAS 11,45 y 5-7-9-11. (May. 18). Estreno: **SI HOY ES MARTES, ESTO ES BELGICA.** Color. Suzanne Pleshette, Ian McShane, Senta Berger.

PALAFIX. — MATINAL A LAS 11,45. 5-7-9-11. (May. 18). 2.ª semana: **PIERNA CRECIENTE FALDA MENGUANTE.** Eastmancolor. Laura Valenzuela, Fernando Fernán Gómez.

REX. — MATINAL A LAS 11,45. 4'45-7-9'15 y 11'15. (Mayores 18). **NOCHES EN LA CIUDAD.** Panavisión 70 m/m. Technicolor y sonido estereofónico. Shirley Mac Laine, Ricardo Montalban, Sammy Davis.

VICTORIA. — A LAS 11'45 MATINAL INFANTIL. **LA CHICA DEL BARRIO.** (Butaca, 15 pts.). 5-7-9-11. (May. 18). **EL MAGO.** Mario Moreno "Cantinflas", Leonora Amar.

CINES DE ARTE Y ENSAYO

AVENIDA. — MATINAL A LAS 11,45 y 5-7-9-11. (May. 18). **UN DOMINGO EN NUEVA YORK.** Metrocolor. Jane Fonda, Cliff Robertson. (V.O.)

ELISEOS. — MATINAL A LAS 11'45. 5-7-9-11. (Todos públicos). **LA REINA DE AFRICA.** Technicolor. Humphery Bogart, Katharine Hepburn.

CINES DE REESTRENO

ACTUALIDADES. — MATINAL A LAS 11,45. (Todos públicos). **067 CON EL 2 DE JULY.** Color. Cassen. Butaca 15 pts. (5-7-9-11). (May. 18). **UN EJERCITO DE 5 HOMBRES.** Metrocolor. Peter Graves.

DELICIAS. — 4'45-7-9'15 y 11'15. (Todos públicos). **EL ORO DE MACKENNA.** Cinemascope - Technicolor. Gregory Peck, Omar Sharif.

DUX. — 5-7-9-11. (May. 14). **LOS EXTREMEÑOS SE TOCAN.** Cinemascope-Eastmancolor. Antonio Garisa, Andrés Pajares.

GRAN VIA. — 5-7-9-11. (Mayores 18). **LA RESIDENCIA.** Cinemascope-Eastmancolor. Lilli Palmer, Cristina Galbo.

MADRID. — 5-7-9-11. (Todos públicos). **LA REVOLTOZA.** Eastmancolor. Elisa Ramírez, José Moreno, Antonio Casal.

MOLA. — MATINAL A LAS 11'45. 4'45-7-9'15 y 11'15. (Mayores 18). **DOS HOMBRES Y UN DESTINO.** Cinemascope Color de Luxe. Paul Newman, Robert Reford, Katharine Ross.

MONUMENTAL. — (5-7-9-11). (Todos públicos). **LA NOCHE DE LOS GIGANTES.** Color. Gregory Peck.

NORTE. — (5-7-9-11). (Todos públicos). **AMOR A TODO GAS.** Color. Peret.

PALACIO. — MATINAL INFANTIL A LAS 11,45, y 5-7-9-11. (Todos públicos). **EL VALLE DE LOS HEROES.** Scopecolor. Pierre Brice, Lex Barker.

PARIS. — 4'45-7-9'15 y 11'15. (May. 18). **EL SECRETO DE SANTA VITORIA.** Cinemascope-Technicolor. Anthony Quinn, Verna Lisi, Hardy Kruger, Anna Magnani.

PAX. — 4'45-7-9'15 y 11'15. (May. 14). **EL LARGO DIA DEL AGUILA.** Cinemascope-Eastmancolor. Frederick Stafford, Francisco Rabal.

RIALTO. — (5-7-9-11). (Mayores 18). **MOTIN.** Color. Jim Brown.

ROXY. — 5 y 7. (Todos públicos). **PETER PAN.** Dibujos animados de Walt Disney en Technicolor. 9 y 11. (May. 18). **EL MAGNIFICO TONY CARRERA.** Eastmancolor. Thomas Hunter, Gila Von Wiersterhausen.

SALAMANCA. — (5-7-9-11). (Todos públicos). **EL ZORRO EN LA CORTE DE INGLATERRA.** Color. Frank Ressel.

TORRERO. — 5-7-9-11. (Todos públicos). **EL TATUADO.** Cinemascope-Eastmancolor. Jean Gabin, Louis de Funès.

PELOTA
FRONTON JAI ALAI. — 4,30 y 11. PARTIDOS DE PELOTA A CESTA PUNTA. QUINIELAS.

Teatro FLETA

● Exito de Lina Morgan y Juanito Navarro en "¡Qué vista tiene Calixta!"

Colsada no puede faltar a su cita con Zaragoza durante las Fiestas del Pilar y ayer presentó en el Teatro Fleta con su nueva compañía de revistas que encabezan los archipopulares Lina Morgan y Juanito Navarro. Se trata de un espectáculo bien musicado dentro de su género por el maestro Dolz con un hilarante libreto de Arana y Giménez que sirve bien para el especial lucimiento de Lina y de Juanito.

La actuación de Lina Morgan produce tal tempestad de carcajadas que muchas veces resulta imposible oír la aunque bien es verdad que a ella, con su mímica, le basta y le sobra para "dejarse oír". Juanito Navarro está regocijante, en actor cómico de gran escuela y por si esto fuera poco también aparece como director escénico de este gran espectáculo revisteril, que ha dotado de movilidad, alegría y dinamismo. Sin duda alguna son Lina Morgan y Juanito Navarro la más feliz y popular pareja humorística del teatro español de ahora mismo. Nada importa que ellos se encuadren en espectáculos más o menos frívolos para que en ellos podamos ver a nuestra más seria pareja de actores cómicos.

Con ellos colaboran brillantemente en este gran espectáculo de fiestas la "vedette" Linda Ros, que sabe cantar, es elegante y guapa. Tito Medrano y Manena Algara, dos conocidos y estupendos actores cómicos y los ballets "Maximss 70" y "Sanford Dancers" así como el cuarteto "Monaco" y la siempre alegres y disciplinadas chicas de Colsada.

El montaje es fastuoso y sorpresivo, el vestuario un derroche de buen gusto, la música es agradable y eminentemente revisteril y el libreto ofrece abundantes equívocos y situaciones para que Lina Morgan y Juanito Navarro nos hagan pasar una velada inolvidable. Exito garantizado para las fiestas el de este espectáculo titulado "¡Qué vista tiene Calixta!" que ha de llenar el Fleta en todas sus sesiones.

A. L.

CIRCOS

CIRCO PRICE DE MADRID
¡Instalado en el Real de la Feria! Teléfono 21-27-94
¡Sensacional! ¡Fabuloso!
¡Unico! "GRAN FESTIVAL MUNDIAL DEL CIRCO 1970" con las más destacadas atracciones de los 30 Mejores Circos del Mundo, y la colaboración especialísima del genio del humor, MARY SANTIAGO. ¡Todos los días tres de losales funciones a las 5 tarde, 8 y 11 noche!

TV. E. PROGRAMACION

DISTRIBUIDOR OFICIAL

radiodelicias

Avda. América, 4 y 6 - Télf. 37 01 00
Avda. Madrid, 161 y 163 - Télf. 33 80 24
Delicias, 5 - Télf. 33 02 27 - ZARAGOZA

PROGRAMA PARA HOY LUNES

sobremesa

13,45 Apertura: «Preludios e intermedios».
14,00 PANORAMA DE ACTUALIDAD.
15,00 NOTICIAS A LAS TRES.
15,30 BUENAS TARDES. 1
17,00 Despedida y cierre.

tarde

18,45 Apertura: «Selecciones de jazz band».
19,00 CON VOSOTROS. Un nuevo programa que cotidianamente se ofrecerá a los espectadores infantiles y a los juveniles comprendidos entre los doce y los dieciséis años.
19,45 AYER DOMINGO.

noche

20,25 ESTA NOCHE...
20,30 NOVELA. Hoy: «Desde mi celda», de Gustavo Adolfo Bécquer.
21,00 TELEDIARIO.
21,30 PLANETA AZUL. Presentación: Félix Rodríguez de la Fuente. Realización: Roberto Llamas.
22,00 LAS DIEZ DE ULTIMAS.
22,45 LAS TENTACIONES. Nueva serie dramática, escrita por Antonio Gala. Hoy: «Ruiseñor de noviembre».
23,30 VEINTICUATRO HORAS.
23,50 Despedida y cierre.



inter
inter
inter



inter
el televisor de ley

UHF

20,00 CARTA DE AJUSTE. Cantan Gemelos del Sur.
20,30 Presentación y avances.
20,32 DIBUJOS ANIMADOS. AGUAS.
21,00 LAS DEL ESPACIO: «Gamenos CANCIONES SIN FRONTERAS».
21,00 TELEDIARIO-2.
22,00 Avances.
22,02 CUESTION URGENTE: «El niño y los accidentes de tráfico».
22,30 EL GRAN CHAPARRAL: «Un día para un mal hombre».
23,30 «Calle P», de Robert Brant.
0,30 Cierre.

LUNES, 12 DE OCTUBRE DE 1970

LORANDO BAJO LA LLUVIA

● TRAS EL EMPATE, SIGUE EL ZARAGOZA, SIN ENCONTRAR SU CAMINO

LINEACIONES: Real Zaragoza. Nieves, Rico, Violeta, Vallejo, Planas, Ruiz Igartúa, Oliveros, Santos, Ocampos, Villa y Costa. Las Palmas: Oregui, Hernández, Tonono, José Luis; Castellano, Melián; León, Gilberto II, Carmelín, Germán y Gilberto I.

SUSTITUCIONES

El cuadro canario realizó los dos cambios permitidos al mismo tiempo. A los veinte minutos de la primera parte, se retiraron Melián y Carmelín, sustituyéndolos José Juan y Guedes. El Zaragoza, a los treinta y dos minutos de la segunda parte, retiró a Ocampos ocupando su lugar Duñabeitia. Y faltando un minuto para la terminación del partido, se retiró Santos, saltando al terreno de juego, Armando Martín.

GOLES

Marcó primero el Zaragoza. Corría el minuto cinco y medio cuando se produjo una jugada por el centro, recogiendo el balón Santos, quien se retrasó sobre Planas. El volante zaragocista, desde fuera del área, conectó un durísimo disparo que se coló junto al poste izquierdo de la puerta de Oregui. Gol imparable.

El empate llegó a diez minutos del final, en el treinta y cinco de la segunda parte. Sacó un córner León, remató sin oposición José Juan de cabeza. Nieves rechazó apuradamente, despejó en corto Ruiz Igartúa y desde atrás, el volante Castellano empalmó un tiro fuerte que penetró al fondo de las mallas zaragocistas.

ARBITRO

Dirigió el encuentro el colegiado vizcaíno Sr. Ortiz de Mendibil. No tiene suerte el Zaragoza, con este buen árbitro. Tuvo dos fallos garrafales que perjudicaron, ambos, al equipo local. El primero cuando a los veintitrés minutos del segundo tiempo, Oliveros centró sobre el área, y cuando Villa iba a rematar de cabeza en la boca del gol, fue desplazado por la espalda y derribado al suelo por el defensa lateral canario Hernández. El colegiado encima de la jugada no apreció o no quiso ver la falta y dejó proseguir el juego. Y más tarde, a los treinta y cuatro minutos, volvió a perjudicar al Real Zaragoza, al no señalar un clarísimo fuera de juego de Germán, que dio origen al córner botado contra el portal de Nieves y que significó el gol del empate.

Su labor, resultado aparte, hay que calificarla como deficiente. En las áreas nada quiso saber. Ortiz de Mendibil lleva prendida en la solapa, etiqueta de "ultraconservador".

OTROS PORMENORES

La taquilla, por ejemplo. No puede calificarse de mala, si tenemos en cuenta el tiempo y la transmisión directa por las cámaras de Televisión Española. ¿Media entrada? Si no la hubo, le faltó poco.

Terreno de juego en malas condiciones, con grandes lagunas de agua, sobre todo en los ángulos, como consecuencia de la lluvia caída. A la hora de comenzar el encuentro, la temperatura, fue buena, aunque el ambiente estuviese lógicamente cargado de humedad.

EL PARTIDO

Sigue el Real Zaragoza sin encontrar su camino. Esa senda que le permita mirar con optimismo el futuro del torneo. Había esperanzas de que, este encuentro serviría para iniciar una ascensión más entonada,

por los duros y difíciles peldaños que una cuesta tan enrevesada como es la Liga de este año. Y sin embargo, ha vuelto a tropezar peligrosamente. Tanto, que está manteniendo a duras penas el equilibrio. Me temo que no va a ser fácil recomponer la postura y adquirir la gallardía y el buen tono que permita alcanzar a los más próximos.

EL COMIENZO FUE BUENO

Porque no creo, que nadie esperase que a los cinco minutos el Zaragoza llevase ventaja en el marcador. Hubo aficionados que perdieron ocasión de presenciar el disparo durísimo de Planas, al llegar tarde a sus localidades. El gol sirvió para serenar, quizá, los nervios iniciales de los jugadores. Esa serenidad, y las fuerzas frescas hicieron que el Zaragoza apretase el acelerador y comprometiera reiteradamente las inmediaciones del área canaria, obligando a los defensas amarillos, a emplearse bien a fondo, salvando como pudieron las ofensivas zaragocistas. Fueron veinte minutos de acoso en los que el Zaragoza cometió un grave error: Cargar el juego ofensivo por el ala derecha, precisamente, sobre la franja de terreno más encharcada, donde la pelota unas veces se quedaba clavada y otras se deslizaba a velocidades supersónicas. Todo lo contrario que hizo Las Palmas, en la continuación, cuyos delanteros buscaron con mayor frecuencia la zona de Rico, que ofrecía mejores condiciones para el control y el desplazamiento de la pelota.

EL ACIERTO DE ROSENDO HERNANDEZ

El preparador canario, tan querido de la afición zaragocista, tomó medidas urgentes para contener la avalancha que venía soportando su equipo. A los veinte minutos de juego, decidió mandar a la caseta a Melián y Carmelín, dos jugadores jóvenes, recién incorporados a la división de honor este año, sustituyéndolos por Guedes y José Juan, dos hombres veteranos, con experiencia y sobre todo! con mayor envergadura física, para moverse con mayor soltura sobre un terreno tan resbaladizo. ¡Gran acierto el de Rosendo Hernández! Estoy convencido de que fue uno de los factores decisivos para la posterior marcha del encuentro y su resultado final. La entrada de estos dos jugadores, coincidió también con los últimos ramalazos de furia del conjunto zaragocista, que comenzó a notar sobre sus hombros el cansancio que le produjo el esfuerzo sostenido hasta entonces. A partir de este momento, el cuadro canario niveló la contienda. El centro del campo estuvo mejor asistido con la presencia de Guedes, pasando a forzar algunas situaciones comprometidas para el marco de Nieves, sin mucho trabajo hasta esos instantes.

Una primera parte con altibajos. Mayor conjunción en los isleños, y presión más insistente por parte zaragocista.

LA SEGUNDA MITAD, MAS EMOTIVA

Sacando fuerzas de flaqueza, la segunda parte nos deparó mejor juego y mayor emoción. Al quedar equilibradas las fuerzas, con los cambios ya comentados, los dos equipos se lanzaron tras el descanso a la pelea con renovados bríos. Hubo situaciones apuradas para ambas porterías. Los canarios tuvieron el empate, a los veintidós minutos, cuando tras una salida de Nieves que no pudo hacerse con el balón, tiró a puerta vacía José Juan, y salvando in extremis Ruiz Igartúa enviando el balón con la cabeza



por encima del larguero a corner. Y en la jugada siguiente, en un avance de Oliveros centrando sobre el área, Villa en magnífica posición fue desplazado en falta, sin que el árbitro quisiera señalar la falta grave. Coladas peligrosísimas de Oliveros. Remates de Planas, Violeta, Villa y Costas. Contraataques peligrosísimos de Gilberto I, José Juan y León. Y salidas arriesgadas de los dos guardametas para atajar balones sueltos frenados por el agua, con ventaja para los delanteros.

Luego, llegó la jugada del gol del empate, a la que precedió un clarísimo fuera de juego de Germán que el árbitro no señaló. Y tras el gol, furiosa reacción del Zaragoza que se lanzó en tromba contra la portería de Oregui.

DOCE MINUTOS DE MALA SUERTE

Esto nadie lo puede negar. Los últimos minutos del partido fueron de absoluto dominio del Zaragoza con disparos y situaciones de peligro. Y un tiro de Oliveros que repelió el poste derecho cuando Oregui estaba completamente batido. El Zaragoza peleó y buscó el gol con rabia hasta el final. Hizo cuanto pudo sin lograr su objetivo. El empate había llegado demasiado tarde. Y con diez minutos sólo, por delante, es difícil encontrar la serenidad y el acierto preciso, para remontar un tanteo adverso.

EL ZARAGOZA, SIGUE SIN CONVENCER

Dejemos a un lado la buena o mala suerte ya consignada. Pero un hecho es evidente. El Zaragoza sigue sin convencer a los aficionados. Ni como conjunto, ni algunas de sus individualidades.

No hay serenidad ni orden en sus acciones, la mayoría de las veces atropelladas. Ausencia de cohesión y carencia de ritmo. Y esto último, sobre todo, es muy importante. Tras unos minutos de buen juego, se suceden otros de torpezas y despropósitos.

Individualmente, Nieves estuvo bien en la puerta, muy seguro en sus salidas y en los despejes de balón descolgados sobre su marco. Rico, Ruiz Igartúa, Violeta y Vallejo, entonados. Delante siguen los problemas. La línea media no tiene la fuerza precisa. Santos y Costas no tienen continuidad en sus acciones. Ayer, únicamente Planas se mostró con la fuerza y potencia necesaria a lo largo de todo el partido, sin desfallecimientos de ninguna clase. Delante, el más peligroso Oliveros, que ha mejorado muchísimo. Ocampos quiso... pero no pudo y hasta cierto punto era lógico esperarlo así. Villa se movió con acierto, pero sólo a ráfagas.

LOS CAMBIOS DE MARTIN, TARDE

Aquí le ganó la mano, Rosendo Hernández. El preparador zaragocista debió prever que, sobre todo Ocampos, no iba a poder mejorar su actuación del primer tiempo, sino todo lo contrario. Si ya de por sí, no era lógico esperar una gran actuación del paraguayo, tras largos meses de ausencia, mucho menos en las condiciones en que se encontraba el terreno de juego. Debía dejarlo en la caseta en el descanso. Y otro tanto parecía normal hacer con Santos, que trabajó mucho en los primeros cuarenta y cinco minutos.

Cuando decidió, ya era tarde. Y aun así, en escasos minutos, se notaron las fuerzas frescas de Duñabeitia y Martín, teniendo éste último una espléndida ocasión de gol, malograda en última instancia, cuando ya el partido se diluía en tiempo pasado.

EL ENTRENADOR CONTENTO

Eso es, al menos, lo que en los vestuarios dijo. Tras hacer alusión a la mala suerte, Martín declaró que estaba contento porque el equipo había luchado y jugado mejor que en anteriores encuentros.

Yo de verdad, no comprendo cómo puede estarlo, tras un nueve tropiezo y ante la gravedad de una clasificación que arroja saldo rojo de cuatro puntos.

¿Cuestión de diplomacia? Puede serlo. Creo, sin embargo, que tras este resultado nadie puede andarse con remilgos ni sutilezas. La situación se ha agravado. Se ha esfumado una nueva posibilidad de comenzar a levantar cabeza. Si esto es para estar contento, allá él.

Lo que sí puedo asegurarle, es que la afición no lo está ni mucho menos. Y que los "paños calientes" están comenzando a molestar. Aquello que la Liga debía comenzar para el Zaragoza con la visita de la Unión Deportiva las Palmas, según dijo el Presidente a principios de semana, era una cura de urgencia que a nadie convenció. Y menos, ahora, tras el nuevo empate.

A los canarios les sigue siendo propicia la Romareda. ¡Y eso que el agua y el barro no les favorecen! ¡Parece que el color amarillo no le da mucha suerte al Zaragoza! Y veremos lo que pasa, dentro de unos días, cuando nos visiten los "celestes" gallegos. La cosa si no se arregal, puede ponerse para algunos "morada"...

Ricardo MARTINEZ

TEATRO
EOS
AFRICA"
Aquí no es sino un...
do, de una gran be...
una especie de dec...
prime a estas dos pe...
les obliga a compo...
dos seres humanos en...
la tragedia y muchas...
de la muerte. Alg...
nes son incluso un...
y el final casi resul...
y artificial. A pesar de...
el nivel de una exp...
otografía aprovecha...
de unos exteriores...
salvaje y exótica bo...
rgo del cauce del río...
momento se notan los...
sobreimpresión, sin...
per por ello fuerza y...
phery Bogart y Cate...
n realizan una inter...
extraordinaria, digna...
fa. Los personajes les...
medida y ellos han sa...
a la perfección. La...
original da mayor val...
poderlos oír con sus...
ces.
film importante en su...
hoy sigue interesando...
A. S. M.
CIRCOS
PRICE DE MADRID
lado en el Real de
a! Teléfono 21-27-94
¡Fabuloso!
"GRAN FESTIVAL"
DIAL DEL CIRCO 1971
s más destacadas atra...
de los 30 Mejores Cir...
el Mundo, y la colab...
especialísima del gen...
mor, MARY SANTANA
Todos los días tres...
ales funciones a las...
arde, 8 y 11 noche!
AMACION
ante
enna
teatro
inter
televisor de ley
UHF
PARTA DE AJUSTE. Cantan...
cielos del Sur.
representación y avances.
IBUJOS ANIMADOS.
AS DEL ESPACIO: a Cam...
ACIONES SIN FRONT...
TELEDIARIO-2.
avances.
UESTION URGENTE: el...
o y los accidentes de tráfico...
EL GRAN CHAPARRAL: ab...
ía para un mal hombre...
Calle P., de Robert Brant...
Cierre.

ROSENDO HERNANDEZ:

● "RESULTADO JUSTO"

Lógicamente satisfecho, por llevarse un punto, el entrenador canario. Recibe felicitaciones. Ha tenido la inteligencia de a poco de comenzar el partido sustituir a dos jugadores de poco peso, dando entrada a Guedes y José Juan, para retirar a Melián y Carmelín. Dice:

—El resultado justo, si el Real Zaragoza ha fallado el gol de Oliveros, también nosotros hemos perdido el que ha salvado el defensa Ruiz Igartúa. No hemos merecido nunca perder, pues hemos nivelado el dominio en el centro del campo. Tenemos gente en el equipo para salir adelante. El equipo tiene fuerza. Al Zaragoza no lo veo mal del todo. No creo que sea falta de preparación lo que acusa; es más falta de moral.

—¿Y Ocampos?

—Le falta confianza; lo mismo que le sucede a Guedes. Es falta de moral lo que tienen estos jugadores y que cuando la recobren creo que serán los elementos de buen juego de antes.

—El Zaragoza tiene jugadores para salir adelante.



GUEDES:

● "EL ZARAGOZA ESTA BAJO DE MORAL"

El gran jugador canario que fue colocado en el terreno enfangado muy pronto, estaba sereno sin afectarse por el punto favorable.

—¿Se encuentra totalmente restablecido de su lesión?

—Todavía tengo un poco de molestia en la rodilla; pero creo que pronto rendiré normalmente.

—¿Justo el resultado?

—Sí. Los mismos goles que no han entrado por nuestra parte, son los que no han entrado por parte del Real Zaragoza.

—¿Cómo ha encontrado al Real Zaragoza?

—Está bajo de moral. Pero han luchado, mucho.

Le felicitan por el punto positivo y él, muy cortés, lo agradece.

MARTIN:

● "TENEMOS MALA SUERTE"

Salió de los vestuarios y fue rápido en sus declaraciones: —Tenemos mala suerte. La jugada de Oliveros ha sido de verdadera mala suerte, pues pudo ser gol.

—¿Y la retirada de Ocampos?

—Le faltan partidos.

—¿Por qué sustituyó a Santos?

—Una pequeña lesión.

Alguien le preguntó por el equipo.

Estoy más optimista ahora, porque veo al equipo con más ganas.

OLIVEROS:

● "NO HEMOS TENIDO SUERTE"

Otro de los del desfile de los tristes es Oliveros. El andaluz está visiblemente afectado. Sin embargo se le felicita porque ha

sido el mejor partido que ha hecho en La Romareda.

—Pero no hemos tenido suerte.

OCAMPOS:

● "ME ENCUENTRO BIEN"

Responde pronto.

—Creo que hubo mala suerte. Yo me encuentro bien. Se luchó y se hizo todo por ganar.

—¿Ha dado usted el debido rendimiento?

—Yo pensaba dar más rendimiento. La verdad es que no he sentido molestias de ninguna clase.

Escribe: KARAG

ASI VA LA LIGA

● EL GIJON HA DADO LA GRAN SORPRESA, EMPATANDO CON EL MADRID EN EL BERNABEU

● BARCELONA Y ATLETICO DE MADRID VENCION A DOMICILIO AL ELCHE Y SABADELL, RESPECTIVAMENTE.

● EL SEVILLA, AUNQUE A ULTIMA HORA, VENCIO AL GRANADA Y SE MANTIENE EN EL PUESTO DE HONOR.

Comenzaremos por las sorpresas, que son los partidos del Bernabeu y de la Romareda, en los que el Madrid empató con el Gijón y el Zaragoza empató también con Las Palmas, a un tanto en ambos encuentros.

Naturalmente, la máxima sorpresa es la del Madrid, entre un equipo clasificado en quinto lugar contra el penúltimo. Nadie esperaría este resultado después de la desastrosa actuación de los gijoneses, que fueron aplastados por el Elche con un 5-0, y a renglón seguido perdieron en su campo con el Español, que ocupaba entonces el penúltimo lugar.

Son cosas del fútbol. No respondieron los delanteros madridistas, y en cambio, sobresalieron los medios y defensas gijoneses.

Es menos sorprendente el empate del Zaragoza puesto que este equipo no está lo que se dice a punto. Mal asunto, porque se trataba del partido en que casi todos los aficionados esperarían la reacción zaragocista. Pero no ha sido así, a pesar de que el primer tiempo terminó con un uno-cero a su favor. Esta diferencia no ha sido lo suficiente para animar al equipo. Era el momento de reacción del Zaragoza por luchar en su terreno frente a uno de los últimos, el equipo que estaba clasificado en antepenúltimo lugar. Y luego, a jugar nuevamente en su terreno.

Pero las cosas se han puesto algo mal, pues, si bien es verdad que volverá a actuar en su propio terreno, el enemigo será más fuerte, el Celta, que acaba de vencer al Atlético de Bilbao. Pero, en fin, no hay que perder la esperanza, pues quedamos en que hacia el primero de noviembre el Zaragoza dejaría la cola, e incluso los tres últimos puestos.

Hemos presenciado el encuentro, y eso sí los zaragocistas no están en forma, no pudiendo ser excusa el mediano estado del terreno por el agua que quedaba en un tercio de él. El partido se televisaba, y la realidad, no había mucho público. Es un error lamentable, pues los zaragocistas debían animar a su equipo, sobre todo en estos momentos, en que se encuentra medianamente.

Es justa la victoria del Barcelona. Se esperaba. Con esta victoria quiere decir que los barcelonistas jugarán sin ningún complejo psicológico, lo que está bien. Sin ese factor, el Barcelona puede ser campeón.

Los empates del Español y del Valencia en sus respectivos campos, son completamente normales. Era la apreciación correcta de esos encuentros.

La Real Sociedad no marcará, pero también es verdad que no se deja marcar ningún tanto. No tiene más que dos tantos a favor, pero no tiene

ningún tanto en contra, que es lo que importa. Se explica perfectamente sus cuatro empates. Los valencianistas mejoran su posición, pero es preciso reconocer que su puesto actual no es el que les corresponde.

El Atlético de Madrid sigue su marcha triunfal. Tenía un encuentro difícil, contra el Sabadell, pues el equipo vallesano había logrado una gran victoria sobre el Málaga, nada menos que por 5-2. Parecía que tenía delanteros, pero hoy se ha visto que son nulos.

El Sevilla ha ganado al Granada, pero muy a última hora, que se debe tal vez a la gran rivalidad regional de los dos equipos. Con su victoria, los sevillistas se mantienen en el puesto de honor.

Con los resultados de hoy los seis primeros equipos mantienen en sus puestos. Detrás de ellos viene el Celta, gracias a una buena victoria sobre el Atlético de Bilbao.

Acabamos de citar al Atlético de Bilbao. He aquí un equipo que no responde a su tradición casi igual que el Zaragoza, aunque menos. En la clasificación ha sido pasado por el Celta y el Valencia. Cabe deducir que Iribar tampoco está en forma.

Tales son las principales impresiones sobre la Primera División.

SEGUNDA DIVISION

Dos de los antiguos equipos de la Primera División, el Pontevedra y el Mallorca, responden a su anterior categoría. Sobre todo el Mallorca, que en su terreno ha empatado con uno de los últimos equipos, el Onteniente. Tampoco ha estado bien el Pontevedra, que ha perdido ante el Rayo Vallecano por mucho tanteo.

El que ha respondido es el Coruña que ha vencido a domicilio al Calvo Sotelo. Pero de la clasificación, el Calvo Sotelo.

Buenos triunfos son los del Oviedo y el Burgos; el primero frente al que ocupaba el puesto de honor, el Castellón, que con su derrota ha sido pasado por el Rayo Vallecano y el Burgos. Este tenía un mal enemigo, el Hércules, ya en plena forma. Quiere decir que la victoria burgalesa cuenta.

Una gran sorpresa es la derrota del Santander en su terreno del Sardinero por Logroñés, por añadidura, con un margen claro de 2-0.

Otra, la derrota del Cádiz, equipo que figuraba entre los primeros, frente al San Andrés, que ha estado en los últimos lugares, concretamente en el antepenúltimo lugar. Normalmente todos los demás encuentros.

El Betis—Moscardó se jugará hoy, lunes.

EL ACIERTO DE UNOS CAMBIOS

● LOS ENTRENADORES FUNCIONAN TAMBIEN EN EL BANQUILLO

LOS entrenadores funcionan en el banquillo también. Y a Rosendo Hernández, lo hemos considerado siempre más entrenador que secretario. Lo ha demostrado dando entrada a dos jugadores, a poco de comenzar el partido Real Zaragoza-Las Palmas.

El terreno enfangado, no permitía el pase corto y veloz; los jóvenes jugadores canarios, Carmelín y Melián, no hubiesen lucido.

Mandó el relevo a Guedes y José Juan, menos vivaces que aquéllos, pero más experimentados y con facilidad para desenvolverse en el barro, con el balón retenido, aplastado en el suelo; y ahí estuvo uno de los aciertos del equipo canario.

De este modo el centro del campo se lo repartían los dos equipos; y si bien es verdad que la suerte no estuvo esta vez de cara al Zaragoza, hemos de convenir que hubo ocasiones para haber sustituido antes a Ocampos.

Si la fortuna en el remate le fue esquivo al cuadro zaragocista, en aquella ocasión de Oliveros, también hay que premiar al acierto, con el mejor de los elogios de Ruiz Igartúa, que salvó el gol que entraba en la puerta de Nieves.

El portero zaragocista, si tuvo fallos, fueron menores que los aciertos. Y, nuevamente queremos resaltar que Duñabeitia, cumplió bien el tiempo que estuvo jugando.

Claro que hay que destacar a más; pero el perfil más acusado lo sigue teniendo la facilidad goleadora de Planas que, nuevamente, volvió a marcar el tanto del Real Zaragoza.

Todos pusieron voluntad y deseos de vencer; es justo reconocerlo. Y para buscar justicia en lo nivelado del juego, hagase en el acierto de los cambios que el entrenador canario efectuó prontamente, de los que sacó su provecho.

Antonio MOLINOS



1ª DIVISION

ESNAOLA muralla del Cantábrico

ESPAÑOL CON LA "POLVORA JUGADA" (1-1)

BARCELONA, 11. (Aifil).— Otro punto se ha llevado el Málaga de España, ante un Español que no acierta a convertir su dominio en goles y esta tarde se vió además perjudicado por la lluvia caída durante el día que dejó el terreno convertido en una laguna e hizo pensar en su suspensión. Sin embargo, pese a los deseos españolistas de parar el encuentro hasta mañana, por ser festivo, el árbitro, señor Montesinos, determinó que podía jugarse.

En el campo, escasa concurrencia, unos 12.000 espectadores, y estas alineaciones: Romero, Osorio, Griffa, Martínez, Glaría, Marín, Solsona, Re, José María y Amiano. En el segundo tiempo salió Lico en lugar de Amiano y a los 19 minutos de la continuación Parés substituyó a Deusto.

Málaga: Deusto, Montero, Vilanova, Monreal, Viberti, Martínez, Conejo, Alvarez, Miquel y Bua.

Desde el principio dominó el Español, aunque sin gran peligro en sus ataques, que morfan casi siempre al quedar frenado el balón por el agua. Registrar sin embargo un buen disparo de José María salvado por la defensa, un par de buenas jugadas de Amas y un tiro de Re detenido por Deusto.

En la segunda mitad el Español insistió en su presión y se mostró muy peligroso. Un fuerte disparo de Marín lo desvía a corner Montero y un remate de Solsona, Conejo detiene el balón con el cuerpo, mandando los españolistas penalty. A los 21 minutos está a punto de marcar el Málaga en una entrega corta de Griffa a Romero, al saltando Búa, pero Romero se arroja a sus pies y salva la jugada. A los 24, ante un Español que acusa cansancio el Málaga se muestra a mostrarse peligroso en un centro tiro de Búa en que el balón da al poste y entre Glaría y Alvarez ninguno de los dos acierta ni al poste ni al remate, pero la jugada se resuelve sin consecuencias. A los 25 minutos, en una falta contra el Español, lanza un gran disparo de Búa, el balón queda desviado en el cuerpo de Glaría, engañando a Montero y el Málaga se anota un gol. Reacciona briosamente el Español, pero a un minuto más tarde consigue la igualdad, al lanzar un saque de esquina Martínez y rematar Solsona por entre un bosque de jugadores. La presión españolista es intensísima en los minutos finales pero solo registra un gran disparo de Parés detenido por Deusto.

Al final el Español atacando, aunque mostró gran voluntad para ponerse a un terreno en malas condiciones que no favorecía sus ataques. Sus mejores hombres fueron Romero, Martínez, Marín, Solsona y Amas. El Málaga, magnífico defendiendo y muy peligroso en sus contraataques. Sus mejores hombres fueron Deusto y toda la defensa, Conejo y Búa.

Arbitraje del señor Soto Montesinos.

EN EL BERNABEU, SALTO LA
SORPRESA (1-1)

MADRID, 11 (Aifil).— Hizo méritos el once gijonés para alzarse con la victoria, ante el pobre juego madridista, que solamente avanzado ya el segundo tiempo despertó de su letargo, pero nunca para ofrecer buen juego a su parroquia, aunque sí codicioso.

Dirigió el partido el colegiado vizcaíno señor Pelayo Serrano, con una actuación discreta.

Real Gijón: Castro; Miera, Hernández, Herrero I, Puente; José Manuel, Juan, Pascual, Quini, Valdés y Churruca.

En el segundo tiempo, Paquito substituyó a Juan; Real Madrid: Miguel Ángel; José Luis, Benito, Sanchis, grande, Zoco, Amancio, Pirri, Marañón, Velázquez y Gento.

En el segundo tiempo, Ortuño substituyó a Gento, pasando Marañón a extremo izquierda y Pirri a delantero centro.

Abrió el marcador el Gijón a los 24 minutos de juego. Quini lanzó un durísimo disparo, que detuvo el portero madridista: pero la pelota se le fue de las manos. Valdés entró al remate, y en forcejeo con Benito, remató a gol, marcando el tanto gijonés.

El Madrid empató a los quince minutos de la segunda parte. Velázquez envió un balón en profundidad a Ortuño, que este centró. Amancio entró al remate y cabeceó la pelota a gol. Castro llegó a tocar el balón con la mano izquierda.

Buen encuentro del Gijón y malo del Madrid, que ha hecho su peor partido en lo que va de temporada, muy floja la defensa, inexistente la línea media y sin apoyo la delantera, en la que solamente ha brillado Amancio y a ratos Marañón.

A los 29 minutos de juego, Marañón quedó solo ante Castro, pero remató fuera. Fue esta la jugada de más peligro que creó el Real Madrid en el primer tiempo. Antes, a los seis minutos, Valdés había rondado con peligro el área madridista, resolviéndose la jugada en falta, que se ejecutó sin consecuencias.

En la segunda mitad, salió el Madrid decidido a conseguir por lo menos un punto, pero a los once minutos, Sanchis salvó un gol en la puerta local, cuando la pelota se iba a la red, cabezada por Puente. A los 34 minutos, Quini tuvo el gol a punta de bota y cuatro minutos después, Ortuño estrelló un remate en el larguero.

Por el Gijón, aunque todo el equipo jugó muy bien, destacaron Puente, que hizo un encuentro completísimo, Valdés, Churruca, Pesadilla de José Luis—Hernández, firme y rápido en el centro de la defensa, y el portero Castro.

Por el Madrid, tal vez lo mejor fue el portero, Miguel Ángel, seguido en méritos por Amancio. El resto, unos de color gris, y otros, negro.

GOL DE SUERTE SEVILLISTA (1-0)

Por un gol a cero, logrado por Bergara en los últimos instantes, ha vencido el Sevilla al Granada, en partido disputado esta tarde en el "Sánchez Pizjuan", con una gran entrada de público—casi en los gradertos—observándose la presencia de numerosos grupos de aficionados granadinos.

Sevilla: Rodri, Toni, Toñanes, Hita, Costas, Santos, Lora, Bergara, Acosta, Eloy y Berrueto. En la segunda parte, Pazos substituyó a Eloy, lesionado y a los 35 minutos Chacón substituyó a Costa, que en un encontronazo con Barrios hubo de ser asistido en la enfermería del campo, dándosele dos puntos de sutura en un labio.

Granada: Nito, de la Cruz, Barrenechea, Fernández, Santos, José, Lasa, Juárez, Barrios, Fontenla y Blayet. A los 30 minutos del segundo tiempo, Noya substituyó a Blayet.

Deficiente arbitraje del colegiado madrileño Martínez Benegas. El único del partido fue logrado cuando se jugaba cerca de un minuto de tiempo extra, al centrar Lora

desde su posición de extremo derecha y Bergara rematar de potente tiro por bajo.

A punto ha estado de repetir el Granada el mismo resultado de empate a cero de la pasada temporada. Para ello, desde la pitada inicial, situó una línea defensiva de cuatro y hasta cinco hombres, y otra línea por delante de contención, dejando solo en punta a Barrios, unas veces apoyado por Lasa o Juárez y otras por Blayet. Frente a ello, el Sevilla tuvo un comienzo fulgurante, con juego; rápido y ligado, con mando en el centro del campo, que desbordó en numerosas ocasiones las líneas defensivas granadinas, no traduciéndose en goles su dominio por la estupenda acción de Nito y la imprecisión de los delanteros locales.

Se lesionó Eloy en un choque con Barrios y a partir de aquí ya no fue el dominio sevillista tan ágil, empeñándose en un fútbol anárquico, que permitió al Granada sus contraataques, peligrosísimos, sobre todo en los minutos finales del primer tiempo.

ESNAOLA, SIGUE IMBATIDO (0-0)

VALENCIA, 11. (Aifil).— Alineaciones: Valencia: Abelardo, Vidagañi, Anibal, Sol, Antón, Claramunt I, Claramunt II, Poli, Ansola, Paquito y Sergio.

Real Sociedad: Esnaola, Gorriti, Ormaechea, Seín, Martínez, Lema, Unciti, Urriaga, Araquistain, Mendiluce y Boronat.

Arbitró el señor Camacho, castellano, que estuvo bien. El Valencia, desde el primer momento, pasó a dominar, mientras la Real Sociedad, que adoptaba un dispositivo netamente defensivo, se defendió bien.

En los primeros diez minutos se lanzaron cuatro saques de esquina contra la puerta realista, pasando ésta momentos de mucho peligro y de continuos trabajos, que resolvió siempre bien Esnaola, con sus intervenciones acertadísimas.

A los quince minutos se registró un contraataque de la Real, a cargo de Boronat, pero todos los esfuerzos realistas estuvieron concentrados en defender su puerta del agobio continuo a que le sometieron los valencianistas.

A los diecisiete, al sacarse un golpe franco contra la puerta donostiarra por medio de Anibal, el balón dió en Ureiz y le lesionó.

Once minutos más tarde, Claramunt contró y Poli empalmó sobre la marcha un formidable remate pero alto.

Silvestre, a los treinta, sustituye a Urriaga, que se quejaba de una lesión. Se tiraron once corners contra la puerta realista y uno contra el Valencia.

En la segunda mitad persistió el juego valencianista, es decir con las mismas características y dominio de los locales de una manera total y absoluta, mientras Esnaola seguía parándole todo. A los seis minutos, al sacarse un corner contra la puerta visitante, Esnaola despejó un remate de Sol y los jugadores del Valencia reclamaron gol, insistiendo ante el árbitro en que Esnaola había rechazado la pelota dentro de la línea de gol, pero el árbitro no lo concedió.

Siguió jugándose en el terreno realista, cuya defensa se mostraba muy segura, interceptaba todos los balones y, en última instancia estaba el portero que lo paraba todo. A los veinte minutos Corcuera substituyó a Boronat y a los veintitrés, Forment a Claramunt II.

A los veinticinco se produjo otra jugada confusa en el marco de la Real, con ocasión de un centro de Sergio, que remató Ansola y la pelota parecía que fue al marco.

MUCHAS BRUSQUEDADES EN VIGO (2-1)

VIGO, 11 (Aifil).— Por dos goles a uno se impuso esta tarde en el estadio municipal de Balaídos el Celta de Vigo al Atlético de Bilbao. Al descanso se llegó ya con este resultado en el marcador.

Alineaciones: At. Bilbao: Iribar, Saez, Echebarría, Aranguren, Igartúa, Larrauri, Estéfano, Ibáñez, Carlos, Uriarte y Rojo.

A los treinta y cinco minutos, Igartúa, lesionado, abandonó el terreno de juego y fue substituído por Argoitia.

Celta: Gost, Pedro, Manolo, Hidalgo, Rivera, Costas, Lezcano, Almagro, Rodilla, Juan y Jiménez.

Mal arbitraje del señor Cardós, que perdió el control del partido. Consintió todas las brusquedades que se hicieron en el campo y a un punto estuvo de formar un auténtico escándalo. En su descargo hay que dejar constancia de la poca y mala ayuda que tuvo en bandas.

A los doce minutos de juego saca Estéfano de esquina y ante la pasividad de la defensa Celta, Ibáñez, de cabeza, inaugura el marcador.

A los 20 minutos, como consecuencia de otro saque de esquina se produce el empate. Saca Jiménez y Rodilla dispara, desviando en última distancia a la red Lezcano. Los bilbainos protestaron este gol por entender que el extremo había tocado la pelota con la mano.

A los 42 minutos, falta contra el Atlético. La saca Almagro, al palo izquierdo, por alto, y desde atrás, Costas, en salto espectacular, consigue de cabeza el gol de la victoria.

ALTABIX ERA UN BARRIZAL (0-1)

Elche: Araquistain, González, Bonet, Canos, Romea, Llompard, Lara, Ciriaco, Vava, Guillot (Lezcano) y Hernández.

Barcelona: Sadurní, Rife, Gallego, Eladio, Torres, Zabalza, Rexach, Juan Carlos (Romero), Martí-Filosía, Marcial y Pujol.

Arbitró el andaluz Sánchez Ríos, mal, con muchos errores.

A los 24 minutos del segundo tiempo, la defensa azulgrana despeja un balón en largo. El esférico va a poder de Juan Carlos que centra sobre puerta para que Pujol bien colocado, remate y marque el único gol del encuentro.

En el primer tiempo, a los 18 minutos, el Elche es castigado con "penalty", que lanzado por Martí-Filosía, sale fuera.

La verdad es que no sabemos si esta tarde en Altabix se ha presenciado un partido de fútbol y alguna nueva especialidad de

un deporte acuático. Tal era el estado del terreno, después de las lluvias caídas durante los aos últimos días. Durante el transcurso del encuentro llovió en algunos momentos, aunque con no mucha insistencia. El campo estaba hecho un barrizal y hacía imposible los movimientos de los veintidós jugadores, que no podían controlar la pelota, dedicado todo su esfuerzo a intentar mantenerse en pie.

Pero dentro de estas circunstancias, el Barcelona se adjudicó mercedamente la victoria, al ser más prácticos sus jugadores, que porcuraban siempre imprimir desplazamientos largos al balón, con lo que acortaban la distancia hasta la meta contraria, mientras que los del Elche se perdieron en un "encaje" de regates y filigranas, más lentos aun por el estado del terreno de juego.

2^a

DIVISION

LOGROÑES Y CORUÑA GANARON A DOMICILIO

EL CORUÑA DOMINO EL CENTRO DEL CAMPO (0-1)

PUERTOLLANO, 11. (Afil).— Calvo Sotelo: Bernardo, Ponce, Marín, Chufi, Candela, Parera (Juanín), Chone, Rodríguez, Rodri, Redondo, Echegoyen.

Coruña: Joanet, Bello, Luis, Juncal, Manolete, Domínguez, Cortés (Chapela), Loureda, Beci, Cervera y Bordoy.

Arbitró el señor Barrenechea, regular.

En el minuto primero de la primera parte un centro de Chone es recogido por Echegoyen que tira a puerta batida y el balón sale fuera cuando se cantaba el gol. A los 16 minutos una falta sacada por Cortés se estrella en un larguero. Cuatro minutos más tarde después de varios despejes de Joanet hay un tiro de Chone que choca con el brazo en una defensa dentro del área, el linier señala la falta pero el árbitro no la concede.

El único tanto del encuentro, a favor de los visitantes, se registra a los 38 minutos de esta primera parte en un tiro de Manolete que pasa por encima de Bernardo y llega hasta la red.

DOS PENALTY Y UN EXPULSADO EN MADRID (4-2)

MADRID, 11. (Afil).— Por cuatro goles a dos venció el Rayo Vallecano al Pontevedra en partido jugado en el estadio de Vallecas

Rayo Vallecano: Samper, Rubio, Alfonso, Fernández, Curta, Arias, Felines, Roselló, Illan, Bordons y Nieto.

Pontevedra: Agruinaga, Irulegui, Luis, Amavisca, Calleja, López, Huerta, Neme, Roldán, Plaza y Amutio.

Desde el minuto veintiuno del segundo tiempo el Pontevedra jugó con diez elementos, al haber sido expulsado el medio Calleja.

Marcó primero el Rayo, a los 20 minutos, al finalizar Nieto, con un tiro de izquierda, una jugada llevada por Felines desde el otro lado. Cinco minutos más tarde, una combinación Illan-Curta-Illan, terminó con un duro tiro del delantero centro, que logró el segundo gol del partido.

A los 28 minutos, el Pontevedra coronó su reacción con el primer gol marcado por Amutio, al rematar de cabeza el córner sacado por el defensa izquierdo.

La segunda mitad empezó con las mismas características que la primera: atacando el Rayo y tratando de anular su dominio el Pontevedra, que contraatacaba a ratos. A los 16 minutos Illan, perseguido por Calleja cayó en el área, pero el árbitro no señaló penalty, pese al griterío del público. Dos minutos más tarde, volvió a caer Illan en el área, al parecer empujado por un contrario y esta vez el señor Pérez Quintas silbó el penalty que ejecutado por Curta, fue el tercer gol del partido.

A los 20 minutos, Calleja cortó en el área con la mano un centro cortado de Roselló, que se había internado y el árbitro volvió a señalar penalty. Tirado nuevamente por Curta, lo rechazó Aguinaga, pero Arias empalmó el rechace y batió al portero visitante por cuarta vez.

Faltando siete minutos para el final y en una fase de dominio alterno, Plaza, el jugador más destacado de los 22 marcó el segundo gol del Pontevedra de durísimo tiro desde treinta metros.

TRIUNFO MERECIDAMENTE EN LOGROÑES (0-2)

SANTANDER, 11. (Afil).— Santander: Corral, Paquito, Chinchón, José María, García, Zoco (Santi), Aguilar, Cabello, Santillana, González e Isidro (Linares).

Logroñes: Larrañaga, Centagoya, Zugadi, Arana, Belaza, Corcuera, Hernaez, Luisi, Amantegui, Goicoechea, Arrieta.

Arbitró el colegiado guipuzcoano Sr. Barragán, bien.

Bastante público en los campos de Sport del Sardinero. Tarde excelente para la práctica del fútbol, pero que no ha sido así para los deseos del aficionado local, que, hoy, se ha visto defraudado con la actuación de su equipo, pobre de juego y de casi todo.

Poco destacable en el encuentro como no sea el amor propio puesto por el Logroñés, que ha tenido como fruto estos dos puntos que, mercedamente, ha conseguido.

A los 24 minutos de la primera parte, Corcuera al rematar un córner manda el balón a la red.

A los 18 minutos de la continuación, Hernández, al rematar también un córner, establece el resultado definitivo.

EL LANGREO DERROTADO (2-0)

VILLARREAL (Castellón), 11. (Afil).— Villarreal: Alapont, Debon, José Luis, Marsal, Eusebio, Linares, Casas, Sosa, Palau, Sigi y Esteve.

Langreo: Giraldez, Braga, Vicente, Severino, Fidalgo, Moreno, Lupión (Iglesias), Saavedra, del Alamo, Maxi y Vilanova.

EL "LIDER" FRENADO EN OVIEDO (3-2)

OVIEDO, 11. (Afil).— Alineaciones: Oviedo: Lombardía, Rodríguez, Tensi, Juan Manuel, Sistiaga, Iriarte, Zaballa (Javier), Montes, Galán, Prieto (Gento) y Uria.

Castellón: Mendieta, Echarri, Bibiloni, González, Oscar, Cela, Cayuela, Ferrer, Demetrio, del Bosque (Folsch) y Leandro.

Arbitró García Rodríguez, muy bien.

Goles.— A los 27 minutos del primer tiempo, en un avance local, Galán, de tiro por bajo, consigue el primer tanto ovetense.

Dos minutos después Leandro saca una falta cometida por Sistiaga y Ferrer remató de cabeza a gol, estableciendo el empate a uno.

A los 34, avanza Iriarte, centra y Galán, de cabeza, lleva el balón a las mallas.

En la continuación, a los 12 minutos, Demetrio bombea sobre la puerta local, Lombardía falla e introduce el balón en su propia meta, consiguiendo así el Castellón su segundo tanto.

A los 38, avanza Sistiaga por el centro y Javier, de cabeza, remata a la red, logrando de esta forma el tanto de la victoria local.

El encuentro se jugó con buena entrada, tarde soleada y campo en magnífico estado.

Regular arbitraje del colegiado gallero señor Carreña.

Goles: a los 44 minutos, Sosa, desde el borde del área, lanza una fuerte disparo que se cuele en la red adversaria. A los 40 minutos de la continuación, Esteve, en jugada personal, consigue el segundo tanto, que es aplaudido por el público por su espectacularidad.

OTRO NEGATIVO PARA EL MALLORCA (1-1)

PALMA DE MALLORCA, 11 (Afil).— Mallorca: Alarcia, Muñoz, Mariano, Puig, Benegas, Gerardo, Moya, Cano, Cáceres, Pocholo, Quiros. En la segunda parte Reina substituyó a Gerardo.

Onteniente: Valero, Bermúdez, Pons, Pepete, Estévez, Olivella, Diestro, Portales, Terol, Figueirido y Cayuela. En la segunda mitad Pons es substituido por Clave y Miralles lo hace por Terol.

Arbitró el señor Cabezas, bien.

El primer gol es conseguido por el Onteniente por mediación de Cayuela al rematar un córner de cabeza. A los 28, Pocholo es derribado dentro del área, falta que tira el mismo Pocholo y lo convierte en el gol del empate.

LE ANULARON UN GOL AL BURGOS (1-0)

BURGOS, 11 (Afil).— Burgos: Bilabo, Astorga, Eder, Aramburuzabala, Alcortá, Nerea, Arraiz, Chomin, Mendiola, Requena y Angelin.

Hércules: Bermúdez, García, Murcia, Díaz, Lalo, Todo, Sarrachaga, Waldo, Marcos, Corro y Pardo.

El tanto válido del Burgos marcó a los 22 minutos de juego obra de Requejo de un gran tiro entrando el balón junto a la copa poste.

El once levantino atempera el empuje de su rival tratándolo mucho defendiendo el área. Bermúdez, que estuvo muy bien en el primer tiempo y 25 minutos de la segunda parte.

CERROJO ANDALUZ EN FERROL (1-0)

EL FERROL DEL CAUDILLO, 11. (Afil).— El triunfo departamental ha sido merecido. El Córdoba se presentó en el coso ferrolano con un "cerrojo" enorme, conformándose, de salida, con el empate, a juzgar por la posición que ocuparon sus hombres. Esto lo vieron los jugadores ferrolanos y así, se sucedieron las jugadas de peligro, una y otra vez, ante la meta de Molina. El resultado, pues, ha sido corto, ya que en la primera parte, el cuadro andaluz debió haber encajado varios goles.

Sólo cuando faltaban diez minutos para terminar el partido, los cordobeses despertaron de su letargo y se mostraron peligrosos en unas cuantas ocasiones, pero los defensas locales desbarataron los intentos forasteros.

El Ferrol ha sido el dominador absoluto de los primeros ochenta minutos, pero se fue desplomando poco a poco y cuando faltaban diez minutos es cuando se vió desbordado por su oponente.

El partido ha gustado a los aficionados que se encontraban en el "Manuel Rivera", así como el arbitraje del colegiado valenciano, señor López Sampert, cuya actuación ha sido extraordinaria, sin un solo error.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Córdoba: Molina, Prieto, Mingorance, Verdugo, Rodri, Cristi, Cuesta, Rivera, Cruz, Diego y Rojas.

Ferrol: Zumalabe, Bastida, Rivera, Carlos, Ledo, Castell, Arroyo, Pepiño, Germán, Pedro Amado y Unzueta.

En el Ferrol no se han producido cambios; si en el Córdoba, el cual, al comienzo del segundo tiempo, cambió Torres por Cristi, y en el minuto 22, Cepas reemplazó a Prieto.

El único gol del partido fue marcado a los 27 minutos de la primera parte, al hacerse con el balón Pedro Amado y rematar, de cabeza, Germán, que envió el esférico por la escuadra.

EL CADIZ PERDIO EN BARCELONA (1-0)

BARCELONA, 11. (Afil).— El San Andrés ha vencido al Cádiz por un gol a cero, en partido disputado esta mañana en el campo del San Andrés, correspondiente al campeonato de Liga de Segunda División. El primer tiempo finalizó con empate a cero.

El único gol del encuentro lo marcó en el minuto 6 Moya, con un chut fuerte y raso en un barullo que se había organizado frente a la portería gaditana.

El partido ha sido muy deslucido y muy duro, ya que se ha jugado sobre un campo completamente encharcado y por ello no ha sido posible controlar el balón.

Arbitró el colegiado navarro R. Juango bastante bien.

Equipos: San Andrés: Galán, Mur, Bergara, Moya, Figuerola, Sabate, Serena, Dieguez, Carbonell, Giralt y Pepín (Botelló).

Cádiz: Martínez, Ricardo, Moreno, Soriano, Andrés, Ortega I., Mendoza, Acedo, Causanille, Matías y Baena (Ortega II).

¡ESTOS SON LOS ESPECTACULOS DE LAS FIESTAS!

ARGENSOLA

COMPANIA

PACO MARTINEZ SORIA

Tarde 7,15 Noche 11

Nueva versión de

LA EDUCACION DE LOS PADRES

Mayores 14 años

FLETA

7,15 tarde Noche 11

Revistas

COLSADA

LINA MORGAN

y

JUANITO

NAVARRO

en la revista de estreno

¡Qué vista tiene

Calixta!

Mayores 18 años

TEATRO FLETA

HOY LUNES, 12, y MAÑANA MARTES, 13

¡¡ 3 FUNCIONES !!

4.30 - 7.30 - 11.15

Cine GOYA HOY, ESTRENO

¡El gran programa de las turistas!

RETRATAN MONUMENTOS EXTRANJEROS

BAILAN DANZAS FOLKLORICAS

PRUEBAN TODAS LAS AGUAS

INTIMAN CON LOS GUIAS TURISTICOS

SE ADAPTA A LAS LEYES DEL TRAFICO LOCAL

VIAJAN EN PRIMERA CLASE

APRENDE CANCIONES CON LOS JOVENES NATIVOS

AMERICAN VACACIONES RUMBO A EUROPA (¡PASO AL TURISTA!)

DAVID L. WOLPER presenta **SI HOY ES MARTES, ESTO ES BELGICA**

coprotagonizada por SUZANNE PLESSETTE / IAN MCHANE
coprotagonizada por Mildred Netwick / Murray Hamilton
/ Michael Constantine / Normal Fell / Sandy Baron
Escrita por DAVID SHAW / Dirigida por MEL STUART / Producida por STAN MARGULIES
Productor Ejecutivo DAVID L. WOLPER / Música - WALTER SCHARF

Actuaciones Especiales en un momento
Senta Berger / John Cassavetes / Joan Collins / Vittorio De Sica / Donovan
Anita Ekberg / Ben Gazzara / Vera Lisi / Elsa Martinelli
Catherine Spaak / Robert Vaughn

Mayores 18 años - (5-7-9-11)

NA
LILIO
LARON UN
GOS (1-0)

11 (Alfil).— Bur
Astorga, Ede
Abala, Alcortea, Ne
min, Mendiolea, Re

Bermúdez, Gan
Lalo, Todo, Sarrac
os, Corro y Pardo.

válido del Burgo
22 minutos de juego
uejo de un gran tiro
balón junto a la cap

e levantino atem
empuje de su rival
defendiendo el área
que estuvo muy
s muy bien durante
tempo y 25 minutos
arte.

CTACULOS
S!

LETA A

Noche 11
Revistas

LSADA
MORGAN

JUANITO
AVARRO

revista de estreno
vista tiene
Calixta!

Mayores 18 años
ETA

MARTES, 13
!!

15

YOY,
STRENO

turistas!

SE ADAPTA
A LAS
LEYES
DE TRÁFICO
LOCAL

VIAJAN
EN PRIMERA
CLASE

APRENDE
CANCIONES
CON LOS
JOVENES
NATIVOS

AMERICAN
VACUNADO
RUMBO A
EUROPA
TRÁFICO AL
TURISTA

PRESHETTE / IAN MCHANE
Fred Network / Murray Hamilton
Line / Normal Fall / Sandy Batten
Produced by STAN MARGULIES
ER / Música — WALTER SCHARF

ins / Vittorio De Sica / Donovan
ara / Yvonne Liu / Elsa Mariani
atherine Speak / Robert Vaughn

(5-7-9-11)

EN HUESCA JUGARON MUY BIEN

LOS DOS EQUIPOS (1-0)

Se jugó este partido con un terreno embarrado y lloviendo en casi todo el encuentro.

Ello restó público, aun cuando no brillante al juego que tuvo emotividad y fue del agrado del aficionado, pues las ocasiones de gol se presentaron con frecuencia en ambas porterías, evitándose gracias a la buena labor de las líneas defensivas y de los dos porteros que se emplearon con eficacia toda la tarde.

Hubo buena entrada, no obstante, pero de no haber llovido, como decía el presidente del Huesca Sr. Mut, San Jorge hubiese registrado una gran entrada.

Fue un partido con dos tónicas de juego diametralmente opuestas. Mientras el Tenerife hacía todo lo posible por controlar el balón y con el reposo de sus hombres, crear jugadas de peligro dominando el campo, el Huesca multiplicaba su esfuerzo en llevar a la práctica un

juego de escaso control de balón, pase rápido y marcaje de cerca a sus contrarios, todos muy técnicos y hábiles jugadores.

Así llegó el gol, fruto de uno de aquellos avances del equipo oscense, llenos de brío, colgándose un balón sobre la puerta canaria. Fueron al remate varios de los jugadores aragoneses y Mantilla, en la "melé" hace perder el control del balón al meta visitante, siendo Arenaza, muy oportuno, el que aprovecha la ocasión, para de cabeza, llevar el balón a la red y al marcador del Huesca su gol, que fue acogido con el júbilo natural.

Buen gol. De brío, de empuje, de voluntad, ante un enemigo técnicamente superior que llegó hasta el final del encuentro.

El Tenerife, bien preparado será uno de los más firmes candidatos al ascenso, pues tiene en sus filas hombres de mucha clase. Algunos de ellos no militarán en sus filas la próxima temporada, pues llevan la etiqueta de Primera División. No pudo por el barro, ni por el juego desplegado por el Huesca, llevar adelante el buen fútbol que enseñaron sus hombres en varias ocasiones.

En el banquillo del Huesca hubo un entrenador modesto, sencillo, pero que supo dirigir perfectamente desde el banquillo el partido. Cerezo, con su voz ronca que se oía desde el público, supo en cada momento colocar a sus hombres en el sitio adecuado.

Y si en la segunda parte, por el gran esfuerzo realizado durante el primer tiempo, el Huesca se vino abajo por su línea media, teniendo la delantera local que esforzarse en su ayuda, hubo una defensa y un portero magníficos; a los que se debió el que los azulgranas mantuviesen a cero su portal. Esos tres hombres: Aldea, López, Valentín y Ausaberri, se constituyeron en vallador inexpugnable que supo imponerse en aquellas ocasiones de peligro que se prodigaron en este periodo de tiempo en que los canarios agobiaron al Huesca.

¿Qué manera de sacar balones! Al bajar el tono de su juego Fede y Lacruz, surgieron esos cuatro hombres llenos de fuerza y aciertos, hasta que López, finalizando el partido se retiró lesionado, siendo premiado con una gran ovación.

En el Tenerife destacaron su defensa central, portero, y extremos.

A.M.

EL "SANSE" JUGO MEJOR EN EL CAMPO RESBALADIZO (4-1)

SAN SEBASTIAN, 11 (Alfil). Con aceptable entrada y terreno un poco resbaladizo a causa del agua caída durante la noche pasada, se ha disputado en Atocha el encuentro de tercera división San Sebastián-Plus Ultra de Madrid, que ha finalizado con victoria donostiarra de 4-1, después de haber llegado al descanso 2-0.

A las órdenes del colegiado guipuzcoano, que ha cometido numerosos errores, aunque sin influir en el marcador, los equipos se han alineado así:

San Sebastián.— Urruticochea, Uranga, Cortabarría, Olaizola, Murillo, Larrañaga, Garmendía, Irigoyen, Azcue, Eguren e Iriarte. A los 40 minutos del segundo tiempo Oyazbal sustituyó a Iriarte.

Plus Ultra.— Leal, Salcedo, Filia, César, Lanchas, Trujillo, Robi, Juan Luis, Rhodés, Goyo, Martín.

En la segunda parte, a los 24 minutos, Rial sustituyó a Goyo y a los 29 minutos, España a Martín.

1-0, 13 minutos. Larrañaga bombea una falta, el meta madrileño salta y falla la recogida y Azcue remata desde cerca.

2-0, 32 minutos. Azcue. Bonita jugada Irigoyen-Garmendía, con centro de este al poste contrario para que Azcue rematara de cabeza, con fuerza.

3-0, 76 minutos. Corner que saca Garmendía sobre Uranga y el centro de éste lo para en boca de gol Murillo, y remata Raso.

3-1, 78 minutos. Buen avance de espada, que centra y Rial remata de cabeza bombeado.

4-1, 88 minutos. Bonita escapada de Garmendía con centro pasado que remata muy bien en plongeón Azcue, de cabeza.

El partido ha dejado satisfecha a la afición donostiarra.

MAL EL TUDELANO EN LASARTE (3-1)

LASARTE, 11 (Alfil).— El Michelin ha vencido esta tarde al Tudelano por tres goles a uno, en partido correspondiente al grupo segundo de la tercera división. El primer tiempo finalizó con ventaja local de dos goles a cero. Arbitró el colegiado guipuzcoano señor Díez, que tuvo una buena actuación.

Las alineaciones fueron: Michelin: Martín, Estrada, Amantegui, Basurto, Sánchez, Romero, Aramburu, Michelena, Imaz II, Illaramendi y Echarri. En el segundo tiempo Martínez sustituye a Sánchez y Altuna a Aramburu.

Tudelano: Astrain, Marcilla, Fausti, Larumbe, Lecumberri, Lerchundi, Prat, Domínguez, Mario, Marañón II y Baler.

En el segundo tiempo Los Arcos sustituye a Lerchundi.

El primer gol se produjo a los 15 minutos de juego y lo marcó Marañón en su propia meta, poniendo en ventaja al Michelin; a los 30 minutos Aramburu hizo el segundo gol local. En el segundo tiempo al minuto de juego, Domínguez marcó el gol del Tudelano. A los 8 minutos Michelena consiguió el segundo gol del Michelin.

XIX GRAN PREMIO INTERNACIONAL FIESTAS DE NTRA. SRA. DEL PILAR

GINGER MOLLOY, VENCEDOR ABSOLUTO

AUTENTICA mala suerte, han tenido este año los organizadores del Gran Premio Internacional Fiestas de Nuestra Señora del Pilar de motorismo.

Como siempre habían preparado un programa lleno de alicientes, ya que en la línea de salida de las distintas pruebas, iban a estar los mejores pilotos mundiales. El tiempo no ha colaborado y el sábado la lluvia ininterrumpida malogró las sesiones de entrenamiento. Había aún la esperanza de que la cosa cambiase, pero este domingo víspera de la festividad de Nuestra Señora del Pilar ha salido igual y durante toda la mañana ha caído agua con gran intensidad. Ello ha supuesto por una parte que el público se retrayese con lo que las pérdidas económicas son cuantiosas, y por otra que el suelo peligroso haya hecho que los corredores no se pudieran emplear a fondo por lo que las marcas obtenidas son mucho peores que las de años atrás.

LAS PRUEBAS NACIONALES

El sábado, con un recorrido de 15 vueltas al circuito, se disputó la prueba regional de hasta 75 c.c. que fue ganada por Emilio Valero, a quien siguieron José Manuel Navarro y Joaquín Felipe.

Ya el domingo, y abriendo el programa se corrió la prueba Nacional Junior de 125 c.c. hasta 250 c.c. Hubo superioridad por parte de Jerónimo Martín que se impuso con un promedio de 62,544 kms. por hora después de cubrir las 25 vueltas de que constaba la prueba. La segunda posición la ocupó José Luis del Prado y el tercer lugar Emilio Valero.

ANGEL NIETO A LO GRAN CAMPEON

En la categoría de 50 c.c. Internacional, había como gran novedad la presencia de nuestro bicampeón del mundo Angel Nieto. Desde el principio tomó la cabeza de la carrera, y solamente sería inquietado por el holandés Juan de Vries y por el español Juan Bordonas, que respectivamente ocupaban el segundo y tercer lugar. El promedio del vencedor fue de 63,548 kms. por hora.

CON EL TRIUNFO EN LA MANO

La carrera de 125 c.c. Internacional fue sin duda la más emocionante. Al principio se colocó en primera posición Angel Nieto, quien tuvo que ceder la plaza al sueco Borje Jansson,

entablándose un gran codo a codo. En la vuelta 30, es decir en la última de la carrera, Angel Nieto jugándose el todo por el todo para conseguir rebasar a su rival, sufrió una caída, que aunque no tuvo consecuencias para su integridad, le privó de entrar en la meta, perdiendo así toda opción al Campeonato de España de la categoría, el cual tenía al alcance de la mano.

José Medrano, que ocupó la tercera posición tras el inglés Barry Sheene es el nuevo campeón de España de 125 c.c.

MOLLOY VENCEDOR ABSOLUTO

Las 40 vueltas que debían hacer los participantes en 250 c.c. fueron reducidas a 30 por la peligrosidad de la pista.

José Medrano, fue en cabeza en los primeros compases de la carrera para ceder luego el primer puesto a Ginger Molloy, quien realizando un promedio de 78,103 kms. por hora sería el vencedor absoluto de este XIX Gran Premio Internacional. Tras él y Medrano, se clasificó Enrique Escuder que realizó una gran carrera.

También en esta categoría de 250 c.c. José Medrano se adjudicó el campeonato de España para el que era puntuable esta prueba.

LA EMOCION DE LOS SIDECARS

Diez máquinas se alinearon en la salida para la emocionante prueba de Sidecars Internacional. El favorito era el suizo Hubadrer quien en las primeras vueltas se colocó en cabeza, pero un despiste en una curva le hizo perder toda posibilidad de victoria y únicamente por su gran amor propio continuó en carrera después de haber perdido seis vueltas.

La lucha por el triunfo se entabló entre tres corredores Jean Claude-Castella, Egon Schons y Gustav Pape quien por este orden cubrieron casi todo el recorrido, pero en la última vuelta, Egon Schons logró sobrepasar a Castilla con lo que se adjudicó el triunfo.

Y así terminó este XIX Gran Premio Internacional en el que a pesar de la lluvia, hubo gran emoción en todas las pruebas.

Es de esperar que el próximo año, el tiempo acompañe y por lo menos se vean compensados los grandes esfuerzos y desvelos de esos hombres del Moto Club de Aragón, que nada más terminan estas carreras, ya están pensando en las siguientes.

MARCADOR de la JORNADA

PRIMERA DIVISION

Zaragoza - Las Palmas	1-1
Subadell - At. de Madrid	0-2
Real Madrid - Real Gijón	1-1
Español - Málaga	1-1
Elche - Barcelona	0-1
Valencia - Real Sociedad	0-0
Sevilla - Granada	1-0
Celta - At. de Bilbao	2-1

SEGUNDA DIVISION

Santander - Logroñés	0-2
Ferrol - Córdoba	1-0
Rayo Vallecano - Pontevedra	4-2
Mallorca - Onteniente	1-1
Villarreal - Langreo	2-0
Oviedo - Castellón	3-2
Burgos - Hércules	1-0
Calvo Sotelo - Coruña	0-1
San Andrés - Cádiz	1-0

TERCERA DIVISION (GRUPO SEGUNDO)

Huesca - Tenerife	1-0
Michelín - Tudelano	3-1
At. Madrileño - Osasuna	1-0
Carabanchel - Talavera	0-2
Palencia - Calvo Sotelo	1-0
Salamanca - Valladolid	0-0
Real Unión - Getafe	1-1
San Sebastián - Plus Ultra	4-1
Chantrea - Eibar	3-2
Mirandés - Ejea	2-0

I GRUPO

Bilbao At. - Barreda	3-0
Caudal - Sestao	0-1
Orense - Siero	4-2
Basconia - Lugo	0-0
San Martín - Vetusta	1-0
Avilés - Ensidesa	1-1
La Baneza - Leonesa	0-0
Lemos - Ponferradina	2-2
Candas - Toluca	5-1
Baracaldo - Torrelavega	1-0

III GRUPO

Europa - Tarrasa	3-2
Tarazona - Barcelona At.	3-0
Mestalla - Júpiter	2-0
Gandía - Mataró	1-1
Aero - At. Baleares	3-2
Poblense - Paiporta	0-1
Alcoyano - Algemesi	3-1
Celella - Levante	1-1
Badalona - Tortosa	1-0
Ibiza - Girona	0-1

IV GRUPO

At. Melagueño - Imperial	1-0
Portuense - Jerez	1-0
Granada - Illicitano	3-0
Melilla - Triana	3-1
Mérida - Cartagena	2-1
Español - Badajoz	1-0
Murcia - Ceuta	5-2
Huelva - Linense	0-0
Lierense - Valdepeñas	1-1

PRIMERA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. SEVILLA	5	4	1	0	6	1	9+5
2. At. de Madrid	5	4	1	0	9	2	9+5
3. Barcelona	5	3	2	0	12	5	8+4
4. Real Sociedad	5	1	4	0	2	0	6+2
5. Real Madrid	5	2	2	1	7	6	6
6. Málaga	5	2	2	1	6	7	6+2
7. Celta	5	2	1	2	7	7	5-1
8. Valencia	5	1	2	2	7	6	4-2
9. At. de Bilbao	5	1	2	2	6	6	4
10. Granada	5	1	2	2	6	7	4
11. Español	5	1	2	2	2	3	4-2
12. Las Palmas	5	0	4	1	4	8	4-2
13. Elche	5	1	1	3	6	5	3-3
14. Sabadell	5	1	1	3	8	11	3-3
15. Gijón	5	1	1	3	4	11	3-1
16. ZARAGOZA	5	0	2	3	3	10	2-4

SEGUNDA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. RAYO VALLECANO	6	4	1	1	10	4	9+3
2. Burgos	6	4	1	1	9	5	9+3
3. Castellón	6	4	1	1	10	6	9+3
4. Coruña	6	4	1	1	9	6	9+3
5. Hércules	6	3	1	2	8	5	7+1
6. Logroñés	6	3	1	2	10	8	7+1
7. Pontevedra	6	3	1	2	10	9	7+1
8. Cádiz	6	3	0	3	9	6	6
9. Córdoba	6	3	0	3	7	6	6
10. Villarreal	6	2	2	2	7	6	6
11. Betis	5	2	2	1	6	6	6+2
12. Ferrol	6	3	0	3	3	5	6
13. Oviedo	6	2	1	3	7	8	5-1
14. San Andrés	6	2	1	3	4	7	5-1
15. Langreo	6	2	1	3	2	5	5-1
16. Mallorca	6	1	2	3	9	9	4-2
17. Santander	6	2	0	4	4	6	4-2
18. Onteniente	6	0	3	3	4	8	3-3
19. Moscardó	5	1	1	3	2	10	3-3
20. Calvo Sotelo	6	1	0	5	5	10	2-4

TERCERA DIVISION (Grupo II)

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. PALENCIA	6	5	1	0	10	5	11+5
2. Salamanca	6	4	1	1	13	6	9+3
3. Valladolid	6	3	3	0	11	6	9+3
4. S. Sebastián	6	4	1	1	11	4	9+1
5. Tenerife	6	4	0	2	10	3	8+4
6. Talavera	6	2	4	0	9	5	8+2
7. Getafe	6	3	1	2	9	7	7+1
8. Huesca	6	3	1	2	5	5	7+1
9. A. Madrileño	6	3	1	2	12	10	7+1
10. Calvo Sotelo	6	3	0	3	7	7	6
11. Mirandés	6	3	0	3	9	8	6-2
12. Eibar	6	2	1	3	9	8	5-1
13. R. Unión	6	2	1	3	7	7	5-1
14. Chantrea	6	2	1	3	7	14	5-1
15. Osasuna	6	1	2	3	7	7	4-2
16. Tudelano	6	1	2	3	7	10	4
17. Plus Ultra	6	1	1	4	5	11	3-3
18. Carabanchel	6	1	1	4	2	8	3-3
19. Michelín	6	1	1	4	8	17	3-3
20. Ejea	6	0	1	5	2	12	1-5

PREFERENTE

Arenas, 1-Utebo, 1.
Numencia, 0-Caspe, 3.
Fraga-Binéfar, susp.
Calatayud, 7-Tauste, 0.
Leciñena, 1-Monzón, 3.
Barbastro, 3-Boscós, 1.
Grañén-Almudévar, susp.
Escatrón, 4-Teruel, 1.
Sabiñánigo, 4-Casetas, 2.
Lamusa-Aragón, susp.

	J	G	E	P	F	C	P
1. Monzón	6	5	0	1	11	4	10+4
2. Aragón	5	4	1	0	22	3	9+3
3. Calatayud	6	4	0	2	14	4	8+2
4. Barbastro	6	3	2	1	14	8	8
5. Binéfar	5	3	1	1	7	3	7+3
6. Fraga	5	3	1	1	12	8	7+3
7. Caspe	6	3	1	2	8	5	7+1
8. Lamusa	5	2	2	1	8	6	6+4
9. Casetas	6	2	2	2	12	9	6
10. Escatrón	6	2	2	2	9	6	6
11. Sabiñán.	6	3	0	3	13	12	6
12. Boscós	6	2	1	3	9	11	5-1
13. Numancia	6	2	1	3	6	10	5-3
14. Teruel	6	3	1	2	13	11	5-1
15. Utebo	6	1	3	2	7	9	5-1
16. Tauste	6	2	0	4	13	4	4-2
17. Arenas	6	1	2	3	8	11	4-2
18. Almud.	5	1	1	3	7	9	3-3
19. Leciñena	6	0	3	3	19	3	3-3
20. Grañén	5	0	0	5	2	17	0-4

1.ª REGIONAL

Zaidín, 2-Jacetano, 1.
Oliver-A. Huesca, suspendido.
Zuera, 8-Laluzza, 0.
Calatorao, 6-S. Mateo, 0.
Almunia, 2-Epila, 0.
Tardienta-Tamarite, susp.
Maella, 1-Mequinenza, 2.
Seriñena, 2-Almazán, 5.
Torres-Sangerren, susp.

	J	G	E	P	F	C	P
1. Jacetano	6	3	2	1	11	10	10
2. Oliver	5	4	0	1	11	10	10
3. Calatorao	6	4	0	2	14	4	10
4. S. Mateo	6	3	1	2	14	8	10
5. Mequinenza	5	3	1	1	7	3	10
6. Almazán	5	3	1	1	12	8	10
7. La Almunia	5	3	1	1	8	7	10
8. Torres	4	3	0	1	8	6	10
9. A. Huesca	5	2	2	1	12	9	10
10. Alcañiz	5	3	0	2	12	9	10
11. Zuera	6	2	2	2	12	10	10
12. Zaidín	6	3	0	3	11	11	10
13. Tamarite	4	2	1	1	11	11	10
14. Sangerren	4	2	1	1	11	11	10
15. Seriñena	6	2	1	3	11	11	10
16. Tardienta	5	0	2	3	11	11	10
17. Maella	6	1	0	5	11	11	10
18. Laluzza	6	0	1	5	11	11	10
19. Epila	6	0	0	6	11	11	10

BALONMANO

MADRID, 11 (Alfil). — Resultados de los partidos de balonmano jugados hoy, correspondientes a la División de Honor —Trofeo Carlos Abert—:

O.A.R. Gracia, 14-At. Madrid, 26.

Granollers, 18-Bofarull Atlas, 7.

Eguia, 13-Lanas Aragón, 19.

Barcelona, 22-Picadero, 15.

Vulcano, 22-Anaitasuna, 7.

Vallehermoso, 20-Sabadell, 8

RESULTADOS 1.ª DIVISION

Grupo 1.

Lasalle, 19-A. Octavio, 13.

Oje León, 21-Avilesina, 8.

San Salvador del Valle, 20-Manufacturas Sinfín, 9.

La Salle Balbuena, 20-Gaztelueta, 18.

Gijón, 22-Vizcaya, 18.

Grupo 2.

Helios, 27-Hípica, 9.

Boscós, 14-Salleko, 16.

Don Bosco, 25-Ademat, 12.

Zaragoza, 18-San Antonio, 13.

Bianchi, 12-Beti-Onak, 6.

Grupo 3.

Sarriá, 32-Juventud P., 14.

Obras Puerto, 13-Dominicos, 4.

Guillen Tatai, 13-Sporting Salsesianos, 10.

Valencia, 12-Dominicos, 11.

Arroñona, 22-Montserrat, 13.

Grupo 4.

Pilaristas, 14-Fraymon, 12.

Rafresa, 11-Femsa, 17.

Cádiz, 14-Cau, 28.

BALONCESTO

RESULTADOS

MADRID, 11 (Alfil). — Resultados de los partidos correspondientes a la jornada de hoy de la Liga nacional masculina de Primera División:

Mataró, 65-Manresa, 66.

Estudiantes, 86-Aguilas, 60.

San José, 75-Barcelona, 60.

Picadero, 72-Juventud, 97.

Kas, 82-Real Madrid, 83.

Breogan, 88-Náutico, 68.

RESULTADOS DE LA 2.ª DIVISION

MADRID, 11 (Alfil). — Resultados de los encuentros correspondientes a la jornada de hoy de la Segunda División de Liga, disputados hoy:

Grupo "A".

Celta, 80-Orense, 66.

Huarte, 48-Guardia de Frío, 53.

Fiber Urcelay, 80-At. de Sebastián, 55.

Basconia, 86-Vallehermoso, 68.

Bosco, 68-Manuel Alvarado, 68.

Grupo "B".

Sagrada Familia, 66-Málaga, 66.

Hospitalet, 72-Dimar, 50.

Pineda, 101-Layetano, 61.

Español, 64-Calella, 62.

Marcel Lanas Aragón, 62.

dagogian, 60.

Manresa, 100-Mollet, 53.

Trágica regata deportiva en Mataró

● UN MUERTO Y SIETE DESAPARECIDOS ENTRE LOS TRIPULANTES

MATARO (Barcelona), 12. (Alfil). — Un muerto y siete desaparecidos es el trágico balance de la regata que se celebró en la mañana de ayer en Arenys de Mar. En ella participaron 9 yates de Barcelona, regresando solamente 7 de ellos al puerto de Arenys de Mar.

De la embarcación "Avante" con 8 personas a bordo se han recuperado tres de sus tripulantes y un muerto. Del yate "Atthis" faltan sus dos tripulantes, y la embarcación "Hustler" que había logrado penetrar en el puerto de Arenys, perdió a uno de sus tripulantes en un golpe de mar.

Cuatro de las citadas embarcaciones que habían efectuado la salida realizaron toda la regata hasta el puerto de Blanes y regreso sin enterarse de nada de lo ocurrido.

El mar era de fondo de Levante y viento del Norte que

luego ha cambiado de Levante, cuya característica principal es que en el interior del mar puede navegarse con toda seguridad y en cambio en tierra su rompiente es peligrosa.

El yate "Avante", luego de estar fondeado unas tres horas se ha hundido sin llevar ningún tripulante. El "Atthis" ha aparecido en la playa de Caldetas sin nadie a bordo. En vista de la magnitud de los sucesos se pidió ayuda y la Jefatura de Tráfico envió dos helicópteros y han colaborado en los trabajos de rescate siguiendo su trabajo hasta que oscureció.

El muerto se llama Jaime Vagas Rovira de 42 años, casado, con residencia en Barcelona y los tres rescatados son: Jaime Ferrer, Sra. de Magen y el marinero D. Manuel Martínez Soler, todos de Barcelona.

En el momento de transmitirse esta noticia, siguen sin aparecer los siete desaparecidos.

● LA LIGA ITALIANA

ROMA, 11. (Alfil). — Resultados finales de los encuentros correspondientes a la tercera jornada del campeonato nacional de liga italiano de fútbol, disputados esta tarde.

Bologna, 2; Inter, 2.

Cagliari, 1; Varese, 1.

Catania, 0; Fiorentina, 0.

Milán, 3; Sampdoria, 1.

Nápoles, 0; Foggia, 0.

Roma, 4; Lanerossi V., 1.

Torino, 1; Lazio, 1.

Verona, 0; Juventus, 0.

CLASIFICACION

ROMA, 11. (Alfil) — Clasificación no oficial de la Primera División italiana después de jugados los partidos correspondientes a la tercera jornada del torneo de Liga.

1, Nápoles, 5 puntos; 2, Cagliari, 5 puntos; 3, Bolonia, 4; 4, Fiorentina, 4; 5, Inter, 4; 6, Juventus, 4; 7, Milán, 4; 8, Foggia, 3; 9, Torino, 3; 10, Roma, 3; 11, Catania, 2; 12, Varese, 2; 14, Lazio, 2; 15, L. Vicenza, 1; 16, Sampdoria, 0.

PLANCHEGOL

NUEVO FORJADO RETICULAR

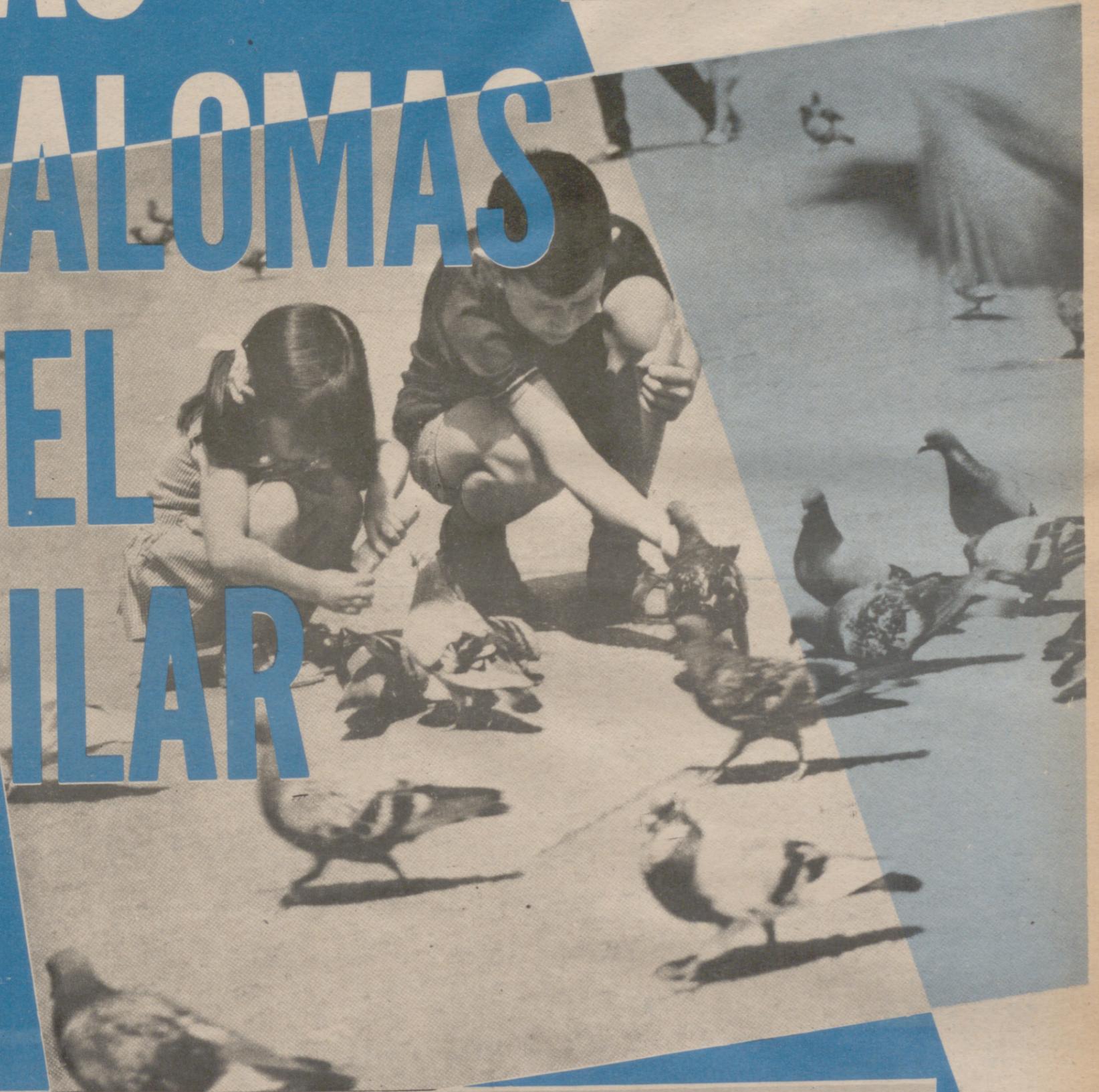
Por el mismo costo de un forjado tradicional con vigas puede realizarse nuestro forjado plano de gruesos mínimos. Soliciten información.

UNA CREACION ferbeton's

Camino del Vado s n (final). Telef. 2.917.92

ZARAGOZA

LAS PALOMAS DEL PILAR



El Niño de la Virgen también tiene en su mano una paloma. ¿Por qué no decir, hoy 12 de Octubre, que la del Pilar también es la Virgen de las palomas?

Los niños han comprado al palomero dos cartuchos de cañamones para sus amiguitas de ala corta y pico fino, y se han ido a dar de comer a las palomas en la Plaza del Pilar.

—No seas estorbada, "Rabbituerta", que ahora está comiendo sobre mi mano "Mascarada" y tienes que dejarla comer en paz.

— ¡Vamos, "azulina", llena tu buche, chica que están de ricos los cañamones...!

Y tú, "Doña Inés" del alma mía. ¿dónde vas tan altiva y sin fijarte que aquí está tu don Juanito abriéndote el corazón sobre la mano para que pieques mis redonditos cañamones...?

La estampa, por conocida, no deja de ser oportuna y entrañable. La Plaza del Pilar es un aleteo de lomos grises, patitas oscuras y buches de tornasol, que toma como vivo palomar el hombro de los niños, mientras a papa se le cae la baba haciendo la foto de rigor.

La Virgen de las palomas. La Plaza de las Palomas. Los niños de las palomas "Rabbituerta", "Azulina", "Mascarada" y "Doña Inés", ponen, con los niños de Zaragoza en fiestas, ese alegre contrapunto de ternura que nunca le puede faltar a la Ciudad.

ONAL
2-Jacetano, 1.
A. Huesca, suspendido.
8-Laluzza, 0.
ao, 6-5. Mateo, 0.
a, 2-Epila, 0.
ta-Tamarite, susp.
1-Mequinzena, 2.
a, 2-Almazán, 5.
Sangerren, susp.

J	G	E	P
6	3	2	1
5	4	0	1
6	4	0	2
6	3	1	2
5	3	1	1
5	3	1	2
4	3	0	1
5	2	2	1
5	3	0	2
6	2	2	1
6	3	0	1
4	2	1	1
4	2	1	1
6	2	1	3
5	0	2	3
6	1	0	5
6	0	1	5
6	0	0	6

BALONCESTO

RESULTADOS
ID, 11 (Alfil). —
los partidos corres
la jornada de hoy
cional masculina de
visión:
65-Manresa, 66-
ntes, 86-Aguilas, 60-
sé, 75-Barcelona, 57-
o, 72-Juventud, 90-
2-Real Madrid, 83-
n, 88-Náutico, 68.

RESULTADOS DE LA 2.ª DIVISION

ID, 11 (Alfil). —
los encuentros de
la Segunda División
putados hoy:
"A".
80-Orense, 66-
e, 48-Guardia de Fra
Urcelay, 80-At. de
i, 55.
nia, 86-Vallehermoso
68-Manuel Alvarez
"B".
la Familia, 66-Málaga
alet, 72-Dimar, 50-
i, 101-Layetano, 61-
bl, 64-Calella, 62-
ol Lanas Aragón,
m, 60.
esa, 100-Mollet, 53.

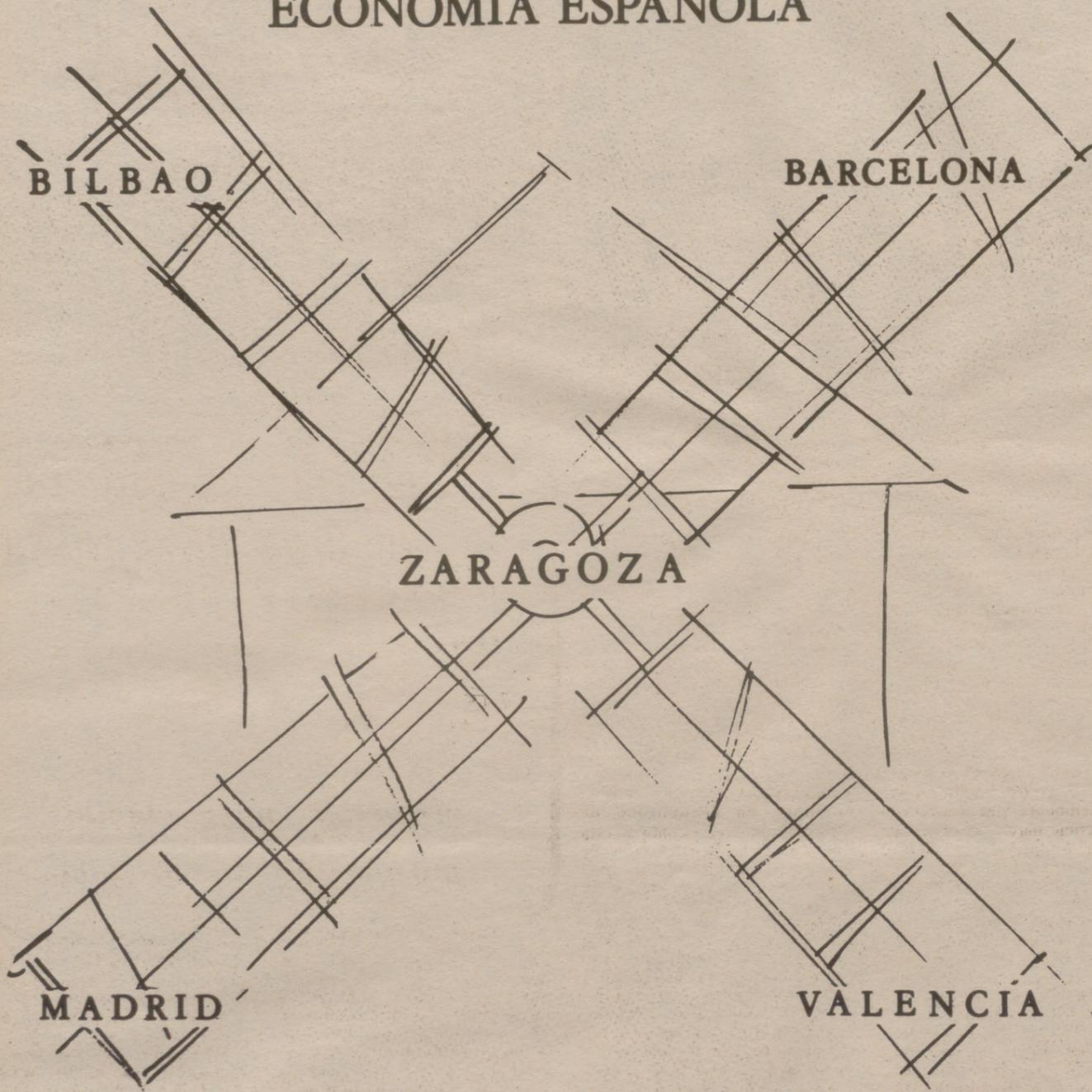
ES, PAÑA

A GIBBERT

ha adjudicado el título
masculino, al vencer
de esta ciudad, a
del Carmen Heredia
ña al vencer a Ana

ACION
on's.
Tel. 297792
-ZARAGOZA

ZARAGOZA, PUNTO CLAVE DE RELACION
Y ENCUENTRO DE LOS GRANDES
EJES DE LA CULTURA Y LA
ECONOMIA ESPAÑOLA



la compañía telefónica
dedica su homenaje a la
inmortal ciudad, en el
stand 1.468-65 de la
feria de muestras.

OSAS

REINA DE
LAS FIESTAS
DE EL AAIUN



EL AAIUN.— La se-
ñalada Fatima Mohamed Saleh,
de 17 años, ha sido designada
Reina de las Fiestas del Aaiun,
capital de la provincia del
Sahara español.— (Europa Press).

CONGRESO
INTERNACIONAL
DE CINE Y
TELEVISION,
BARCELONA

BARCELONA.— Zaragoza sobran-
te acuerdo con el calen-
dario internacional de fiestas de tipo
reconocidos por la FIAPIS u s o n
han establecido las fechas de
24 de octubre al 1 de
noviembre para la celebra-
ción de la XII Semana
Internacional de Cine
Color y el VII Certamen
Internacional de Cortometrajes en Color.

Es propósito de la
Federación de Productores
presentación en la Semana
los mejores films en color
la actualidad. Dentro de
Semana se celebrará
"Homenaje al moderno
italiano" por su aportación
uso del color. En
homenaje se podrán ver
films más representativos
la cinematografía italiana
que durante estos últimos
años han contribuido a
elevación artística y cultura
de este medio expresivo.

Al mismo tiempo
celebrarán en Barcelona
Congreso Internacional
Cine y Televisión, que
edición está dedicada
actual tema de las relaciones
del cine y la televisión en
países, entre los que se
realizando una detallada
encuesta sobre este tema.

LAS SEIS CASAS DE

- DELICIAS, 60
- PZA. S. FRANCISCO, 11
- AVENIDA DE MADRID, 156



- 12 DE OCTUBRE,
- NOBEL, 7
- JESUS, 29
(DIST. A. VILLALBA)

EINA DE
AS FIEST
E EL AAI



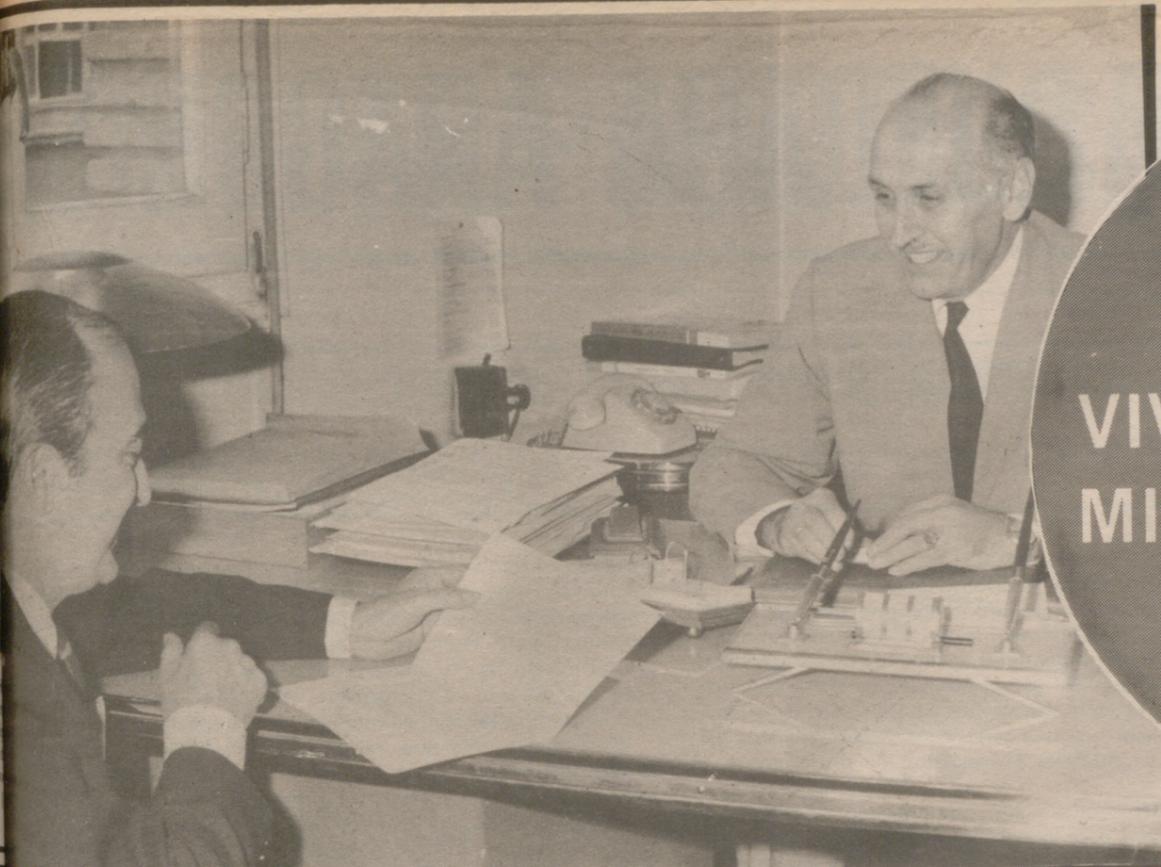
AAIUN.— La se
ma Mohamed Sal
años, ha sido des
na de las Fiestas
un, capital de la pro
Sahara español.—
opa Press).

ONGRESO
INTERNACION
E CINE Y
ELEVACION,
BARCELONA

BARCELONA.—
erdo con el calen
nacional de festi
ocidos por la FIAP
establecido las fe
de octubre al 1
embre para la celebra
la XII Sem
nacional de Cine
or y el VII Cert
ternacional
ometrajes en Color.

s propósito de
eración de Product
gunta en la Sem
mejores films en col
ctualidad. Dentro
ana se celebrará
mensaje al moderno
ano" por su aportaci
del color. En
mensaje se podrán ver
s más representativ
cinematografía ita
durante estos últ
han contribuido
ción artística y cult
este medio expresivo.

Al mismo tiempo
pararán en Barcelo
greso Internacional
y Televisión, que
ción está dedicado
al tema de las relac
cine y la televisión
es, entre los que se
izando una deta
esta sobre este tema



EN ZARAGOZA SOBRAN VIVIENDAS DE UN MILLON Y FALTAN DE TIPO POPULAR

MABLE, cordial,
simpático... Son tres
adjetivos a elegir por
ombre veterano en estas lides.
inclino por el de cordial. Don
scual Portoles ha estado
ardialísimo con nosotros.
cias.
Como se' que para él es
ficiente este agradecimiento
ceto, castrense, que estimara
viejas amistades y en viejos y
evos afanes, me pronuncio en
primera pregunta:

—¿No cree Vd. que en
Zaragoza sobran viviendas de un
millon de pesetas y faltan
viviendas de tipo popular?

Su sonrisa tiene
conocimientos auténticos de
carga: el servicio a los demás.
abla:
—No creo necesario contestar
mativamente a su pregunta
que todo el mundo sabe que
sí. Sin embargo, al hablar de
esta cuestión, nos pondrá de
manifiesto algunos problemas
interesantes de la vivienda.

—¿Cuáles?
La causa que produce la
situación planteada en su
pregunta es la inadecuación
cualitativa de las viviendas que se
construyen a la estructura
económica de la población.
Durante el periodo 1964-70 ha
habido en Zaragoza una
superproducción de viviendas
excesivamente costosas,
promovidas por la iniciativa
privada, que han saturado
rápidamente el mercado al cual
se dirigen.

—Bien, pero...
—Conviene aclarar que en la
mayoría de los casos esta
inadecuación entre la oferta y la
demanda no obedeció a un
funcionamiento erróneo por parte
del promotor, sino a que éste
partía en la iniciación de su
negocio con el pie forzado de un
precio pagado a precio muy alto.
Estos precios injustificados son
los que realmente impiden en
muchos casos la edificación de
viviendas auténticamente
populares haciendo
impracticables las más loables
iniciativas.

—Pero los tiempos han
cambiado...

Hoy puedo asegurarle que
el promotor particular, a quien
como es lógico le conviene una
rápida ocupación de las viviendas
que construye, ya no está
interesado en la edificación a
costos prohibitivos para la gran
masa de posibles compradores.

—¿Ha intervenido en esto
el Ministerio de la Vivienda?

—Iba a continuar diciendo
que el Ministerio de la Vivienda
puso en práctica las necesarias
medidas correctoras que impiden
que se contruyan casas—a los
precios, con protección oficial,
que Vd. me habla. Actualmente,
los precios de estas viviendas
oficialmente protegidas oscilan
entre las cuatro mil y las seis mil
pesetas por metro cuadrado y
muy difícilmente pueden tener
una superficie mayor de ochenta
metros cuadrados.

—¿Puede darme la cifra de
viviendas protegidas que en 1970
se van a construir en Zaragoza?

—Sí. El cupo aprobado y ya
distribuido es de 6.871 viviendas
de las que el 85 o/o
aproximadamente corresponden
a la capital y el resto a la
provincia. Estas viviendas serán
realizadas por la iniciativa
particular con la ayuda del
Ministerio y éste con la
colaboración que la Obra
Sindical del Hogar y
Arquitectura ha programado,
además, la construcción de
2.275 en Zaragoza capital y de
1.368 en diferentes pueblos de la
provincia.

—¿Hay algunas para alquilar?

—Pues la verdad es que son tan
pocas que he de contestarle que
no. Las viviendas construidas por
la obra Sindical del Hogar y el
Ministerio serán cedidas
en régimen de amortización con
unas mensualidades que nunca
excederán de las 1.700 pesetas
mensuales y una entrada que,
dependiendo del precio a que se
hayan adquirido los solares,
podrán llegar como máximo a las
50.000 pesetas.

—¿Hay una razón para que
esto sea así?

—España no ha sido una
excepción a las medidas de
congelación de rentas que los
acontecimientos de los últimos

decenios y la inflación
económica que estos han llevado
consigo, obligaron a efectuarse
en todos los países.

—¿Consecuencias?

—Puede citarse el que la clase
social de los propietarios se ha
visto seriamente afectada en la
rentabilidad; es una inversión
como cualquier otro negocio.
Como consecuencia se ha
desviado el ahorro privado hacia
otros sectores, más afortunados.

—¿Cómo marchan los
proyectos de los polígonos de
Zaragoza?

Los polígonos en los que esta
actuando el Ministerio de la
Vivienda ya no son proyectos
sino espléndidas realidades.
Tanto es así que le invito a
visitarlos. En el polígono de
"Ebro Viejo" vería cómo se está
finalizando la construcción de
1.532 viviendas, de las que una
buena parte son ya habitadas. En
el polígono "Gran Via",
magníficos bloques en fase muy
avanzada de construcción,
comprendiendo más de 2.300
viviendas han transformado los
alrededores del Estadio de La
Romareda y van a construir un
nuevo barrio del que estoy
seguro se van a enorgullecer los
zaragozanos. Todos ellos con sus
servicios adecuados.

Por lo que respecta a
polígonos industriales ya no cabe
hablar del de Cogullada,
totalmente cuajado de industrias
en funcionamiento, y que creo
es sobradamente conocido por
todos. En el de "Malpica" con una
superficie superior a los dos
millones de metros cuadrados,
están vendidas todas las parcelas
a noventa y una industrias que
en la actualidad edifican sus
instalaciones y, al persistir la
demanda de terrenos, ya se han
iniciado las gestiones para
ampliar la cabida del polígono.
Debería citar Sta. Isabel, y no
olvidarme de la actividad de
nuestro Ayuntamiento...

—Bien. Su proyección alcanza
a toda la provincia... ¿Cómo se
perfila la construcción de
viviendas en los medios rurales?

—Aparte de las que construya
la iniciativa privada, que por lo
que respecta a la ayuda oficial se

EL ELEVADO PRECIO DE LOS SOLARES DETERMINA LA CARESTIA DE LAS VIVIENDAS

*Nadie construye hoy
viviendas para alquiler,
porque no es rentable*

calculan en unas mil para el año
actual, creo que le he hablado
antes de 1.369 que se realizarán
en los diez y siete pueblos con
mayor problema de escasez, por
la Obra Sindical del Hogar en
colaboración con el Ministerio
de la Vivienda. Es de destacar la
actuación de los Ayuntamientos
que han hecho donación de
los terrenos...

Y... ¿Mequinenza?

—Efectivamente. Merece
destacarse a los vecinos de
Mequinenza que unidos en una
gran Cooperativa levantan
actualmente un nuevo pueblo
que sustituirá al que va a ser
anegado por las aguas del
embalse de Ribarroja. El
Ministerio de la Vivienda y la
empresa concesionaria de la
presa se sienten orgullosos de
poder ayudar a estos hombres,
magnífico exponente de la
tenacidad aragonesa.

—¿Qué problemas ve en otros
pueblos?

—En otros pueblos, el
problema no es de escasez de
viviendas sino de que las
existentes no reúnen las
condiciones de higiene y
comodidad y en este caso es el

Patroanto para la Mejora de la
Vivienda Rural, presidido por el
Jefe Provincial del Movimiento y
subvencionado por el Ministerio
de la Vivienda quien en forma de
préstamos a largo plazo, e
incluso con subvenciones a fondo
perdido, facilitan los medios
económicos precisos para hacer
las obras de mejora precisas...

Don Pascual Portoles ha
pronunciado cada una de las
palabras con ese encanto de
corrección muy particular
de quien las precisaba para darles
publicidad. Nos ha acompañado
hasta la puerta de sus oficinas,
no muy adecuadas a su alta
función, y nos ha ofrecido su
mano, casi agradeciendo nuestra
visita. Generalmente los "chicos
de la prensa" tenemos mala
"prensa". Pero don Pascual sabe
que el pueblo debe ser
informado. Y lo ha hecho con
galanura, sin énfasis, como un
servidor. Estupenda actitud que
no olvidaremos y que esperamos
ver muy repetida en nuestras
empresas. No somos tan temibles
los "chicos de la prensa". Ocurra
que es una misión...

José GIMENEZ AZNAR

VENTA DE PISOS

(CANTIDADES LEY 57 DE 27-7-68, GARANTIZADAS
CREDITO Y CAUCION, INGRESOS BANCO COCA C/C 1560)

INMOBILIARIA PUERTA DEL CARMEN, S. A.

5 HABITACIONES 375.000 PTS.
TOTAL 12 AÑOS FACILIDADES
INFORMESE EN LA MISMA OBRA
AVDA. SAN JUAN DE LA PEÑA, 182



¿SE QUEDARA ARAGON SIN T

LA MONTAÑA DEFIENDE LA TERMINACION DEL FERROCARRIL QUE UNIRA EL CANTABRICO Y EL MEDITERRANEO, PASANDO POR CALATAYUD

MADRID (De nuestro corresponsal A.G.A.)— Una montaña de telegramas ha llegado en estos días al Ministerio de Obras Públicas.

Santander vive en estos días sumido en la dolorosa sorpresa de ver cómo su más vieja reivindicación económica (la terminación definitiva del ferrocarril Santander-Mediterráneo) corre peligro de no ser atendida.

Unas recientes declaraciones del actual ministro de Obras Públicas —realizadas el pasado día 12 en la clausura del CESIN, en Bilbao—, han sido la chispa desencadenante de una serie de protestas oficiales: de autoridades, organismos y entidades provinciales, de profesionales y particulares.

Aunque el breve discurso del ministro, pronunciado en Bilbao, se ofreció muy extractado bastó para desencadenar dichas protestas, tanto oficiales como privadas de la provincia de Santander que apenas hace nueve meses —en el transcurso del último Pleno de 1969 de la Cámara de Comercio—, y en presencia del actual gobernador civil, escuchaba las siguientes palabras pronunciadas por el entonces presidente de la Renfe: "Espero que en 1970 se anuncie el final de la construcción del Santander-Mediterráneo".

También confiaba Aragón, que tanto le interesa este ferrocarril.

¿Qué es lo que dijo el Ministro de Obras Públicas?

Entre otras cosas el señor González de la Mora dijo:

"Y este dato es que una anorme parte, una gran parte, de lo que es el trazado, el posible, el futuro trazado de la completa línea Santander-Mediterráneo, que es el trozo comprendido entre Burgos y Caminreal, hay una recomendación del Banco Mundial y un acuerdo en firme del Consejo de Administración de la Renfe —que yo todavía no he tomado en cuenta— pidiendo la suspensión del servicio en esa línea, porque es la línea de menor intensidad de tráfico de todas la red nacional y una de las líneas de menor intensidad de tráfico de todas las redes ferroviarias del mundo.

Comprenderán ustedes que mientras las realidades y las exigencias económicas no condicionen de modo distinto el problema, será difícil pensar en una inversión de los miles de millones que requeriría el acondicionamiento de la vía estrecha en la zona de Santander y en los enlaces en los dos puntos en que ahora termina el proyecto Santander-Mediterráneo.

En el último informe de la Renfe, por cierto que pasó en su día por Consejos Económicos Sindicales, se decía que se empezaría a considerar la terminación técnica del proyecto el día que el puerto de Santander

llegara, se calculaba que sería a principios de 1971, a tres millones y medio de toneladas y canalizara por lo menos la mitad del volumen de mercancías a través de las líneas ferroviarias actuales. Pues bien en vez de tres millones y medio, la realidad es que el puerto de Santander no ha llegado todavía a la mitad del volumen previsto. Y dentro de esta cifra, tampoco ha llegado a la mitad la participación y porcentaje al envío de mercancía por la red ferroviaria.

Esto quiere decir que, respecto a este magno proyecto que es extraordinariamente atractivo, sobre el mapa ferroviario de España que tengo aquí a la vista, que sorprende un poco por ese corte, que parece un fondo de saco de dos líneas de esta dimensión, pues, en fin, a lo que aparentemente atractivo sobre el mapa de este proyecto, la realidad es que las realidades económicas no nos pueden aconsejar en un plazo una inversión de ese volumen, que sería posiblemente una inversión menos rentable que en estructuras ferroviarias que ya se están acometer el Ministerio de Obras Públicas".

● Contestación del puerto

Uno de los telegramas más importantes era con respecto a la situación del puerto de Santander por lo que se refiere al tráfico de mercancías que en el mismo se mueven (según el mencionado informe "que no ha llegado todavía a la mitad del volumen previsto" de tres millones y medio de toneladas, y como se ha visto —según el discurso de la Renfe condicionaba la terminación del proyecto del ferrocarril Santander-Mediterráneo a que el puerto de Santander llegara a mover tres millones y medio de toneladas anuales), ha dado lugar el pasado día 17 al siguiente telegrama enviado al ministro por el presidente de la Junta del Puerto de Santander Pedro Pérez del Molino y Pombo:

"El Pleno de esta Junta del Puerto de Santander, reunido en sesión extraordinaria, ha acordado expresar respetuosamente a V.E. la preocupación y el profundo malestar de esta Corporación ante sus recientes manifestaciones, aparecidas en la Prensa, sobre la terminación del ferrocarril Santander-Mediterráneo, cuyas obras consisten en la primerísima y vital importancia para el desarrollo de nuestro país de los intereses generales y económicos nacionales.

Al propio tiempo quiere igualmente hacer llegar a V.E. la preocupación de que en los últimos años transcurridos se han visto cumplidas las previsiones de tráfico que sirvieron de base a los estudios realizados por ese Ministerio, habiéndose llegado en el pasado año 1969 a los 3.092.563 toneladas y en lo que va de año hasta el mes de agosto último se han obtenido 2.233.632 toneladas, por lo que no se conseguirá en 1970 los 3.200.000 toneladas, datos que son notablemente de los publicados en la Prensa.

Estas cifras, que corresponden a la verdadera realidad de tráfico, en unión de las demás razones expuestas en los informes técnicos antes mencionados, esperamos que sirvan para la reconsideración del problema y consiguiente rectificación del proyecto expuesto y hecho público por V.E."

Además de este telegrama hay que hacer notar que ya en el puerto de Santander alcanzó los 1.750 millones de toneladas, en los años 1964 y más de 2.850 en 1968. Es decir, que hace ya años ya había alcanzado el tonelaje que ahora se le asigna.

● Casi terminado

Antes de entrar en materia digamos que a partir de 1957 se han realizado diversos trabajos tendentes a estudiar la viabilidad económica

COMUNIDADES de CASAS por PISOS

LA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE ADMINISTRACION DE FINCAS

ADMICON, S. T.

SIEMPRE AL SERVICIO DE LA PROPIEDAD URBANA

San Clemente, 4

ZARAGOZA

CAFES ORUS

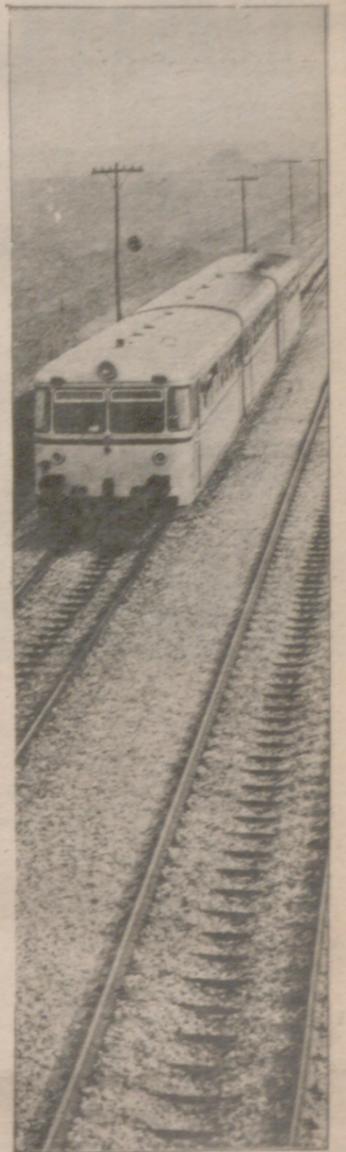
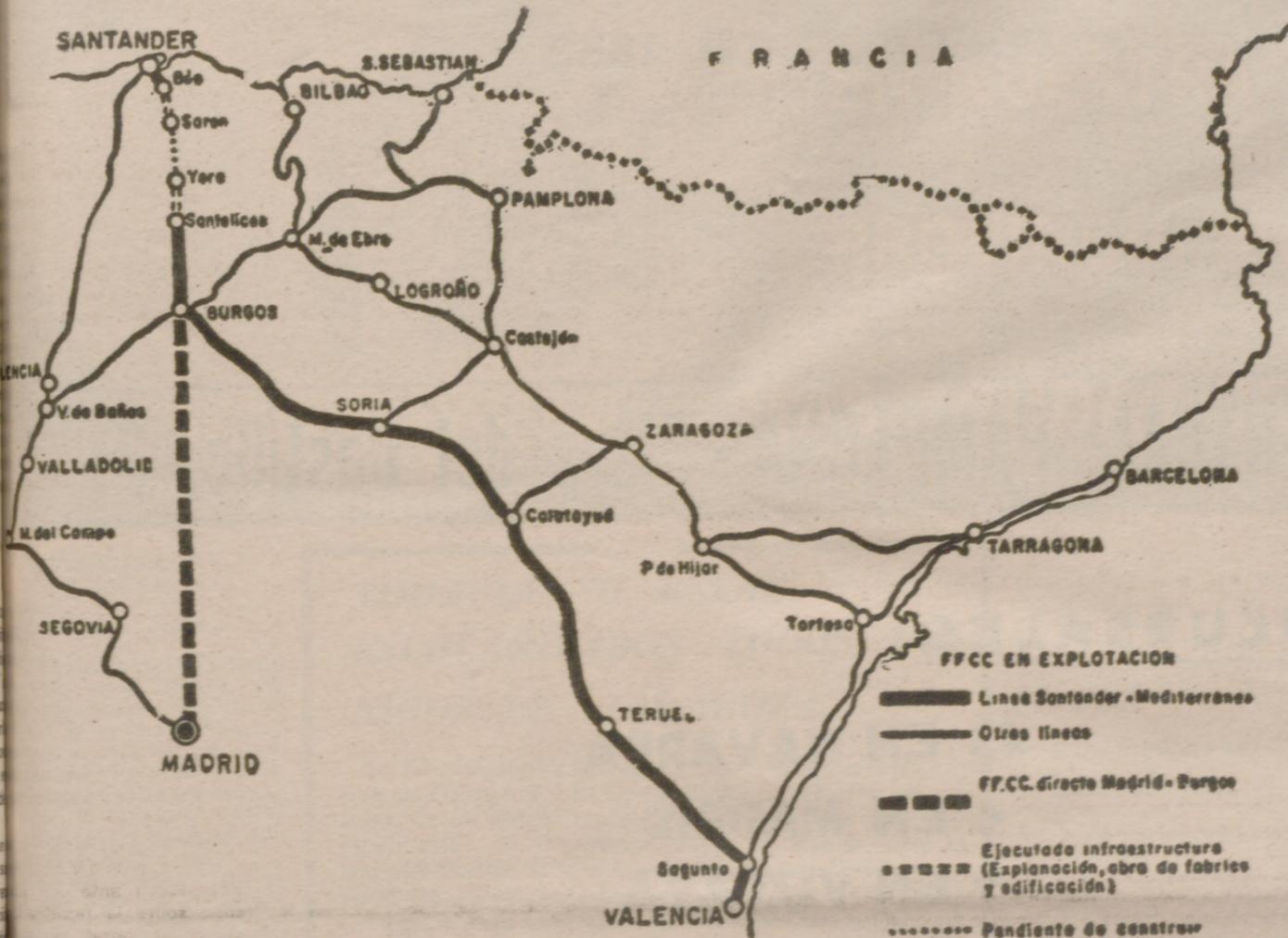
¡LOS MEJORES!

SELECCION - SABOR - AROMA

P. ESCORIAZA, 7 • ZARAGOZA • TELEFOS. 25 49 92 - 25 62 66

N SIN TERCER PUERTO: SANTANDER?

FERROCARRIL SANTANDER-MEDITERRANEO



E UNIRA

JD

de 1971, a tres mil...
 menos la mitad...
 ferroviarias actualme...
 millones y medio, la ve...
 todavía a la mitad...
 a, tampoco ha lleg...
 ancia por la red fer...
 magno proyecto que...
 pa ferroviario de Es...
 poco por ese corte, se...
 sión, pues, en fin, a p...
 e este proyecto, la ve...
 eden aconsejar en un...
 ería posiblemente un...
 cturas ferroviarias

antes era con respec...
 que se refiere al tra...
 según el mencionado...
 el volumen previsto...
 ha visto —según el dis...
 proyecto del ferrocarr...
 millones y medio de to...
 el siguiente telegrama...
 el Puerto de Santand...

Santander, reunido en...
 uosamente a V.E. la s...
 oración ante sus re...
 sobre la terminac...
 cuyas obras consist...
 desarrollo de nuestro...
 ionales.

ros ferrocarriles...
 cer llegar a V.E. la se...
 cuatro siguientes:
 base a los estudios...
 id-Burgos (ya...
 llegado en el pasado...
 que va de año hasta...
 a terminarse),
 eladas, por lo que...
 Utiel (Definitivame...
 eladas, datos que...
 a.
 gos denominación...
 verdadera realidad de...
 de lo que resta de...
 expuestas en los...
 que sirvan pa...
 te rectificación del...
 cer notar que ya en...
 illares de toneladas...
 68. Es decir, que ha...
 ora se le asigna.

er que resaltar un dato...
 conocido; en el tramo...
 ander-Burgos. Se han reali...
 ya inversiones (a precios...
 alizados de 1967 por...
 de 4.485 millones de...
 (1035 millones en el...
 último de Ciudad...
 ante-Santander y 3.450...
 de Burgos Ciudad).
 a gastar, por tanto, un...
 100 de lo ya invertido.

iones de los...
 rmes

podemos recoger todas...
 iones de los informes...
 diversas comisiones.

Recogeremos el de 1967, año en el que la Comisión ministerial, emitió nuevo informe elevado al ministro de Obras Públicas en el que decía: "En resumen, se estima que la continuación de las obras en 1972 es la solución más conveniente y justificada desde el punto de vista económico".

En las "Conclusiones y recomendaciones" puede leerse "Justificado desde el punto de vista económico, se recomienda la continuación de las obras del ferrocarril Madrid-Burgos a partir de 1972, para su ejecución durante el previsible III Plan de Desarrollo". Y también "Los estudios realizados sobre la rentabilidad del proyecto para el año 1971 han llegado a los siguientes resultados: "Coeficiente de explotación de la línea, 57 por 100, con un superávit de los ingresos sobre los gastos de 125 millones de pesetas. Rentabilidad financiera para Renfe: el saldo de la Cuenta de Explotación de la empresa quedará mejorado en 36 millones de pesetas". Y más adelante se agrega: "permite afirmar que el proyecto está en 1971 en el umbral de la rentabilidad mínima aceptable".

● Otros datos

La autoridad de Eduardo Barrenechea que nos ha expuesto este problema en "Informaciones" con abundante documentación dice:

¿Quiere decir lo expuesto hasta aquí que puede considerarse una inversión tan conveniente como racionalmente económica la terminación del ferrocarril Santander-Mediterráneo?

De los informes antes sintetizados —todos elaborados por técnicos— se desprende, sin lugar a dudas, la conveniencia de terminar el ferrocarril, variando las fechas, pero siempre dentro de la actual década. Se podría aducir como argumento en contra que es en la actualidad escaso el tráfico de mercancías que por ferrocarril salen de Santander con destino a Valencia, y viceversa; pero tampoco sería razón única ni, por supuesto, suficiente si tenemos presente que el ferrocarril Santander-Mediterráneo es un ferrocarril "sin cabeza", un ferrocarril que para ser explotado racionalmente precisa de su cabeza de línea, ya que ahora —al no estar construido el último tramo Ciudad-Santander— la comunicación entre la capital de la Montaña y Valencia se puede hacer como vía más rápida por Venta de Baños, para enlazar en Burgos con todo el trayecto hasta Levante.

Asimismo se puede aducir en contra que la línea de ferrocarril de Santander —la que enlaza la capital con el resto de España— tiene una capacidad actual de transporte de 1.600.000 toneladas, de la que solo cubrió el 41 por 100 en 1969.

Más tampoco este argumento se puede estimar decisivo, por cuanto (vean ustedes el mapa) bien claro se ve que el trazado racional (y por tanto, económico) de acceso y salida de Santander viene dado por esa línea recta que partiendo de Madrid llega a Santander a través de

Burgos, y no al trazado de hacer pasar la línea a Santander por Palencia. La existencia del polo de Burgos y del de Aranda, la fácil unión entre Trespaderne (cerca de Ciudad) y Miranda de Ebro, la más rápida unión con Levante, de hacerse el ferrocarril en su totalidad, etc. hace prever —con plena racionalidad— sustancial aumento de tráfico.

Cuando el jefe del Estado inauguró el ferrocarril Madrid-Burgos pronunció la siguiente frase: "Ahora, a finalizarlo, porque es un ferrocarril al que le falta la cabeza". En efecto, le falta la cabeza: la unión directa con Santander, la cabeza de Santander. Y el 13 de marzo de este año diría el anterior ministro de Obras Públicas: "El ferrocarril Santander-Burgos será terminado porque es una obra empezada y no acabada, y con arreglo a la filosofía general del Ministerio, ha de concluirse".

● Defensa

Es tan notorio como no conocido que una obra pública solo es rentable cuando se ha puesto la última piedra. Todo el tiempo que media entre la primera y la última piedra es "tiempo perdido", tiempo en que el dinero invertido no produce efectos inducidos no general renta, no ayuda al despegue económico o social que cualquier obra pública tiene como sello y meta. Es una inversión que embalsa y estanca el dinero, tornándole totalmente improductivo.

Una obra pública como el ferrocarril Santander-Mediterráneo es una obra muerta, una obra en vía muerta. Su rentabilidad actual es nula. Pero es difícil calibrarla dado que al morir en Ciudad Dosante, es como si efectuáramos los cálculos de rentabilidad de —por ejemplo— una línea de ferrocarril que naciera en Madrid y muriera en el monasterio de Montserrat, a 40 kilómetros de Barcelona. No cabe duda de que el tráfico de la línea Madrid-Barcelona, siendo muy importante, se vería mermado hasta extremos difíciles de especular si el ferrocarril muriera a 47 kilómetros de la capital catalana.

No cabe tampoco duda de que los estudios, —los muchos estudios llevados a cabo sobre el FF.CC. Santander-Mediterráneo indican que aun poniéndose toda la línea en servicio, ésta no será por algunos años, ni medianamente rentable, pero es por otra parte innegable que si un día se llevara a cabo la coronación de esta obra, la atracción que ejercerá la nueva línea, tanto sobre las provincias "trigueras" de Castilla como sobre las aragonesas y todo el Levante, ha de incrementarse de forma apreciable.

El ferrocarril por sí solo no es en caso alguno el factor único desencadenante pero sí parece ser un elemento de gran relieve, significado a la hora de realizar una programación conjunta ferrocarril-puerto, concebido éste como puerto comercial y frutero (dado que Bilbao y Gijón tienen claras funciones de —el primero— puerto industrial y el segundo mineral).

BANCO "CREDITO NAVARRO"

FUNDADO EN 1863

CAPITAL	270.100.000 ptas.
RESERVAS	554.000.000 "
TOTAL	824.100.000 "

CASA CENTRAL: PAMPLONA - Plaza del Castillo, 21

SUCURSALES:

45 EN NAVARRA

4 EN MADRID

9 EN VIZCAYA

1 EN SAN SEBASTIAN

INTERESES QUE ABONA A SUS IMPONENTES

Cuentas corrientes y depósitos a la vista	1%
Imposiciones a plazo de tres meses	4%
Imposiciones a plazo de seis meses	5%
Imposiciones a plazo de un año	5,5%
Libretas de Ahorro	3%

REALIZA TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS

SUCURSAL EN ZARAGOZA

SAN MIGUEL, 16 - (Oficina Provisional) - Teléfono 22 92 30

(Aprobado por el Banco de España con el núm. 7072/2)

MINIFUNDIO
CION Y ESC
VIACIAS

-Don Luis,
primaria ru
grandes proble
maestro, al q
obligar a v
hospito. Y d
esos medios q
esas en
soluciones
resolver esta c
-Me alegr
aga esta pre
el dedo
problema en
ejemplo: t
cuestión crea
rurales, pro
minifundio,
muchas fami
emigrar del c
fundamental
lo que ha co
población e
algunos de es
haya disminu
por ello nos
muchas escue
localidades, i
alumnos.
En estas co
rista que
prohibitivo s
Docente con
personal doc
esta tarea co
al faltarles
que es la
alumno.
Para resol
previstas las
con las si
Centros gran
la concurr
profesores le
mutuament
desempeño d
sino hacien
convivencia
fácil dotar
concentrado
diseminado
población es
-Cinédono
Zaragoza iS
algún estudi

EN
(CA
GA
ING
IN



LA FALTA DE CENTROS DE ENSEÑANZA MEDIA EN NUESTRA PROVINCIA, ES DE LAS MAS AGUDAS DE ESPAÑA

MINIFUNDIO, EMIGRACION Y ESCUELAS VACIAS

-Don Luis, sobre la enseñanza primaria rural basculan dos grandes problemas: de un lado el maestro, al que no se le puede obligar a vivir en un lugar inhóspito. Y de otro los niños de esos medios que tienen derecho a esas enseñanzas. ¿Qué soluciones se perfilan para resolver esta contradicción?

-Me alegro mucho de que me haga esta pregunta. Ha puesto el dedo en la llaga sobre el problema en el medio rural. Por ejemplo: todos sabemos la cuestión creada en las zonas rurales, provocada con el minifundio, que obligan a muchas familias a tener que emigrar del campo y que afecta fundamentalmente a los jóvenes, lo que ha contribuido a que la población escolar infantil en algunos de estos centros rurales haya disminuido notoriamente y por ello nos encontramos con muchas escuelas en determinadas localidades, incluso con 2 y 3 alumnos.

En estas condiciones salta a la vista que es totalmente prohibitivo sostener un Centro docente con edificio adecuado y personal docente que desarrolle esta tarea con auténtica ilusión al faltarles el elemento esencial que es la persona humana, el alumno.

Para resolver todo ello están previstas las escuelas comarcales, con las siguientes ventajas: Centros grandes, capaces, donde la concurrencia de varios profesores les permita ayudarse mutuamente no sólo en el desempeño de una tarea común, sino haciendo más grata su convivencia y siempre será más fácil dotar bien a un Centro concentrado que a veinte centros diseminados y escasos de población escolar.

-Ciñéndonos a la provincia de Zaragoza ¿Se ha realizado ya algún estudio sobre el tema?

TODAVIA NO ESTAN ESCOLARIZADOS TODOS LOS NIÑOS DE ZARAGOZA

La del ministerio de Educación y Ciencia es la Delegación más joven de Zaragoza, D. Luis Enrique Gerona de la Figuera está a su frente. Es un hombre cordial, amable. De los que gustan dar facilidades a la información. Sobre sus espaldas recae la responsabilidad de todas las cuestiones del citado Ministerio que tienen algo que ver con nuestra provincia, excepto la Universidad.

La Ley General de Educación ha trazado las líneas generales por las que discurrirán los intentos de resolver los graves problemas de la enseñanza en España. Se acaban de abrir los 10 años de su aplicación y por ello todavía falta por concretar en actuaciones individualizadas la teoría de la Ley. Por eso las respuestas del Sr. Gerona son un tanto generales. A tono con la línea actual del Ministerio. --

¿Qué realidades y qué proyectos hay al respecto?

-Sí, por supuesto, no solo en Zaragoza, sino en toda España. Por lo que respecta a nuestra provincia hay unos estudios muy serios que pronto empezarán a ser una realidad. Hay que conocer bien los censos actuales y futuros, distancias, posibilidades de transporte escolar, etc.

LA ESCOLARIZACION RURAL RESUELTA

-Ha tocado Vd. una cuestión importante: las estadísticas. ¿Se ha hecho un censo de los niños de Zaragoza y su provincia que están en edad escolar? ¿Disponen todos ellos de plaza en los centros docentes?

-Se trabaja sobre el censo escolar y se procura actualizar con la mayor frecuencia posible, aunque a veces hay situaciones de hecho totalmente imprevisibles, por ejemplo, en un pueblecito pequeño, la familia acude a trabajar a la capital de la

provincia a una nueva industria, y ello provoca que a los pocos meses se marchen 6 ó 7 matrimonios con un promedio, de 3 hijos pequeños cada uno. Un descenso de 20 niños en la Escuela, puede provocar quedarse sin población escolar la misma.

En estos momentos se está trabajando en una estadística:

- niños sin escolarizar
- mal escolarizados
- puestos vacantes.

En el medio rural prácticamente están escolarizados todos, salvo muy pequeñas excepciones y casos muy concretos.

En la capital, el Ayuntamiento de Zaragoza viene haciendo un esfuerzo supremo desde hace algunos años por escolarizar a todos los niños de la capital. Si el ritmo de crecimiento de la capital hubiera sido normal, estarían ya escolarizados con creces por los esfuerzos aportados, pero por razones, parte de las cuales ya hemos aludido, y parte porque el

Magisterio, cada vez trabaja mejor, hace que a sus aulas vayan acudiendo cada vez más niños y por ello no está totalmente resuelto el problema pero esperamos que en breve plazo lo esté.

EL MAPA ESCOLAR DE ZARAGOZA YA ESTA EN MADRID

-¿Qué hay del mapa escolar de la provincia?

-Prácticamente está terminado, y en esto ha desarrollado una difícil y delicada tarea la Inspección de Enseñanza primaria, que a través del Inspector ponente ha conseguido felizmente concluirlo. Zaragoza lo cumplió dentro de los plazos señalados.

El nuevo planteamiento educativo va a exigir un cambio a fondo de los métodos pedagógicos. ¿Están preparadas escuelas y maestros para los nuevos planes de la enseñanza general básica? ¿Se piensa contar para ella con licenciados universitarios?

-Sí. Para la implantación de los 4 primeros cursos de 6 a 10 años.

En lo sucesivo confiamos en el gran esfuerzo que ha de hacer el profesorado para adaptarse a las circunstancias en los cursos superiores. Hay algunos que están ya muy preparados (además no olvidemos que en el Magisterio actual hay un número muy considerable de licenciados universitarios). Pero de todas formas, precisamente a esto responden los ICE (Institutos de Ciencias de la Educación), y como Vd. apunta, se prevee asimismo el acceso de Diplomados y Licenciados al Cuerpo de Profesores de Educación General Básica.

-Los centros actuales de enseñanza media son totalmente insuficientes. ¿Qué planes tiene su delegación al respecto?

-La máxima colaboración con todos los estamentos sociales implicados e interesados en su rápida solución, tanto del Ministerio como Diputación, Ayuntamiento, Universidad, Delegaciones Provinciales, etc. Le aseguro que en todos ellos hay auténtico convencimiento de la necesidad de resolver el problema, y esto es muy importante, ya que con el esfuerzo y convencimiento de todos no hay nada que no tenga solución. Tenga en cuenta que en Zaragoza capital y provincia este problema es más agudo que en la mayoría de las capitales españolas.

-¿Ha pensado Vd. en lo que ocurriría si de golpe cerraran sus puertas todos los colegios privados de Zaragoza y su provincia?

-No lo he pensado, pero tengo confianza en que esto no sucederá nunca. Por la misma razón que nunca se cerrará toda la prensa. Puede ocurrir en algún caso concreto que esto suceda pero no olvidemos que no se trata de una actividad laboral más, ni de un simple negocio; que dentro de sí tiene un profundo carácter vocacional. El propio Estado, en ocasiones cierra algún centro escolar, pero abre otros más adecuados a las necesidades del momento. Lo mismo sucede con la enseñanza no estatal, y buena prueba han venido dando de ello, en algunas ocasiones con auténtico sacrificio ejemplar.

Y sí puedo decirle que en Zaragoza y en estos momentos, hay oferta por varios centros no estatales de colaborar al máximo en las formas que prevee la legislación, bien como centros pilotos, experimentales, concertados, etc. En una palabra, que se piensa mucho más en actualizar, modernizar, ampliar, y puesta al día para poder colaborar, que en cerrar.

Luis GRANELL

EN AVDA. SAN JUAN DE LA PEÑA, 182

(CANTIDADES LEY 57 DE 27-7-68, GARANTIZADAS CREDITO Y CAUCION. INGRESOS BANCO COCA C/C 1560)

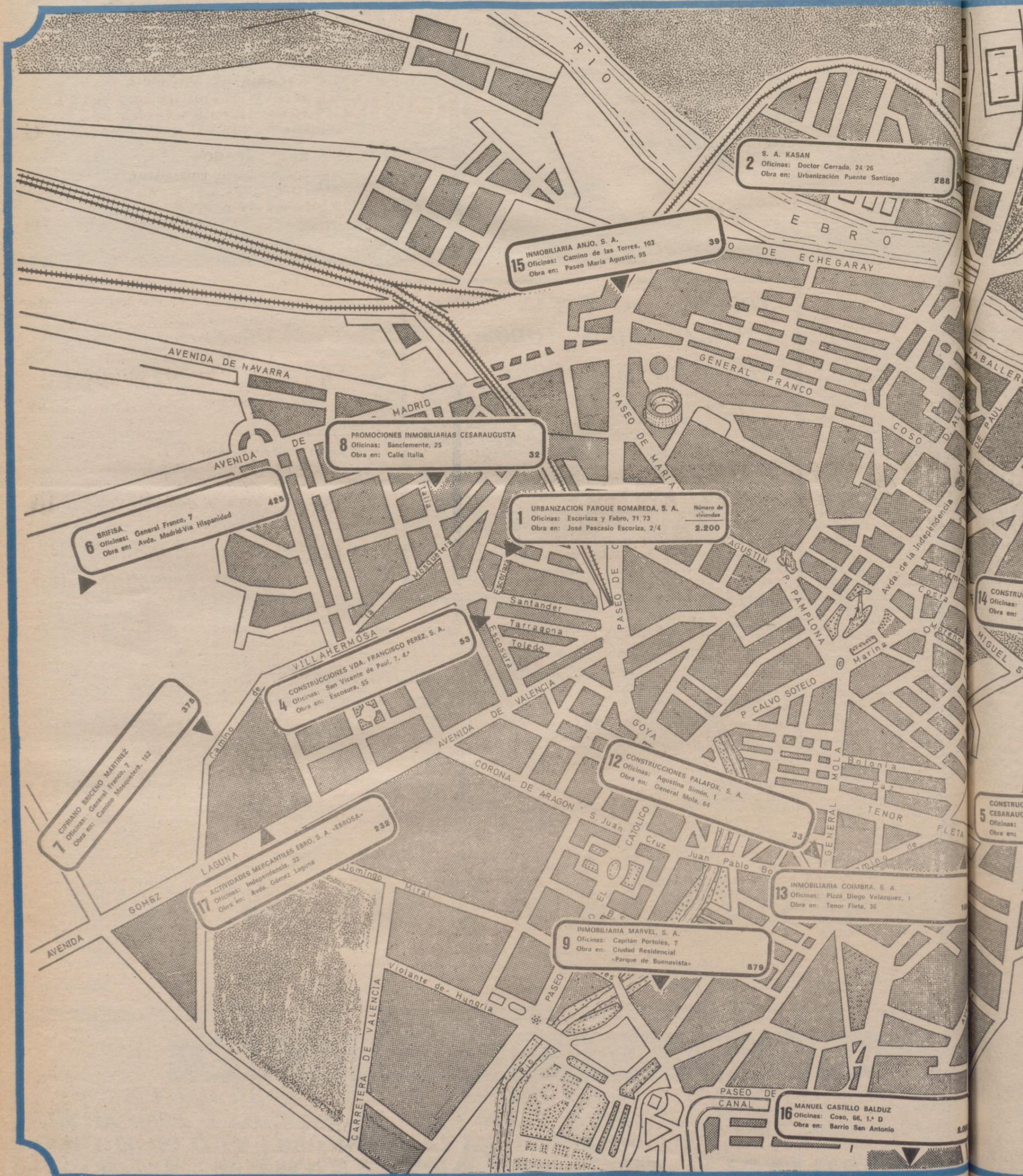
VENTA DE PISOS DE 4 Y 5 HABITACIONES DESDE 25.000 PTAS. DE ENTRADA Y 2.000 AL MES INFORMESE EN LA MISMA OBRA. PISO PILOTO

INMOBILIARIA PUERTA DEL CARMEN, S. A.

LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

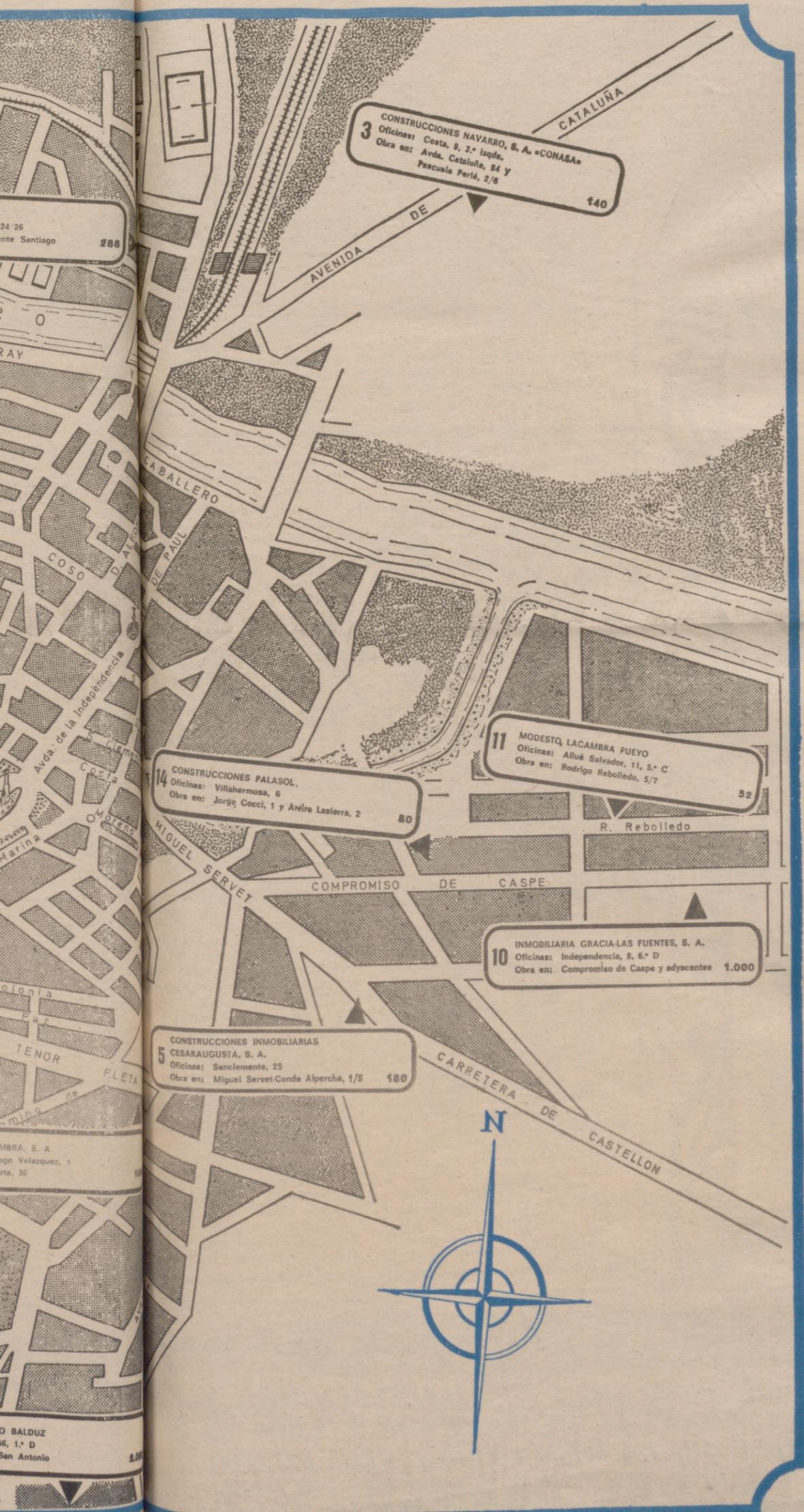
tiene prestada ayuda financiera a numerosas Empresas Promotoras de viviendas, entre ellas, las señaladas en este plano.

Diríjase a las oficinas de las mismas, o a sus obras, donde le informarán de las facilidades para la adquisición de su vivienda.



ayuda a sus clientes a
constituirse en propietarios

oras de
informar



SECTORES

ANTIGUOS TALLERES ESCORIAZA

- | | | |
|----------|--------------------------------------|---------------------|
| 1 | URBANIZACION PARQUE ROMAREDA, S. A. | Número de viviendas |
| | Oficinas: Escoriaza y Fabro, 71/73 | |
| | Obra en: José Pascasio Escoriza, 2/4 | 2.200 |

ARRABAL

- | | | |
|----------|---------------------------------------|------------|
| 2 | S. A. KASAN | |
| | Oficinas: Doctor Cerrada, 24/26 | |
| | Obra en: Urbanización Puente Santiago | 288 |

AVENIDA CATALUÑA

- | | | |
|----------|---|------------|
| 3 | CONSTRUCCIONES NAVARRO, S. A. «CONASA» | |
| | Oficinas: Costa, 9, 3.º Izqda. | |
| | Obra en: Avda. Cataluña, 94 y Pascuala Perió, 2/6 | 140 |

AVENIDA DE VALENCIA

- | | | |
|----------|--|-----------|
| 4 | CONSTRUCCIONES VDA. FRANCISCO PEREZ, S. A. | |
| | Oficinas: San Vicente de Paúl, 7, 4.º | |
| | Obra en: Escosura, 5º | 53 |

BAJO ARAGON

- | | | |
|----------|--|------------|
| 5 | CONSTRUCCIONES INMOBILIARIAS CESARAUGUSTA, S. A. | |
| | Oficinas: Sanclemente, 25 | |
| | Obra en: Miguel Servet-Conde Alperche, 1/5 | 180 |

DELICIAS

- | | | |
|----------|--------------------------------------|------------|
| 6 | BRIFISA | |
| | Oficinas: General Franco, 7 | |
| | Obra en: Avda. Madrid-Via Hispanidad | 425 |
| 7 | CIPRIANO BRICEÑO MARTINEZ | |
| | Oficinas: General Franco, 7 | |
| | Obra en: Camino Mosquetera, 162 | 375 |

- | | | |
|----------|--|-----------|
| 8 | PROMOCIONES INMOBILIARIAS CESARAUGUSTA | |
| | Oficinas: Sanclemente, 25 | |
| | Obra en: Calle Italia | 32 |

GRAN VIA

- | | | |
|----------|--|------------|
| 9 | INMOBILIARIA MARVEL, S. A. | |
| | Oficinas: Capitán Portolés, 7 | |
| | Obra en: Ciudad Residencial «Parque de Buenavista» | 879 |

LAS FUENTES

- | | | |
|-----------|---|--------------|
| 10 | INMOBILIARIA GRACIA-LAS FUENTES, S. A. | |
| | Oficinas: Independencia, 8, 6.º D | |
| | Obra en: Compromiso de Caspe y adyacentes | 1.000 |
| 11 | MODESTO LACAMBRA PUEYO | |
| | Oficinas: Allué Salvador, 11, 5.º C | |
| | Obra en: Rodrigo Rebolledo, 5/7 | 52 |

MOLA

- | | | |
|-----------|------------------------------------|------------|
| 12 | CONSTRUCCIONES PALAFOX, S. A. | |
| | Oficinas: Agustina Simón, 1 | |
| | Obra en: General Mola, 64 | 33 |
| 13 | INMOBILIARIA COIMBRA, S. A. | |
| | Oficinas: Plaza Diego Velázquez, 1 | |
| | Obra en: Tenor Fleta, 36 | 100 |

PARCELACION TUR

- | | | |
|-----------|--|-----------|
| 14 | CONSTRUCCIONES PALASOL | |
| | Oficinas: Villahermosa, 6 | |
| | Obra en: Jorge Cocci, 1 y Alvira Lasierra, 2 | 80 |

PORTILLO

- | | | |
|-----------|-------------------------------------|-----------|
| 15 | INMOBILIARIA ANJO, S. A. | |
| | Oficinas: Camino de las Torres, 103 | |
| | Obra en: Paseo María Agustín, 95 | 39 |

TORRERO

- | | | |
|-----------|-----------------------------|--------------|
| 16 | MANUEL CASTILLO BALDUZ | |
| | Oficinas: Coso, 66, 1.º D | |
| | Obra en: Barrio San Antonio | 2.000 |

UNIVERSIDAD

- | | | |
|-----------|--|------------|
| 17 | ACTIVIDADES MERCANTILES EBRO, S. A. «EBROSA» | |
| | Oficinas: Independencia, 32 | |
| | Obra en: Avda. Gómez Laguna | 232 |

Suman **8.108**

No figuran señalizadas, entre otras
varias, por estar ya vendidas: **1.280**
En Cooperativa La Romareda **1.530**
en Balsas de Ebro Viejo

Suman **10.918**

ARAGON/exprés.

¿VAMOS HA
DEMOSTRAR
QUE NO DAMOS
LA ESPALDA
AL CAMPO?

Desafío a los cultivadores y empresas ganaderas de Aragón

MADRID. (De nuestro corresponsal A.G.A.).— Dieciséis mil hectáreas de tierras de regadío en el valle del Cinca pone el Ministerio de Agricultura en manos de agricultores y empresas ganaderas aragonesas para crear una enorme riqueza en Aragón.

Hace tiempo adelantamos que una nueva forma o norma de colonización se ensayaría en las tierras oscenses. Ya se ha publicado el oportuno decreto

estableciendo estas novedades, que abren nuevas perspectivas a cultivadores y a empresas agrarias.

Es oportuno y necesario que se conozcan las importantes normas que pueden afectar a centenares de agricultores y ganaderos aragoneses.

Para mejorar los ciclos de comercialización e industrialización, especialmente

en el sector ganadero, que requiere grandes inversiones, se considera conveniente establecer colaboración con Empresas ganaderas tomando las medidas necesarias que garanticen sus intereses y los de los empresarios agrícolas, quienes tendrán el oportuno asesoramiento y orientación a través de los Centros de gestión que han de establecerse en estrecha colaboración con el Servicio de Extensión Agraria.

UN NUEVO PUEBLO: CAJAL

Para solucionar las futuras necesidades de habitabilidad derivadas de la transformación en regadío de la zona, así como para atender los servicios culturales, espirituales y sanitarios de la población campesina, se creará un nuevo núcleo y se ampliarán tres de los pueblos actuales.

Nuevo Núcleo de Cajal.— En el término municipal de Sena, a la izquierda de la carretera de Sariñena a Sena.

Barrio de Monzón, como anexo a dicha población.

Barrio de Sariñena, también como anexo de esta población.

Barrio de San Lorenzo del Flumen, como aplicación del pueblo construido por el Instituto Nacional de Colonización, con dicho nombre en la zona regable de la acequia del Flumen.

UNIDADES DE EXPLOTACION

Como consecuencia de los proyectos de parcelación redactados por el Instituto se establecerán en la zona las unidades de explotación siguientes:

Las pertenecientes a los propietarios cultivadores directos de terrenos en la zona, de extensión variable según sean las reservas y los complementos de "tierras en exceso" que pudieran corresponderles.

Unidad de tipo medio con superficie de dieciocho hectáreas.

Agrupaciones de tierras pertenecientes a propietarios de menos de dieciocho hectáreas para su explotación en común y que en su conjunto alcance, una extensión superior a dieciocho hectáreas.

Explotaciones forrajeras ganaderas con las siguientes capacidades:

De doscientas a seiscientas vacas lecheras en producción.

De seiscientos machos en ceba.

La Dirección General de Colonización y Ordenación Rural queda facultada para redactar las bases para la convocatoria de un concurso para conseguir que una o varias Empresas industriales colaboren con los empresarios agrícolas instalados en la zona, aislada o agrupadamente, en la organización de Empresas mixtas para la producción de leche o carne de ganado vacuno, asumiendo el Instituto Nacional de Colonización, en caso necesario, la representación de los empresarios agrícolas de la

zona que deseen acogerse a tipo de convenios.

De seiscientos novillos recrió.

Las explotaciones aragonesas podrán constituirse en agrupaciones de unidades de tipo medio, por agrupaciones de tierras pertenecientes a explotaciones de menos de dieciocho hectáreas, y terrenos reservados a antiguos propietarios.

Huertos para obreros serán adjudicados por el Instituto Nacional de Colonización, con arreglo a legislación vigente. La propiedad de estas tierras quedará adscrita a las Hermandades Sindicales de Labradores y Ganaderos o, en defecto, a las Entidades municipales en cuyo término encuentre.

Concesionarios de explotaciones a establecer en tierras adquiridas por el Instituto Nacional de Colonización.

Con independencia de los requisitos de carácter general que pueden fijarse para el concesionario de tierras adquiridas por el Instituto, la selección de los que se instalen en la zona se llevará a efecto entre los comprendidos en algunos de los grupos y por orden de preferencia siguientes:

Primero.—Arrendatarios o aparceros de tierras afectadas por la transformación en regadío, excepto los que por ser además propietarios de otras tierras en la zona regable o fueren de ella posean superficie suficiente para constituir una unidad de tipo familiar.

Segundo.—Modestos cultivadores de tierras ocupadas por las obras hidráulicas y las de puesta en riesgo y colonización incluidas en este Plan, con las mismas excepciones indicadas en el grupo anterior.

Tercero.—Otros modestos cultivadores y obreros agrícolas de los términos municipales que pertenecen los terrenos regables, así como también los residentes en términos enclavados en la zona y de los que en general conviene trasladar población agrícola.

Cuarto.—Emigrantes del sector agrario repatriados bajo la tutela directa del Estado que, al regresar a España, desearan establecerse en la agricultura y no dispongan de tierras suficientes para constituir una unidad de tipo familiar.

Quinto.—Propietarios de la zona que exploten sus tierras en régimen de arrendamiento o parcería y que lo soliciten.

Sexto.—Agricultores que exploten en común unidades de volumen económico superior.

**1.650.000
de pesetas
en premios**

31 DE OCTUBRE DIA UNIVERSAL DEL AHORRO



CAJA DE AHORROS DE LA INMACULADA

EN AVDA. SAN JUAN DE LA PEÑA, 182

(CANTIDADES LEY 57 DE 27-7-68,
GARANTIZADAS CREDITO Y CAUCION.
INGRESOS BANCO COCA C/C 1560)

**VENTA DE PISOS DE 4 Y 5 HABITACIONES
DESDE 25.000 PTAS. DE ENTRADA Y 2.000 AL MES
INFORMESE EN LA MISMA OBRA. PISO PILOTO**

INMOBILIARIA PUERTA DEL CARMEN, S. A.

**NO HAY NINGUNA
OBRA PARADA**

MAS DE OCHOCIENTOS MILLONES

**DE PESETAS ESTA
GASTANDO
OBRAS PUBLICAS EN
ZARAGOZA**



AS Obras Públicas son un exponente importante de la vitalidad de una Nación, en esta provincia. Zaragoza, cuyo

actual nivel de realizaciones ha de verse superado de día en día, dado que la ciudad crece progresivamente en habitantes

y en potencial económico, tiene planteadas algunas de estas Obras Públicas, que habrán de mostrar su importancia en el

**EL DESDOBLAMIENTO DE
LA CARRETERA
ZARAGOZA - ALAGON
TERMINARA EN 1972**

futuro, cuando se haya pasado de la fase de realización, a la de aprovechamiento.

Hemos querido conocer el estado actual de esas obras, su plazo de realización, su importancia, y para informarnos de esto, nadie mejor que D. Alfonso Fernández Merino, Ingeniero-Jefe Regional de Obras Públicas, que amablemente me recibe en su despacho, en unas edificaciones prefabricadas provisionales, justo al lado de las Obras de la nueva Facultad de Medicina y Hospital Clínico.

Nada más comenzar me aclara su deseo de que la entrevista no tenga que ser, necesariamente, personalizada: "Soy el coordinador de un equipo, y a todo el equipo corresponde la labor que se realiza", me dice. Después de esto, pasamos directamente a preguntarle:

— Sr. Fernández Merino: ¿Cuáles son los proyectos más importantes que se encuentran en fase de realización?

— Se podrían citar, la autopista de Zaragoza a Alfajarín; el acondicionamiento del itinerario Madrid-Barcelona entre Valdefierro y el puente de Santiago; el desdoblamiento de la calzada entre Zaragoza y Alagón y el del acceso a Zaragoza por Casablanca y, por último, el acondicionamiento del puente sobre el río Gállego.

En un futuro próximo, ¿Cuál de las obras que se están realizando le parece más importante?

Sin duda alguna, el desdoblamiento de la calzada entre Zaragoza y Alagón, que quedará con doble vía de acceso y salida, dando gran fluidez a la

circulación y disminuyendo el peligro de accidentes.

— ¿Para cuando está prevista su terminación?

— Será el 8 de mayo de 1972.

— ¿Surgen dificultades en las expropiaciones?

— Sí, por supuesto.

Según se dice, las obras de la autopista de Alfajarín están casi detenidas. Mientras que las proyectadas en Barcelona suelen terminarse antes de los plazos previstos, esta parece eternizarse. ¿Cuál es la razón? ¿Para cuándo la tendremos terminada?

— No están detenidas, sino todo lo contrario. Por estar en la terminación, no es posible ya utilizar todos los equipos que han estado trabajando en las fases más importantes de la obra. Su terminación está prevista para finales del año.

— ¿Nos podría decir, aproximadamente el costo de las obras en marcha?

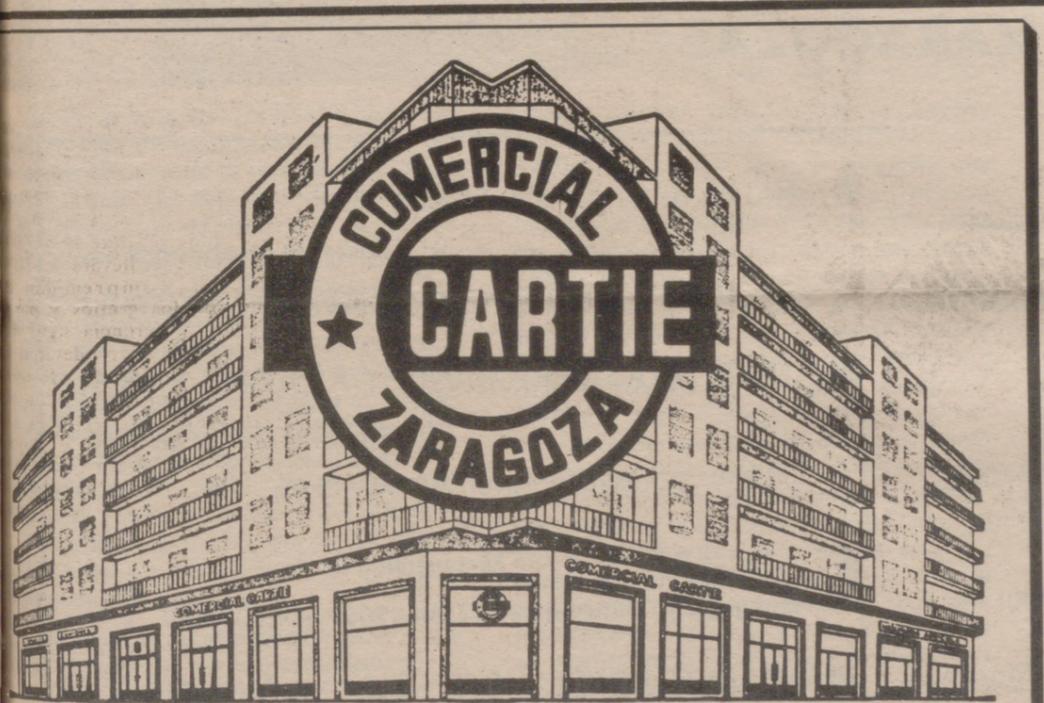
— En total son 803 millones de pesetas.

Para un futuro más o menos lejano, ¿Se proyecta la construcción de nuevos canales de riego que sacien la sed de los campos aragoneses? ¿En que situación se encuentra el proyecto del Bardenas II?

— Esto es algo que no puedo contestar, dado que no es competencia de la Jefatura Regional de Obras Públicas.

El Sr. Fernández Merino ha sido claro, y breve, como corresponde tradicionalmente a su profesión. Son de agradecer estas respuestas a preguntas que, de seguro, se habrán formulado muchos Zaragozanos.

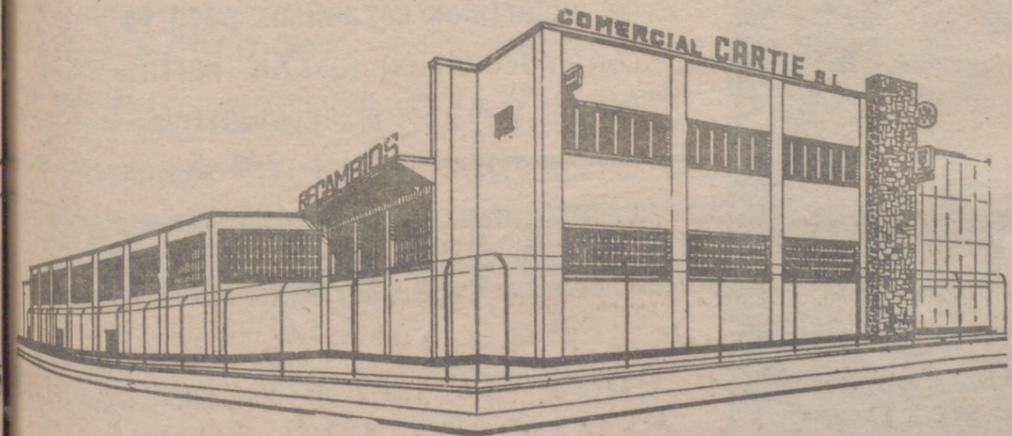
José Luis MARTOS



CONCESIONARIO
DKW

EXPOSICION Y VENTAS:
León XIII, 8
Teléf. 21 16 54

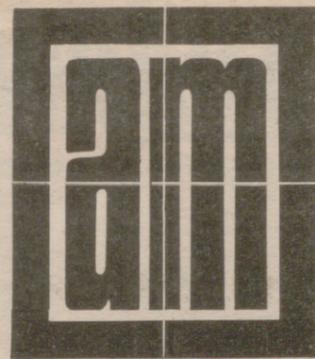
SERVICIO OFICIAL:
Pol. Cogullada, calle B, nº 79
Teléfono 29 64 90



ABIERTO SABADOS TARDE Y DOMINGOS MAÑANA

Residencia SAN BLAS
SUCURSAL DEL
Hotel Posada LAS ALMAS
Pida presupuestos para bodas, banquetes y comuniones
SAN PABLO, 19-22 Teléfono 226708
ZARAGOZA

TECNICOS E INDUSTRIALES DE LA
CONSTRUCCION Y SUS MATERIALES



AZULEJOS MONZO S.A.

FABRICACION Y COLOCACION DE AZULEJOS ● VENTA DE MATERIALES DE CONSTRUCCION

OFICINAS Y EXPOSICION CENTRAL:

PASEO MARINA MORENO, 16 - TELEFONOS 211481 - 211965

EXPOSICION DELICIAS:

AVENIDA NAVARRA, 6 - TELEFONO 333240

EXPOSICION GRAN VIA:

SAN JUAN DE LA CRUZ 3 - TELEFONO 253932

FABRICA:

CARRETERA DE LOGROÑO, KILOMETRO 22 - TELEFONOS 330508 - 330120

ZARAGOZA

Con la colaboración de:

- ASFALTOS DE MAESTU, S.A. - San Sebastián
LOSETAS DE ASFALTO NATURAL.
- AZULVALLS, S.A. - Castellón
PAVIMENTOS Y REVESTIMIENTOS CERAMICOS DECORADOS
- CEDOLESA. - Valencia
PAVIMENTOS Y REVESTIMIENTOS CERAMICOS MIRASOL.
- CERAVIR, S.A. - Villarreal de los Infantes
PAVIMENTOS Y REVESTIMIENTOS CERAMICOS ESMALTADOS
- HIJOS DE F. GAYA FORES. S.L. -
S. Felíu de Llobregat
II ALGRES Y KLINKER - PAVIM, Y REVEST, GRES ESMALTADO
- INDUSTRIAS CERAMICAS Y AISLANTES, S.A.
Hospitalet de Llobregat
BALDOSA CERAMICA ESMALTADA SILICOLOR
- SUKALDE, S.A. - Munguía
MUEBLES DE MADERA POR ELEMENTOS PARA COCINAS
- VICENTE BONET VIDAL, S.L. -; Manises
REVESTIMIENTOS CERAMICOS TAULELLIT - LADRILLEX.



Le invitan a visitar su exposición
de materiales cerámicos para la
construcción en la XXX Feria
Oficial y Nacional de Muestras
de Zaragoza, sección 9.ª stands
números 676 al 686

EL TIO SERVANDO EN LAS FIESTAS DEL PILAR

Por Pedro Pablo Padilla



Venía en el mixto. Un tren de madera y de humo y de trajineros y de mendigos y de porteadores de un quilo de caramelos dulzorros gorda la tira. "El siete de copas, el dos de bastos. ¿Prefiere el paquetón o la burrita de leche?" Nadie se quedaba con la burra.

Yo salía a esperar a mi tío Servando. Me abrazaba, me besuqueaba y me decía "estás más crecido". Nos escalofriaba la mañana neblusona y nueva. Cacareaban los gallos maniatados el último quiriquí cazuelero. La gente tropezaba, somnolienta, cazurrona, despertada a la sorpresa malva de la Zaragoza en cohetes.

Tomábamos un coche de caballos y al atravesar el Puente de Piedra mi tío echaba el mirar a la Basílica. Aunque era republicano se santiguaba. Los republicanos de entonces tenían mala sacristía.

Llegábamos a casa después de recorrer media ciudad festejera. Mi madre le preguntaba por su mujer. "Va tirando, va tirando". Mi padre le gastaba bromas de que si los curas, de que si las huelgas, de que si las elecciones. El tío Servando abría de par en par las maletas. Parecía que llegaba de matar un monaguillo. El ternasco lucía sus ternuras. Los conejos. Las perdices. El mosto empedrado de frutas. Las magdalenas. La carne de membrillo. "A los de los Consumos les tomo el pelo. Equipaje. Sí, sí". Se reía báquicamente. Y echaba su reír olor a tomillo y a bancales y a senda de monte y a higuera muy vieja de higos ancianos, pasitos. Nuestra casa se llenaba de campo benditamente como un aire bandolero.

El tío Servando me daba cinco duros para empezar. Y me largaba a la feria. La feria empezaba en la Plaza de Paraíso, Gran Vía arriba. El Instituto se queda atrás, allá en el Coso, entre adoquines y primeras bufandas. La feria no ha cambiado nada, salvo que no están

en sus cátedras León Salvador y Quinito regentando la ciencia de la Charlatanería, una de las ciencias más serias y profundas que permanecen a las puertas de nuestra Universidad sin matrícula de acceso. A los lados del Paseo, las casetas y casetas y más casetas blanquísimas de carburo. El algodón en dulce, las güadañas luneras de coco, los bastones de glucosa coloreada y las manzanas escarlata pinchadas con un palillo. El tiro al blanco. Más tiro al blanco. Matasuegras. Banderillas. Turraos. Y tierra molina y humazo. Y churros. Muchas criadas, muchos soldados. Por un punto una petaca. Y los mirones y los tocones. Los críos. Las viejas. Le ha tocado aquí al militar. Los palurdos. Los timadores. De todo. Al fondo, los carruseles, la montaña rusa, los tíos-vivos. Fotógrafos de toldo, que te retrataban vestidos de pañales de ama o de cabo de Infantería. Y el porvenir al timbre. El museo de Joselito yerto en la camilla de la plaza de toros de Talavera de la Reina. El enano don Paquito. Las siamesas soldadas por los riñones. ¿Son hermanas? Y bulla. Ruido. Y mi soledad sin explicación. Porque yo era el niño triste que caminaba llorando por dentro. Ya me había gastado los cinco duros.

Mi tío Servando me esperaba en el Alaska. Yo pedía vermú con aceitunas rellenas. Me quitaba los zapatos. La orquesta tocaba "La bien pagá". Mi tío invitaba a calisay a unas señoritas estrepitosas, de cabellos platinados y dientes de oro. Abrían y cerraban muchas veces los bolsos y se daban polvos en las mejillas sudadas.

Mi tío, en la familia, llevaba fama de pillín. Tal vez por eso, en defensa de la discreción, me recomendaba al regresar a casa:

—No digas que hemos estado en el Alaska. Tu dí que estuvimos en el Gambrinus tomando chocolate con dos canónigos de Tarazona.

EL CENTRO DE DESARROLLO AGRARIO DEL EBRO

- SE INCORPORA AL INSTITUTO NACIONAL DE INVESTIGACIONES AGRONOMICAS
- ZARAGOZA Y HUESCA LAS MEJORES COMPRADORAS DE TRACTORES Y COSECHADORAS

MADRID (De nuestro corresponsal A.G.A.).— El Ministerio de Agricultura ha reorganizado el Instituto Nacional de Investigaciones Agronómicas, encargado de realizar y coordinar todas las actividades en orden a los estudios de investigación y experimentación agronómica que competen al Estado. En el decreto de nueva estructuración del Instituto se destaca la conveniencia de coordinar todas las actividades encomendadas con vistas a una mayor eficacia en las investigación y experimentación de la competencia del Estado, que ha de ser realizada por el Instituto Nacional de Investigaciones Agronómicas, así como la necesidad de llegar a cabo un mejor aprovechamiento de los medios humanos, económicos y materiales disponibles lo que obliga a concretar en Centros determinados todas las actuaciones previstas por las leyes. Estos Centros coordinarán y centralizarán, a nivel regional, las actividades de los Centros. Estaciones, Subestaciones y manejos del Instituto Nacional de Investigaciones Agronómicas, haciendo posible la solución de los problemas agrícolas regionales en un proceso de descentralización y regionalización cuyo carácter prioritario ha sido previsto en el II Plan de Desarrollo Económico y Social, sin perjuicio de que algunas de sus actividades tengan carácter nacional.

Entre las medidas tomadas por el Ministerio figura la de que el Centro de Investigación y Desarrollo Agrario del Ebro, cuya dependencia directa del Director general de Agricultura se determinó en mil novecientos sesenta y ocho, se incorpore al Instituto Nacional de Investigaciones agronómicas con todo su personal y con los medios económicos y materiales de que dispone en la actualidad, continuando dicho Centro el desenvolvimiento del convenio establecido entre el Gobierno Español y la O.C.D.E. para Asistencia Técnica y cuanto concierne al Acuerdo con el Centro Internacional de Altos Estudios Agronómicos Mediterráneos.

ZARAGOZA Y HUESCA UNAS DE LAS MEJORES COMPRADORAS DE TRACTORES Y COSECHADORAS

El número de tractores matriculados en 1969 asciende a 32.176, según cifras que publica la revista "Laboreo". De ellos 25.944 fueron de ruedas, de fabricación nacional; 4.397, de ruedas, importados y 1835, de oruga, tanto nacionales como importados.

Las provincias españolas que durante el pasado año matricularon mayor número de tractores, fueron: Sevilla, 1.646; Zaragoza, 1.449; Toledo, 1.319; Ciudad Real, 1.237; Lérida, 1.272; Badajoz, 1.202; Valencia, 1.136; Tarragona, 1.128; Córdoba, 1.069 y Valladolid, 1.052.

Atendiendo al número total de tractores matriculados hasta el mes de febrero último, el orden es el siguiente: Valencia, 19.208; Lérida, 17.831; Zaragoza, 14.313; Sevilla, 13.405; Toledo, 12.248; Barcelona, 10.991; Huesca, 10.618 Ciudad Real 10.454, etc.

También en 1969 se matricularon 3.509 cosechadoras a u t o p r o p u l s a d a s, correspondiendo el mayor número de ellas a las siguientes provincias: Burgos, 246; Zaragoza, 234; Huesca, 231; Ciudad Real, 184; Lérida 164; Albacete, 159, etcétera.

TALLERAUTO SER-MAN
ESPECIALIDAD EN MOTORES

Lorente, 33 -- Teléfono 356276 -- Zaragoza

Dirección: MANUEL SERRANO ORDAS
TECNICO DIPLOMADO

VENTA DE 12 ULTIMOS PISOS

VISITELOS TERMINADOS

(CANTIDADES LEY 57 DE 27-7-68
GARANTIA POLIZA. CREDITO CAUCION.
INGRESOS BANCO COCA C/C 1560)

**EN LA MISMA OBRA E INFORMESE EN PISO PILOTO,
AVDA. SAN JUAN DE LA PEÑA, 182**

INMOBILIARIA PUERTA DEL CARMEN, S. A.

Un nuevo monumento nacional en Zaragoza

SE FUNDO HACE 347 AÑOS PARA HUERFANAS DE NOTARIOS ● EN 1971, CENTENARIO DEL INSIGNE ARABISTA ARAGONES DON MIGUEL ASIN PALACIOS

MADRID (De nuestro corresponsal A.G.A.).— Desde hace unos días Zaragoza cuenta con otro monumento nacional histórico-artístico: la iglesia del convento de las Fecetas, declarado por un decreto del

Ministerio de Educación y Ciencia. Las razones para esta declaración de monumento histórico artístico de templo zaragozano han sido las siguientes, según la Dirección General de Bellas Artes.

El Convento de las Fecetas con la iglesia del mismo nombre se fundó en el año mil seiscientos veintitrés por el Notario Diego Feced para la enseñanza de huérfanas del "Colegio de Notarios del

Número y Cajas", de Zaragoza. El templo —lo más interesante de la fundación— es de una sola nave, crucero y cúpula sin tambor de luces; completada su planta por dos capillas únicas contiguas a los brazos del

crucero. Lo que resta fachada, reducido al bajo, es de fábrica de bien aparejado y rejunta armónico de proporciones

El mayor interés de la que la convierte en un ejemplar del mudéjar-barroco, radica en la ornamentación de yeso morisca tendida por toda la superficie de la bóveda del crucero con "lazo de mixto de rectas y convertida en otro "de diámetro en los arranques; la decoración netamente aragonesa y de las más ricas, muy avanzada en fecha de construcción. La cúpula de la capilla de San Domingo de Val en la Iglesia de Santiago.

Estos valores histórico-artísticos han hecho aconsejable que el templo de las Fecetas sea incluido en el Catálogo Monumental, mediante la oportuna declaración, a fin de preservarlo de reformas innovaciones que puedan perjudicarlo.

La tutela de este monumento que queda bajo la protección del Estado, será ejercida a través de la Dirección General de Bellas Artes por el Ministerio de Educación y Ciencia.

RECORDACION DE UN ILUSTRE ZARAGOZANO

Entre los centenarios literarios de 1971 está el del reverendo don Miguel Asin Palacios, insigne arabista, nacido en Zaragoza en 1871 y murió en la capital donostiarra en 1944. Ya se van perfilando los homenajes y publicaciones que a él van a dedicarse y que las academias a las que pertenece, la de Morales y las de Ciencias Políticas, la Española y la de Historia, le dedicarán un conjunto y solemnisimo. En la voz de la de Morales Políticas será llevada por Juan Zaragüeta, quien disertará sobre el tema "Relaciones filosóficas musulmanas españolas".

QUINTO DE EBRO DONA UN TERRENO AL ESTADO

Por un decreto del Ministerio de Hacienda se acepta la donación al Estado hecha por el Ayuntamiento de Quinto de Ebro (Zaragoza) de un solar de 1.710 metros cuadrados radicado en el mismo término municipal, con destino a la construcción de una casa-cuartel para la Guardia Civil.

GALERIA DE ARTES NAHARRO

• Exposición de Pintura
• Castillos de España
calle MANIFESTACION



¡ NOSOTROS
NO
TENEMOS
PROBLEMAS
DE
APARCAMIENTO !

***** HOTEL CORONA DE ARAGON

RESTAURANTE DEL BEARN

Parrilla Albarracín

BAR PICCADILLY'S

CAFETERIA Y CLUB FORMIGAL

LE OFRECEN 1.615 PLAZAS DE APARCAMIENTO:

nuestro nuevo aparcamiento privado 500 plazas		
aparc. publico frente fachada hotel	150	''
y a 200 metros ...		
estacionamiento del carmen	600	''
'' plaza salamero	365	''

goza

ABISTA
S

o. Lo que resta
da, reducido al
es de fábrica de
aparejado y reju
ico de proporciones
mayor interés de la
a convierte en un
nplar del g
ar-barroco, radica
mentación de y
ca tendida por to
das y triunfante
icie de la bóveda
ro con 'lazo de
o de rectas y
rtido en otro "de dia
os arranques; la
ativa netamente arag
las más ricas, muy
cha de construcción
a de la capilla de
ngo de Val en la Se
a de Santiago.

tos valores histó
ísticos han he
ejable que el templo
tas sea incluido e
ngo Monumental, me
ortuna declaración, a
ervarlo de reforma
vaciones que pud
dcarlo.

tutela de este monum
ueda bajo la protec
o, será ejercida a tra
rección General de
s por el Minister
ación y Ciencia.

RDACION DE
USTRE
AGOZANO

entre los centena
rios de 1971 está el
endo don Miguel
os, insigne arabista,
s en Zaragoza en 18
o en la capital don
944. Ya se van perf
omenajes y publicac
él van a dedicarse y
las academias a la
eneció, la de Morla
icas, la Española y la
ria, le dedicarán un
nto y solemnisimo. E
oz de la de Morla
icas será llevada por
Zaragüeta, quien dise
e el tema "Relaci
sóficas musulman
as".

TO DE EBRO
A UN TERRENO
STADO

or un decreto del Minis
Hacienda se acepta
ción al Estado hecha p
ntamiento de Quinto
(Zaragoza) de un sol
0 metros cuadra
ado en el mismo ter
icipal, con destino
rucción de una casa
la Guardia Civil.

ALERIA DE ART
NAHARRO

• Exposición de Pintura
• Castillos de España
calle MANIFESTACION

LA HORA DE ZARAGOZA PARA TODA EUROPA



La Central "SPAR" de Zaragoza, orgullo de la Organización "SPAR" Internacional

El gran reloj luminoso de la Central Solanilla S.A. de nuestra ciudad posee en su complejo de Administración, Distribución y Almacene, marca cada día para los miles de automovilistas que pasan por la amplia Avenida de Cataluña, las horas felices del quehacer cotidiano. El mismo reloj, señaló en su momento oportuno, la hora de Zaragoza, para toda Europa. Fue hace cosa un año, cuando Zaragoza registró la más importante concentración comercial internacional y nacional que registra la historia de su comercio, cuando este mismo reloj marcó las horas más trascendentales del desarrollo de la Alimentación para Zaragoza, Aragón y las provincias limítrofes. Todavía quedan en nuestros oídos, algunos de los párrafos que el actual Ministro de Comercio, Excmo. Sr. Fontana Codina pronunció en el momento de la inauguración: "...y podéis estar orgullosos de esta obra. Zaragoza se pone así a la cabeza en el servicio de la alimentación en España. Zaragoza sabe una vez más ponerse a la altura del desarrollo de nuestra Patria. Zaragoza con esta Central Distribuidora es un vivo ejemplo de lo que en un futuro inmediato, debe hacerse en este campo de la alimentación". Pero sobrepasando ya los límites de nuestra península, el propio Director de la Organización internacional de SPAR, no dudó en señalar a la Central Distribuidora Solanilla, S.A., como la más completa en su género. Opinión que fué corroborada por todos los miembros directivos de la Internacional SPAR. Así, de esta manera sencilla, pero por más expresiva, situamos al comercio zaragozano en el ramo de la alimentación a una altura de dimensiones mundiales. La satisfacción que esto nos produce como zaragozanos, creemos que es compartida por todos nuestros lectores.

LO IMPORTANTE NO ES EL GRAN EDIFICIO, SINO EL ESPIRITU QUE LO ANIMA

Sí, esto es lo más importante. De nada servirían las grandes naves, la preparación técnica de sus empleados, la mecanización de sus distintas secciones, la flota de camiones, los adelantos de sus sistemas de administración, etc...; si faltase ese espíritu de colaboración que no permite tan solo el desarrollo del núcleo, sino que el más amplio deseo es que todos participen de esa expansión. Del resultado de la gestión de la Central Distribuidora Solanilla S.A., no ya solo en Zaragoza, sino que también en Aragón y en las amplias zonas de Navarra, Rioja y Lérida, están más que claras. De hace diez años a esta parte, desde que SPAR llegó a nuestra ciudad, quedan ya pocos pueblos, grandes o pequeños, bien situados en las redes de carreteras, o en apartados caminos vecinales que no dispongan de un auto-servicio de alimentación. Con estos nuevos auto-servicios y gracias a SPAR, se ha desterrado la antigua idea de los viejos y poco adecuados establecimientos de aquellas anacrónicas "tiendas de coloniales". Nuevos productos, se han comercializado. La más completa red de alimentos congelados con una gran variedad de productos, están al alcance de todas las amas de casa. La presentación y la limpieza de los artículos alimenticios, han llegado a un alto grado de competencia internacional. En una palabra: La Central SPAR de Zaragoza, no sólo se ha preocupado de su propio desarrollo, sino que ha impulsado a cuantos lugares ha ido, la idea de un comercio de alimentación a tono con las necesidades del mundo en que vivimos. La evolución constante, es la normativa de SPAR ZARAGOZA. No se trata de palabras fáciles, ya que buen ejemplo de lo que decimos, es que numerosos establecimientos han transformado su estructura en dos o tres ocasiones, dando un paso más avanzado en las nuevas líneas comerciales de alimentación. Destacamos así, los nuevos SPAR-SUPERET que para un mayor servicio al ama de casa disponen no ya del servicio de congelados, sino de secciones de carnes y pescados frescos.



Y si esto es en lo material, la dirección de la Central Solanilla S.A. se ha preocupado así mismo, de mentalizar dentro de los cauces modernos del comercio de la alimentación, a todos los sparistas. Afortunadamente, ahora no se trata simplemente de aquellos antiguos "tenderos"; el ama de casa encuentra a verdaderos especialistas en el terreno alimentario. Concordando con lo que decimos, aún recordamos los cursos de capacitación que recientemente han venido celebrándose, con la participación masiva de todos los sparistas de la zona de influencia de la Central SPAR de Zaragoza.

Por todo lo expuesto y dentro del amplio chequeo que estamos dedicando a todas las actividades culturales, industriales y comerciales de Zaragoza, nos cabe destacar con sincera satisfacción la presencia de la Central Distribuidora Solanilla, S.A. que saltando no sólo los límites regionales, es guía orientativa para los veintitantos países que la Organización SPAR posee en el mundo.



Gran venta 3^{er} ANIVERSARIO

Toda la moda de la actual temporada a precios Aniversario

Blusa manga larga 199

Sueter cuello cisne helanca, texturizado 298

Bolso coco 275

Pantalón franela tergal 395

Trinchera maxi, loneta 1.490

Cinturón piel 75

Microjersey manga larga 270

Falda franela tergal 199

Trinchera maxi, pañete 1.650

Cinturón metálico 65

Mono señora 1.250

Abrigo punto maxi 995

Echarpe, 2 metros 58

Trenca reversible 995



EL

PRIN

(PAG. 4)

A

ex

Deposito legal: Z

Director: EDUA

Redacción:

Marcial, 2 - Telé